



Reaching the right audience comes down to a simple equation. Intelsat has always been forward thinking when it comes to media. When we launched IntelsatOneSM, we built the satellite industry's largest IP/MPLS fiber network to create flexible, hybrid content delivery options for our customers. And now, we're introducing Intelsat Epic^{NG}, our next generation satellite platform, which combines high-throughput spot beams, for content regionalization and targeting, with wide beams, for total continent coverage. That's intelligent design. Good for your operations and your bottom line.

Meet with Intelsat during IBC 2013 at Stand 1.C71.



Learn how Intelsat can help you reach more viewers.
Visit www.intelsat.com/Forward-Thinking for details.

Designed for 2030. Launching in 2015.



Septiembre 2013 | Año 19 | # 220

Prensario Internacional

www.prensario.net

Televisión • Broadband • New Media • Licensing

TV IS A NEW GAME

Today video is everywhere – on every device, website and street corner. But where is Television? Once it was a box. Then a flat screen. Now TV is a service, on the move, on every device and getting connected. The game is changing. At Ericsson we're ready. Are you?

TIME TO PLAY 
TV. Anywhere. Now.

ERICSSON.COM/TIMETOPLAY

 @ERICSSONTV



IBC
Amsterdam



Andina Link
Centroamérica



ComuTV
Colombia

Capture. Comparta. Transmita. Reproduzca.

Una solución completa para la producción de deportes.



Entregue más emociones, genere más ganancias, construya su marca y más.

TriCaster y 3Play de Newtek le ofrecen a los productores y equipos deportivos como Miami HEAT, Vasco da Gama, los sultanes de Monterrey, la NBA D-league y muchos otros como usted, herramientas accesibles para hacer lo imposible, posible!

Encuentra más en NewTek.com/latam



NewTek

©2013 NewTek, Inc. Todos los derechos reservados.

TriCaster y 3Play son marcas registradas de NewTek.



EDITORIAL

IN THIS ISSUE

IBC DE AMSTERDAM, ANDINA LINK CENTROAMÉRICA Y COMUTV DE COLOMBIA

Esta edición de PRENSARIO reproduce un logro importante de los últimos dos años en nuestra cobertura regional del mercado de broadcast & cable: la edición de la IBC de Amsterdam.

Se trata de un evento que atrae cada vez la atención de más broadcasters y operadores de Latinoamérica en su objetivo de ver lo nuevo que está ocurriendo en el mercado y de conversar con quienes toman las decisiones en las marcas. Muchos fabricantes de origen europeo tienen más presencia en Amsterdam que en la NAB, sus ejecutivos tienen más tiempo para las reuniones y todo se hace en un clima más distendido que en Las Vegas. El año pasado fue muy buena la concurrencia de Latinoamérica con jugadores e integradores de primer nivel, y es lógico esperar lo mismo para este año con los motivos que se exponen en el informe de las páginas siguientes. Un objetivo de esta edición es que las marcas conozcan más lo que pasa en nuestros países y apuesten todavía más a la región, inmediatamente después del incentivo que fue ABTA y Broadcast & Cable en Sao Paulo.



Los mismos días esta edición se distribuye en San José de Costa Rica, en una nueva realización de Andina Link Centroamérica, el evento que se ha consolidado para los operadores independientes de Guatemala, Honduras, El Salvador y Nicaragua, entre otros países. Es interesante que las nuevas tecnologías acceden justamente ahora a Internet y a la era digital.

Y por cuarto año consecutivo, PRENSARIO también está en ComuTV de Medellín, Colombia, para atender al entusiasta mercado de la televisión comunitaria, que más allá de la concentración conserva su fuerza e identidad. Además, también a ellos las nuevas tecnologías, a la par de los cambios regulatorios para un sector único en la región.

IBC IN AMSTERDAM, ANDINA LINK CENTRAL AMERICA AND COMUTV IN COLOMBIA

This issue of PRENSARIO INTERNATIONAL follows one of our achievements last year: once again we feature coverage of the IBC Convention in Amsterdam, as always focused on its influence on the Latin America Markets.

That's because IBC attracts an increasing number of broadcasters and telecommunications operators from the region, willing to watch the market evolution and see what's new from the most important brands. Many European manufacturers keep a higher profile at IBC than at NAB, their top executives have more time to discuss issues and the environment is more relaxed than in Las Vegas. Last year, there was a strong Latin American crowd in Amsterdam composed of players and first class companies, that are expected to come with the goals and expectations that are explained in the main report.

More or less at the same time, this issue is also being distributed in San José, Costa Rica, to the participants at the Andina Link Central America convention, which gathers cable operators from Guatemala, Honduras, El Salvador and Nicaragua, among other nations where new technology is easing the access to Internet and digital platforms.

In addition, for the fourth time, PRENSARIO is attending the ComuTV convention in Medellín, Colombia, a true opportunity to watch the emergence of the enthusiastic "community systems" TV market. New technologies are equally relevant to these operators, now allowed to serve more subscribers by the new regulation in their home country.

**THE MOST COMPREHENSIVE
FAMILY OF DIGITAL MEDIA
MONITORING, MEASUREMENT
AND ANALYSIS PRODUCTS
IN THE WORLD**

VB330 PROBE is the flagship in Bridge Technologies product range. Equipped with up to two 10Gb Ethernet inputs, it is capable of monitoring thousands of streams in backbone networks and central head-ends. The VB330 utilizes the same visual and intuitive approach to monitoring and analytics, renowned from Bridge Technologies series.



www.bridge-tech.tv Telephone +47 2238 5100

BRIDGE TECHNOLOGIES™

LATIN AMERICA TO INCREASE PRESENCE AT IBC 2013



The experience gathered about television migrating to digital, survival strategies when confronting the Internet and the potential effects of 4K and 8K high definition television will be some of the aspects of IBC 2013 to be of interest to a growing contingent of Latin American broadcasters expected to attend this year the Amsterdam convention on September 12-14.

The European software and hardware providers have gained some market share in Latin America in the recent past, but confront serious competition from China and other Asian vendors which have also increased their business volume, generally at the expense of U.S. companies that offer technology not always adapted to the Latin American needs and scale of work.

The Latin American broadcasters are under pressure from most of its governments regarding the analog to digital migration: after years of paying little attention to the issue, many administrations want the telecommunications companies to occupy the 700 Mhz band—where most of the broadcasters are—to expand their mobile services, offer LTE 4G Internet access and other upgraded features. Recent usage statistics have revealed that bandwidth demand is increasing at a 50% yearly rate and that more than 50% of the new mobile telecommunications device buyers are mostly interested in data access, not voice.

Aside from this aspect, the broadcasters—feel under siege by OTT, the surge of companies offering VOD video content for a monthly subscription that



Fernando Bittencourt, Engineering Director, Globo (Brazil)

is a fraction of what most cable operators and many DTH services demand. At the recent Tepal cable operator gathering in Panama, it was argued that **Netflix** is offering a subscription for less than 10 U.S. dollars while most cable services charge between 30 and 60 dollars per month, depending on the economy of each country. This scenario implies that broadcaster audiences will keep shrinking in the future, with some analysts forecasting that by 2021 most broadcast television will be delivered through wired or wireless transmission services—not air. To the broadcasters already worried about the loss of advertising revenue to digital platforms, this is a serious issue.

In Brazil, which should be the leading country concerning the migration to digital while it faces the task of broadcasting the Soccer World Cup next year and the 2016 Olympic Games, the recent SET Broadcast & Cable convention watched angry broadcasters confronting government officials on a number of issues



José Marcelo Amaral, CTO, Rede Record (Brazil)

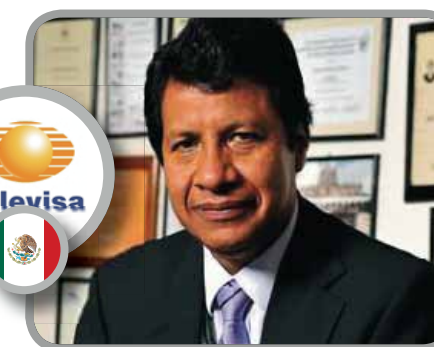


Raimundo Lima, CTO, SBT (Brazil)

related to the mandatory conversion and the assumption that, at the end of the day, the free TV outlets will have to pay for the process while the government will pocket the money from selling the bandwidth to the telcos. True, it may eventually order them to compensate for some of the expenses, as it has happened in the case of the pay TV MMDS operators forced to vacate the spectrum they have been using despite carrying a valid license to operate it.

The matter is compounded by the fact that, as it has happened in Spain, the promise of DTT revenues emerging from digital compression and the possibility of launching additional channels has been so far more of a mirage than a workable business proposition. An auction held in Argentina to assign 222 digital TV channels was withdrawn by the government after very few proponents showed some interest about a license in Buenos Aires City and no bidders appeared at all for most of the other frequencies offered. In Chile, the Digital TV Law, submitted to the

Parliament in 2008, is still under discussion because the text deals not only with the technical aspects of the transmission but also with touchy subjects such as the broadcasters demanding retransmission fees from the pay TV operators, claiming these charge for signals that are expensive to produce yet they get for free. In Mexico the government plans to call for two new nationwide digital TV networks that would compete with **Televisa** and **TV Azteca**, but has so far been unable to produce any evidence that the new players will have a chance to be profitable in an advertising environment where the incumbents account for 95% of the pie and are increasing their participation in the pay television local market.



Elías Rodríguez, General Director of Operations, Televisa (Mexico)

reason for such a change was the failure of an auction to license a third private television network after a litigious process where most of the bidders balked out claiming that the rules and procedure were unclear; the new ANTV has so far not reinstated the process and has exhibited some signs of problems in its operation.

The key issue is that first the CNTV, now the ANTV are in charge of providing funds for the public television channels, having the private networks **Caracol** and **RCN** and the 42 pay television licensees as revenue streams. Therefore, ANTV's action is directed primarily towards increasing money collection; its latest effort is to turn more than 700 supposedly non-profit “community” pay television systems into commercial enterprises, a migration that would allow the ANTV to charge them per-subscriber fees, a move the “community” systems deeply resent.

Argentina is moving ahead with its plan to deliver a free 24-channel DTT package on a nationwide basis, aided by satellite downloads in regions with low population density. The drive is supplemented with moves such as having obtained recognition as “Country of Honour” at the oncoming Mipcom television trade market in Cannes, France, where the **Instituto Nacional de Cinematografía y Artes Audiovisuales** (INCAA) will be sponsoring a collective exhibition booth to help independent producers to show their product to international buyers. From the technical point of view, the proposal implies the purchase of technical equipment



Román Gómez, Engineering Director, TV Azteca (Mexico)

Colombia appears also stalled regarding the launching of a third nationwide digital television network, after president Juan Manuel Santos changed the existing Comisión Nacional de Televisión (CNTV) into the **Autoridad Nacional de Televisión** (ANTV), which is not protected by the Constitution against political interference, as the CNTV was. The most visible



Carlos Miranda, Technical Director, Dish / MVS (Mexico)

by a series of regional production centers that are expected to provide programming not only for the local broadcast outlets but also for export. In the same sense, the government has enacted, after many years, a dubbing quota law that establishes mandatory local dubbing percentages for television fare that so far has been dubbed in other countries.

Uruguay is calling for bids to launch two new commercial broadcasting outlets in Montevideo, as well as some non-profit channels that may fall in the hands of trade union associations. The three incumbent broadcasters have objected the plan but finally had to accept it, after the administration conceded that it would automatically renew their licenses if they requested it, but would assign the digital spots to other interested parties—six would-be players have submitted bids—if they ignored the process. As in Chile, Argentina and other nations, advertising revenues are barely enough to support the existing stations; in Spain, the four private broadcasters had to merge into



Eduardo Bayo, Technical Manager, Artear (Argentina)



Mauricio Franco, Technology & Transmission Manager, Telefe (Argentina)



Francis Tellier, CEO, Host Broadcast Services



Mario Sepúlveda, Technical Subdirector, TVN (Chile)

LATIN AMERICA TO INCREASE PRESENCE AT IBC 2013



Juan Pablo Alviz de Albavisión

two enterprises under a similar situation, after the government licensed an additional number of digital channels, even after State-controlled **Radiotelevisión Española** resigned in 2010 to carry ads in exchange for a levy on telco and private broadcaster gross revenues.

FREE VS. PAY

While most major Latin American broadcasters (Televisa, **Globo**, TV Azteca, **Artear** among them) have made inroads in pay television as a



Germán Landaeta de Venevisión (Venezuela)

way to retain a future in a fully wired world, they are facing increasing challenges from Internet-delivered contents that are questioning the linear television model. Aside from Netflix, a sizable number of local and regional companies, some of them owned by the telcos, are offering video content to people not willing to pay a basic cable subscription every month. Even worse, there are signs of content owners planning to reap additional income from content that has been already exhibited on linear pay television by licensing it to VOD companies instead of allowing the cable operators (and eventually

DTH's) to retain customers by allowing their subscribers to watch episodes they missed ("catch-up") or want to watch again beyond the linear television repetition schemes.

The two major telcos (**América Móvil**, controlled by **Carlos Slim**, and Spanish **Telefónica**) have launched divisions that offer wholesale DTH pay television to companies willing to enter the business. A third company, **TuVesHD**, founded in Chile, has been recently purchased by Venezuelan private telecommunications conglomerate Inter. All in all, this has moved several cable MSO's to consider launching DTH services to compete against the telcos for market share outside their wired areas, the final effect being further audience fragmentation and additional competition for the advertising revenues that so far have been supporting the broadcasters.

HD, 3D, 4K, 8K

So far, High Definition Television remains an elusive proposition to most TV watchers in Latin America, and especially to those trying to avoid a pay television subscription. Therefore, one of the challenges the broadcasters are facing is to improve the experience of their audiences without demanding the additional payment to a cable or DTH system.

The equipment suppliers are no innocent bystanders to this problem, if these technologies are to be applied massively in the region. The conversion of 4:3 to 16:9 pictures is an issue by itself, because few users manage to adjust their LCD or LED set to the format applied by the satellite-delivered channels; most



Luis Chanillo, Engineering, Frecuencia Latina (Peru)



Yesid Guerra, Electronic Engineer, Caracol TV (Colombia)



Andrés Galeano, Technical VP, RCN (Colombia)

owners watch 4:3 programming expanded to 16:9 just to avoid the feeling of not using the entire screen they purchased with their hardly-earned money.

3D television has not garnered momentum in Latin America and many analysts expect it will be useful for movies but hardly a consistent source of income and viewer satisfaction concerning television. 4K sets are being introduced at several markets but they aim at people with large disposable income and households capable of featuring a 80" TV screen without looking awkward. For the time being, 8K is a distant goal, as is mobile terrestrial television.

All in all, being behind other markets in terms of innovation has allowed the Latin American broadcasters to avoid certain costly mistakes, and most of them are planning to remain on this path in the future. The vendors capable of providing reliable equipment and software at IBC will have a good chance to catch their attention, end nailing down positive deals, as well as reinforcing or starting a solid relationship.

applicaster
The New Pulse of TV

Applicaster's white label broadcast platform offers video delivery, second screen, and social TV experience with key features for:

Extended TV viewership

Engaging viewers before, during and after primetime

360° advertising solutions

Leveraging cross-screen synergies to enhance traditional TV advertising

Seamless user-broadcast room workflow

Aggregating second screen user input for presenting it on TV in real time

Social TV viewing

Harnessing social networks for content discovery, virtual living room experience and content proliferation

Meet us at IBC (Hall 3.A27) & MIPCOM to find out more

sales@applicaster.com | [@applicaster](https://twitter.com/applicaster) | www.applicaster.com



FROM SET BROADCAST & CABLE BRAZIL TO IBC AMSTERDAM

Manny Rosado, Dan Wingard and Bryce Button, from Aja Systems



Jay Deutsche, Bruno Pessoa, Benjamin Marriage and Armando Moraes from, EVS



Opening IDX Brazil: Luis Fernando Castro, Lance Katayama and Tomo Nishikawa, from IDX, with Jeffrey Reyes, from Aris

Israel Gómez and Rodrick Smith, from Evertz



Paul Kosac and Raul Rivera, from Ateme, with Fabio Angeli and Antonio Pena, from Band



Raymundo Barros, Director of Engineering from TV Globo, with the Fijunor team



Eduardo Mancz and Isaac Hersly, president, from Vizrt and Globosat team



Emanuele Porfiri, from Tere



Marcelo Ribeiro and Sebastián Letemple, from Dalet



Irving Ram and Frank Lima, from Telesream, with Luis Padilha, from Sony PSLA



Praveen Gupta, from Dejero



Jose Francisco Valencia, Director of Engineering from EPTV, with David Duarte, from Belden



Fernando Bittencourt, Director of Engineering from TV Globo



Henry Spong and Steve Strassberg, from TC Electronic



Kevin Ancelin, Leonardo Monetti and Jose Carlos Moraes, from Opic



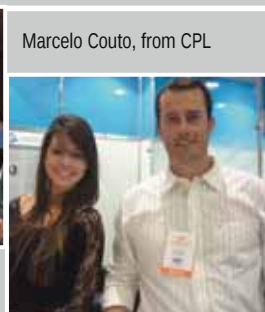
Leonardo Chaves and engineering team from TV Globo, with Kristian Metz and Daniel Diniz, from Net Insight



Joao Canavezes and Diego Buenaño



Luis Pinievsky and Almir Almas, from ECA, with his prize



Marcelo Couto, from CPL



Marc Jodor, Hunger



Matsu, Leader



Luis Fabichak, marketing manager, Sony Brazil



Rudy Caballeros and Carlos Morett, from Brainstorm

Carlos Morett, from Brainstorm, and Rick Fernández from Black Magic



Danielle Geenlee and Mario Rodríguez, from For-A



Andrea Britto, marketing from TQTV



Matt McKee and Fernando Rizzo, from Telairity

Francisco Monje, sales manager for Latin America, Film Light



Sergio Chaves, Hispasat



SUS DESEOS SE VUELVEN REALIDAD, ÚNICO ROUTING CON TRIPLE-PATH

- Novedosa arquitectura "triple-path". Ideal para transportar video, audio y datos de forma integrada.
- Continua expansión on-air de matrices de más de 2Kx2K.
- Crosspoints redundantes con protección de señales de video, de audio y de multiviewer.
- Controlador intuitivo para facilitar la configuración y la gestión.
- Capacidades de frame sync a la entrada.
- Capacidades de multiplexación y demultiplexación de video y audio.
- Capacidades de conmutación clean & quiet.
- Capacidades de multiviewer híbrido [SDI & ASI-IP] inteligente

Conozca el futuro del routing a gran escala - Platinum™ IP3.

Platinum™ harrisbroadcast.com/routers

Vea el Video Tour



CALA - Oficina Principal (Miami, USA): +1 786 437 1960
México: +52 55 3640 2730
Brasil: +55 11 3538 4150
Argentina: +54 911 4048 5511

Harris Broadcast es una compañía independiente, no afiliada a Harris Corporation.

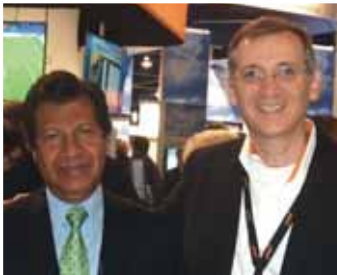
Harris Broadcast
Deliver the moment.

CARTELERA DE NAB Y TELEMUNDO A IBC

Luiz Padilha, VP Sony PSIA



Harris: Nahuel Villegas, VP de la división broadcast de Harris para América Latina, y Harris Morris, presidente de la misma unidad



Elías Rodríguez, Televisa, y Pablo Goldszfest, Vizrt

Luis Fishbank, Sony, y Francisco Valencia, EPTV Brasil



Alfonso Castro y Jorge Castañeda, Excelencia en Comunicaciones, México



Giovani Punzó, LiveU, y Álvaro Barros, Globo, Brasil



Domingo Simonetta, SVC, Carlos Rojas y Hugo Párraga, Unitel, Bolivia



Ross Video: Miguel Declerck, Juan Carlos Ortolán y Jorge Sobenes con Alfonso Infante, Chilefilms, Chile



Germán Landaeta, VP Engineering & Operations, Venevisión, y José Cadavieco, presidente, Vídexco

Francesco de Ambrogio, Marcelo Carrillo, Mauricio Rojo, TVN, y Rodrick Smith, Evertz



Grace Llamas y Don Bird, Wohler



Steve Ellis, Telestream



Ralph Messana, Ricardo López y María Claudia Torres, Newtek



Christopher Stone y Philip Storey, XenData



George Gonos, Masahiro Sawa y Rafael Minaya, Leader Broadcast

Emilio Gafán, Nevion



Paul Lara, Broadcast Pix



Chris Exelby, TSL

Simon Frostad, Bridge Technologies



Isabelle Michoux, Netia



Matthew Rosenstein, Globecast



Alan Richards, Wasp3D, y Jaime Tovar, Artec

Enrique Gutiérrez, Jesús Sánchez y Eduardo Centineo, TV Azteca



Raúl Rivera, Ateame



Jiri Janiga, Provus



Néstor Schpaliansky y Marco Rabadán, Miranda

Alejandro Ríos y Benjamin Marriage, EVS



Eduardo Aguilar y José Alvarado, Canon



Adriano Bedoya, Fujifilm, Keiko Watson, Shotoku, Carlos Turati y Yukio Ito, Fujifilm



LA DIFERENCIA ENTRE MAESTRO Y GENIO



CineAlta 4K

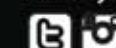
DISEÑADAS PARA CREATIVIDAD SIN LÍMITES.

Con una estructura compacta y Modular

- SENSOR DE CAPTURA SUPER 35MM 4K
- 14 PASOS DE IMPRESIONANTE EXPOSICION
- AMPLIO RANGO DE COLOR, AUN MAS AMPLIO QUE EL CINE
- F5 HD/2K - F55 HD/2K/4K
- AXS-R5 GRABADOR EXTERNO EN 4K/16 BIT RAW PARA F5/F55
- GRABACION HASTA 240 CUADROS PROGRESIVOS EN 2K (FUTURA ACTUALIZACION)

Visite www.sonypro-latin.com para mas inspiración

#SonyLatinNAB



F55

F5

SONY
make.believe

ERICSSON: CRECE EL CONSUMO DE MOBILETV

El cuarto informe anual de **Ericsson ConsumerLab** determinó que el 72% de los encuestados a nivel global miran televisión y video a través de dispositivos móviles cada semana, en diferentes momentos de tiempo y situaciones.

Otros resultados destacados incluyen que el 75% utiliza dispositivos móviles mientras mira televisión, y el 41% de los encuestados de 65-69

años mira contenido On Demand o videos en distintos momentos y lugares más de una vez por semana.

Anders Erlandsson, Senior Researcher de Ericsson ConsumerLab, dijo: 'Las personas están mirando sesiones cortas de video, pero los crean ellas mismas, pausando y resumiendo largos programas de TV y películas cuando les parece mejor'.

'También notamos que hay una redefinición constante de la televisión y el video entre los consumidores. El 82% de las personas usan YouTube o servicios similares al menos una vez por mes', completó. La mitad de los encuestados afirma que su computadora y conexión a Internet son partes integrales de sus hábitos de consumo de TV y video', continuó Erlandsson.



BRIDGE: NEW OTT MONITORING ENGINE

Bridge Technologies has launched a new version of its *OTT Engine* featuring the industry's first implementation of full MPEG-DASH monitoring. The new *OTT Engine* makes MPEG-DASH support a core part of the user's OTT monitoring capability, is compatible with all Bridge Technologies 1G and 10G probes, and is embedded within the *iOS* and *Android*

PocketProbe mobile monitoring apps.

To ensure the widest possible compatibility with future, current and legacy OTT operations, Bridge Technologies' new OTT Engine extends its HLS, Smoothstream and MPEG-DASH capability by adding support for RTMP and subtitle tracks.

Simen Frostad, Chairman, Bridge Technologies, said: 'MPEG-DASH is an important advance

for OTT standardization, so it's great to have been first to the market with a full monitoring solution for it. But the standards used by today's OTT operators will continue to be used for some time yet, and with the Bridge Technologies OTT Engine operators can be reassured they will have the most capable and comprehensive solution available for OTT, whichever way the market evolves'.

ANY SCREEN HEVC ANY DEVICE
Software Video Quality
Converged Headend Ultra HD MPEG-2 AD Insertion
Software HEVC AVCC 4K ANY TIME MPEG-2
ANY DEVICE Any Screen SOFTWARE
MPEG-2 CONVERGED ABR Quality Personalized TV
AD INSERTION HEADEND ANY SCREEN HD Statmux
4K Anywhere Video Quality HDTV

SOFTWARE-BASED PROCESAMIENTO DE VIDEO PARA TODAS LAS PANTALLAS

Con una compresión de vídeo de gran alcance, procesamiento y soluciones de entrega de Envivio le permite utilizar una arquitectura convergente y escalable para ofrecer los servicios más avanzados y de más alta calidad de vídeo—en cualquier momento, en cualquier lugar y en cualquier dispositivo.

Visítenos en IBC 2013 stand # 1.D73

envivio®

TV without boundaries.

© 2013 Envivio Inc. All rights reserved.



Taking content further

Crear gran contenido es difícil
Distribuirlo no lo tiene que ser

Visite a Globecast en IBC, Puesto 1.A29

NAGRA: FOCO EN EL *OpenTV 5*

Nagra Technologies tuvo una gran participación en ABTA de San Pablo. En rueda de prensa, **Thierry Martin**, director regional, destacó que la empresa tiene foco en el lanzamiento del *OpenTV 5*, que traerá 'un nuevo ecosistema' al mercado.

Ya lo implementarán cerca de seis operadores de aquí a fin de año, que actualmente están en etapa de prueba. El más importante es **Telefónica** en Chile. Brasil seguramente será

para el año próximo. Viene con una base lista así que asegura un lanzamiento rápido por parte de los operadores, pues no es necesario integrar el STB con el chip así que no necesitan cambiar los STB como gran novedad. Está claro que no se trata sólo del middleware sino un sistema completo para los operadores que quieren brindar OTT y servicios multipantalla. También presentó el *UI Asset Management* para un control más dinámico de la interfaz



Thierry Martin, director regional de Nagra

con total manejo de gráficos.

En cuanto a seguridad, Nagra participó de una gran conferencia por la Alianza.

CINEGY PRESENTA SOLUCIÓN 4K EN IBC 2013

Cinegy lanzará la solución de 4k en la expo IBC de Amsterdam, que incluye su tecnología de monitoreo de señales, *Cinegy Multiviewer*, el reproductor de vídeo profesional *Cinegy Player* (ahora con soporte **Sony XAVC 4k**) y la solución de emisión y automatización *Cinegy Air*.

Cinegy Air permitirá a los canales de televisión emitir en 4k y también hacer streaming en 4k vía IP (RTP/UDP), siguiendo el compromiso de la marca con el flujo de trabajo en IP.

Junto con la presentación de la línea de

productos 4k, Cinegy también mostrará la producción basada en IP y solución de emisión; la gestión de contenidos y solución de archivo *Cinegy Archive 9.5* y *Cinegy Desktop 9.5*; soluciones de automatización, emisión y generador de caracteres *Cinegy Air 9.5*, *Cinegy Studio 9.5* and *Cinegy Type 9.5*

Cinegy Multiviewer 9.5; el Multiviewer más versátil del mercado; y la solución de flujo de trabajo completa sin SDI.



Sebastián Romano, de Cinegy, durante el SET

Sistema de Antenas motorizadas de doble eje

Viking Satcom puede actualizar sistemas preinstalados de antenas Prodelin y Skyware Global 1,8 m y 2,4 m a antenas de seguimiento motorizado

Características

- Sistema motorizado sobre los dos ejes Az/El Navigator Mount
- Extensión de Azimuth y elevación para Viajes
- Capacidad de seguimiento de órbita inclinada
- Se monta en mástil OD de 6 5/8"
- Incluye Motores y Actuadores

Accesorios

- Sistemas motorizados para Feeds Ku y C
- Controlador de seguimiento órbita inclinada
- Sistemas de descongelación
- Monturas para suelo o techo

Teléfono: 517.629.3000
Fax: 517 629 2379

Email: info@vikingsatcom.com
Website: www.vikingsatcom.com

El Mejor Camino para la Entrega Digital y Multipantalla

Soluciones de cabeceras digitales y servicios de RGB permiten a los operadores desplegar de forma rentable las redes de cable digitales y ofrecer servicios de alta calidad, y generación de ingresos a millones de abonados de una sola cabecera convergente.

Cuando el operador elige a RGB Networks, sabe que se pondrá en el mejor camino para el despliegue de cable digital, IPTV y servicios multipantalla. Las soluciones de cabecera de RGB le dan:

- Innovaciones en la codificación, transcodificación y multiplexación estadística
- Mejor calidad de vídeo en su clase y fiabilidad
- Experiencia probada en campo en despliegues a gran escala
- El primer transcodificador del mundo carrier class
 - Mas de 500 canales de vídeo de alta calidad
 - MPEG-2, MPEG-4, SD y HD en un solo chasis escalable
 - Superior redundancia: hardware, programas y fuentes de alimentación



Aprenda más ahora en www.rgbnetworks.com
Visítenos en IBC booth #4.B70



HARMONIC POWERS OTT MULTISCREEN SERVICE FOR TURKISH DTH D-SMART

Harmonic announced that D-Smart, a leading Turkish DTH provider owned by Do an TV Holding, has selected an end-to-end video preparation solution from Harmonic to power its new OTT multiscreen service offering. D-Smart chose Harmonic's ProMedia™ adaptive bit rate (ABR), WFS™ file-based workflow, and MediaGrid™ shared storage systems. The integrated solution provides the scalability to deliver high-quality live, VOD, and catch-up TV services to any subscriber device, including TVs, PCs, set-top boxes (STBs), smartphones, and tablets.

'Prior to this deployment, our customers were able to watch linear TV from set-top boxes. In order to expand upon our service offering, we needed an integrated comprehensive video preparation solution,' said Erdo an im ek, DTH platform director at D-Smart.

The Harmonic multiscreen solution at D-Smart is part of an end-to-end workflow that includes full integration with content management system (CMS) and middleware technologies from KIT Digital, digital rights management (DRM) technology from Discretix, and OTT content delivery network (CDN) services from Broadpeak.

The adaptive streaming services for D-Smart's new service offering are orchestrated by Har-

monic's ProMedia Live real-time transcoders, which efficiently convert MPEG-2 and MPEG-4 AVC H.264 content to multiple high-quality ABR streams optimized for OTT delivery and multiscreen devices. By splitting encoding across multiple machines, ProMedia Live improves the processing workflow required for delivering streaming video. The platform also handles a variety of metadata information -- such as language, captions, ad signaling/insertion -- on input and output, further streamlining operations. ProMedia Live is integrated with Harmonic's ProMedia Package to enable sophisticated transcoding, encapsulation, metadata management and encryption, from a single platform.

D-Smart's VOD services are powered by Harmonic's ProMedia Carbon and ProMedia Xpress file-based transcoders. ProMedia Carbon provides a range of critical operations including SD/HD conversion, PAL/NTSC conversion, logo insertion, color space conversion, color correction, and closed-captions extraction. Employing Harmonic's MicroGrid™ parallel-processing software technology, ProMedia Xpress enables faster-than-real-time transcoding and packaging of broadcast-quality SD and HD video for multiscreen VOD applications. ProMedia Carbon and ProMedia Xpress are controlled by Harmonic's



file-based WFS, which provides automated processing of high-volume transcoding tasks, failover support, job distribution management, job prioritization, load balancing, FTP transfer, status monitoring, and job notification.

Harmonic's ProMedia Origin and MediaGrid scalable shared storage optimize the delivery of D-Smart's OTT multiscreen VOD and catch-up TV services leveraging a range of industry-standard protocols, including Apple HLS, Adobe HDS, and Microsoft Smooth Streaming. Tight integration between Origin and MediaGrid enable D-Smart to independently scale storage capacity, bandwidth, and streaming capability.

Jakob Hummes, director of presales solutions at Harmonic, added, 'Partnering with a leader like Harmonic, D-Smart will be able to support new standards like MPEG-DASH and HEVC in the future to further increase their service offering and revenue streams'.

The award-winning ProMedia suite and MediaGrid shared storage systems will be featured at Harmonic's stand 1.B20 during IBC2013 in Amsterdam.

NEWTEK: TRICASTER 300 LLEGA A LAS UNIVERSIDADES



Osvaldo Sorgetti, de la UCES

La Universidad de Ciencias Empresariales y Sociales (UCES) de Argentina incorporó el Tricaster TCXD 300 de Newtek al estudio profesional de televisión que utiliza su Facultad de Comunicación para las materias de producción audiovisual, que también emite un programa semanal a través del canal de TV paga Metro.

Osvaldo Sorgetti, responsable del área audiovisual de la UCES, destacó a Prensario el proceso de incorporación y modernización de

los estudios que utilizan sus alumnos para la producción de programas y piezas de calidad en un entorno académico.

'Hasta hace cuatro años estábamos utilizando cámaras Beta y un flujo de trabajo totalmente analógico. Hoy, todo aquello parece lejano en el tiempo e impensado. Primero incorporamos cámaras NX5N de Sony, seguimos con Panasonic y recientemente sumamos el Tricaster TCXD 300, que fue nuestra solución de cabecera para crear un estudio virtual y ofrecer dentro de un entorno profesional, un producto de punta a punta HD', detalló Sorgetti; 'Gold Dreams fue el proveedor de estas soluciones', destacó Sorgetti.

El Tricaster de Newtek es un mezclador de video HD portátil (hasta cuatro canales), autónomo, con generador de caracteres y generación de estudios virtuales que brinda la posibilidad de hacer webcasting desde su salida.

'Hoy estamos animando a nuestros alumnos de la carrera de diseño a realizar estudios virtuales, que se pueden incorporar a nuestra transmisión. También estamos viendo la posibilidad de transmitir por web el evento anual que hacemos a fin de año', añadió.

'Lo interesante de nuestras materias de producción audiovisual es que los alumnos trabajan con herramientas actuales y poderosas, desde tomas en el piso o en exteriores, hasta la edición en Premiere, o la realización del vivo del programa a cuatro cámaras, pasando por la iluminación y el encuadre. No pretendemos que nuestros alumnos sean directores de cámaras de un canal de televisión, pero sí que tengan y sepan utilizar las herramientas que hoy se encuentran en el mercado y que tengan los conocimientos teóricos que le permitan desarrollarse profesionalmente en el futuro', finalizó Sorgetti.

Solution DATACASTING

Program Guide

The Remux Datacaster is able to insert and edit the Electronic Program Guide into the broadcast signal.

Closed Caption

A very important feature of the Remux Datacaster is to insert the Closed Caption over the transmitted signal. This allows persons with hearing difficulties, or places where the audio is not available, to watch the content without losing the context.

Interactivity

The ISDB-T's interactivity standard, GINGA, is also available to be transmitted by the Remux Datacaster.



DTV Lab

1. PRODUCTION



2. TRANSMISSION



3. SIGNAL RECEPTION

Signal reception over Set-top Boxes and standard DTV receivers



Entertainment and interactivity for Digital TV

atendimento@eitv.com.br
+55 19 3579.0744
www.eitv.com.br

Loudness Resolvido

Broadcast
Pós Produção
Solucione de Loudness

EBU R128 | CALM Act compliant

Visite-nos em
nugenaudio.com

IBC 7.F07 | 8.D83



:NUGEN Audio

nugenaudio.com | +44 113 357 2250

VIACCESS: REFERENTE PARA LA REGIÓN



Nouredine Handame

Nouredine Handame de **Viaccess** estuvo presente en ABTA, donde expresó que 'se cumple un año' del nuevo empuje que tuvo la gran marca francesa con la contratación de **Ricardo Pirola** para el equipo comercial en la región. Expresó que, si bien el crecimiento fue algo más lento que las expectativas, la marca ya ha avanzado para convertirse en una alternativa activa para los grandes jugadores de la región, un referente al que todos los proveedores de servicios le preguntan y buscan la demostración de sus soluciones antes de tomar cualquier decisión.

Viaccess se está enfocando principalmente en Brasil, México y Argentina entre otros mercados principales. Vale recordar que es el primer gran proveedor de tecnología que sostiene un caso exitoso de la red híbrida más grande con IPTV para varios millones de suscriptores en Francia, y que extiende ese éxito como gran ventaja competitiva a todos los dispositivos considerando especialmente tablets y smartphones.

Se propone es generar una solución de red propia (nativa) y creativa para capturar a la audiencia y que se pueda expandir de manera masiva. Eso además de avanzar mucho sobre la OTT en sus soluciones más recientes. Indudablemente el Mundial y los Juegos Olímpicos permiten hacer un push adicional no sólo en IPTV sino también en OTT; allí tienen soluciones muy eficientes para captar a la audiencia deportiva.

ACCEDO, PROVEEDOR PARA MOVIECITY PLAY

Jerónimo Macanás expresó a PRENSARIO en su primera participación en ABTA, que hace dos años, desde que el se hizo cargo de la región, empezó a volcar su experiencia en TV híbrida e interactividad en Latinoamérica, con un sentido amplio para trasladar todo lo que se hacía en los STB a los demás dispositivos.

Accedo es una empresa global con oficinas en todo el mundo y crece en Latinoamérica, y acaba de abrir la oficina en Chile con foco en ingeniería. Su gran acuerdo más reciente fue haber actualizado todo el servicio multipantalla de **Moviecity** en Latinoamérica, **Moviecity Play**. El acuerdo también incluye trabajar con **Fox Play** y **Fox Sports**.

Se está haciendo lo mismo con **On Video** de **Telefónica** en Chile, **Terra Ao Vivo** para Smart TVs, **ESPN Brasil** que realiza su primera experiencia de TV conectada en Latinoamérica, **InfoBae** de Argentina, en México con **Axtel** y tienen un acuerdo global con **Telefónica** para **Playstation**. Sus soluciones incluyen buenos partnerships with **Verimatrix**, **Nagra** y otras empresas.



Jerónimo Macanás

SOLUCIONES COMPLETAS PARA SUS NECESIDADES MÁS EXIGENTES



LEADER INSTRUMENTS les presenta sus Nuevas Soluciones para Loudness, 4K, y Monitoreo de S-LOG2 que incluyen Herramientas Útiles para sus Ingenieros y para su Equipo Creativo a Bajos Precios.



VISITE NUESTRO STAND # 11.A38 - Septiembre 13-17, 2013

Para Más Información o para una Demostración de Estos Productos, Contacte a su Representante de Ventas de LEADER

Teléfono Fuera de EEUU: +1 (714) 487-5200
Teléfono Dentro de EEUU: +1 (800) 645-5104
email: Sales@LeaderAmerica.com
Web: www.LeaderAmerica.com

LEADER
LEADER INSTRUMENTS CORPORATION

HITACHI KOKUSAI LINEAR: TRANSMISIÓN GLOBAL

PERSISTE LA DEMANDA ANÁLOGA JUNTO A LA DIGITAL

Yasutoshi Miyoshi, de Hitachi Kokusai Linear, dio un buen panorama de lo que está pasando en la parte de transmisión y cómo se ha potenciado Linear desde que fue adquirida por Hitachi, hace dos años, para tener un alcance global.

‘En la parte de transmisión, sigue la demanda de lo analógico, ya que el mercado

digital no está caminando como se esperaba. Se habla mucho sobre la regulación de cada país, hay problemas de financiación y planificación de la mano de obra. Lo mismo ocurre en Brasil, con dificultades que estamos próximos a superar, pero en otros mercados de Latinoamérica y Asia siguen los problemas para la digitalización. Ante eso,



Yasutoshi Miyoshi y Carlos Henrique Ferreira, en B&C Brasil

mantenemos el contacto y nuestra posición ante los clientes, pero hemos vendido mucho más equipamiento analógico en todos lados, incluso en Brasil, donde con las dudas que hay todavía vendemos 30 o 40 transmisores análogos al mes’, remarcó.

‘Se están vendiendo bien los transmisores digitales en Estados Unidos. En Europa todavía no arrancó pero en el futuro también se hará. Hay muchos países que necesitan invertir en digital y eso incluye al Este de Europa, África y toda Asia. En Broadcast Asia hablé con fabricantes y siguen pensando en lo analógico. Esa experiencia en el evento asiático, por primera vez juntos con Hitachi, fue muy enriquecedora. Vamos por buen camino’.

Y remarcó sobre su alcance global: ‘Si bien Linear fue fundada en el ’77, vendemos a más de 40 países desde el ’85, así que llevamos 30 años de venta y pos venta internacional. La compra de Hitachi fue en octubre de 2011, hace casi dos años, tiempo más que suficiente para tomar lo mejor de los dos lados y manejar una empresa brasileña con capital japonés. No fue un proceso fácil por el modo de pensar, pero siendo ambos fabricantes electrónicos se llegó a un entendimiento’.

‘La gran diferencia es que Linear era una empresa familiar y ahora tiene capital abierto en Japón. Fue un paso natural en la evolución de Linear que nació con 4 ingenieros y llegó a ser el fabricante más grande de Brasil con presencia en Sudamérica y tener 320 empleados a nivel local. En total son 320.000 considerando todos los de Hitachi’, añadió.

‘En Estados Unidos Linear tenía su oficina de venta en Chicago y eso se juntó ahora con Hitachi en Nueva York como oficina única en América del Norte. Otras oficinas de Hitachi están en Japón, Singapur y Frankfurt y ya se usan como base para la expansión de ventas de Hitachi Kokusai Linear. Otros países se atienden con representantes’, finalizó Miyoshi.

AXON
THE HEART OF BROADCAST

Visit us at IBC2013
Hall 10 Booth A21+B21

TRACS

VIDEO LOGGING AND COMPLIANCE RECORDING



THE ULTIMATE IN AUTOMATED, NON-STOP,
DIGITAL BROADCAST RECORDING

When you really ‘must’ do something, like compliance recording or video logging, why not make it easy on yourself? And cost-effective too? More and more broadcasters worldwide are now legally obliged to provide recordings of their transmissions – pretty much on-demand. This is an important part of a broadcast operation. Being able to quickly prove that a transmission actually happened can also help to resolve a dispute, maintain advertiser confidence, or assist support teams in identify and fixing faults.

Our 3rd generation compliance recording and video logging system makes video recording easier, more efficient and cost-effective than ever. The software, hardware and an extensive range of features bring unprecedented levels of efficiency and reliability to the whole process of transmission recording, storage and retrieval.

WWW.AXON.TV

HBO
LATIN AMERICA
GROUP

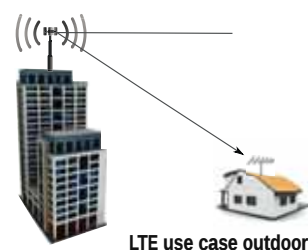


DONDE TODO COMIENZA



MAXLINEAR: CONCERN ABOUT 4G/LTE INTERFERENCE GROWS IN THE DIGITAL TV INDUSTRY

With plans for the analog TV shutdown in full swing in many parts of the world and the introduction of the new cellular phone standard 4G/LTE (Long Term Evolution), a concern arises today in the digital TV community over the potential for 4G signal interference on reception of digital TV. Digital TV and 4G/LTE technologies bring great benefits to consumers. Digital TV brings a much richer and sharper audiovisual experience, as well as the opportunity for implementation of interactive services, such as Pay-Per-View (PPV). The 4G/LTE, in turn, brings a significant increase in capacity and speed of mobile data, improving the overall experience of your smartphone or tablet.



LTE use case outdoor

Expectations are high, but as analog switch-offs continue to take place, there is a growing concern about the potential of 4G/LTE in-

terference in digital TVs and set-top-boxes in countries around the world.

WHAT IS THE CONSEQUENCE OF SUCH INTERFERENCE FOR THE END USER?

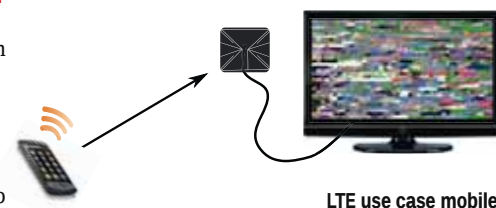
In some cases, the user of a digital TV or set-top box can observe degradation of the image, sound interruption, and in the worst case, total loss of signal. As frequency plans start to be defined, studies and tests can be performed to observe how the two technologies will in fact, interact in each region and how best to solve the problem.

Here are some important points you need to know to prepare:

In many countries, the frequency band of the digital TV is adjacent to the band allocated for 4G/LTE which increases the likelihood that some form of interference will exist under certain conditions.

Interference can come both from the LTE uplink (mobile phone) and downlink (base station).

The chances of digital TV or set-top box being affected by interference from 4G/LTE depends primarily on how robust the tuner technology



LTE use case mobile

is with respect to rejection of unwanted interfering signals. On a second level, the size of the guard band and the use of filters are also factors to consider.

A high end LTE filter can be used to help mitigate the problem, but as in the case of Japan for example, this option has shown to be a particularly costly solution. The simplest and most effective proven solution to reject 4G/LTE interference is the use of a digital TV tuner that has a good ratio of desired / undesired signal protection (known as D/U Protection Ratio).

When it comes to LTE interference immunity, MaxLinear is the authority on the subject and the world leader in development and sales of TV tuners with best market performance in immunity against 4G/LTE signal interference.

4G/LTE INTERFERENCE ARE YOU READY?

4G/LTE IS KNOWN TO CAUSE TV INTERFERENCE.

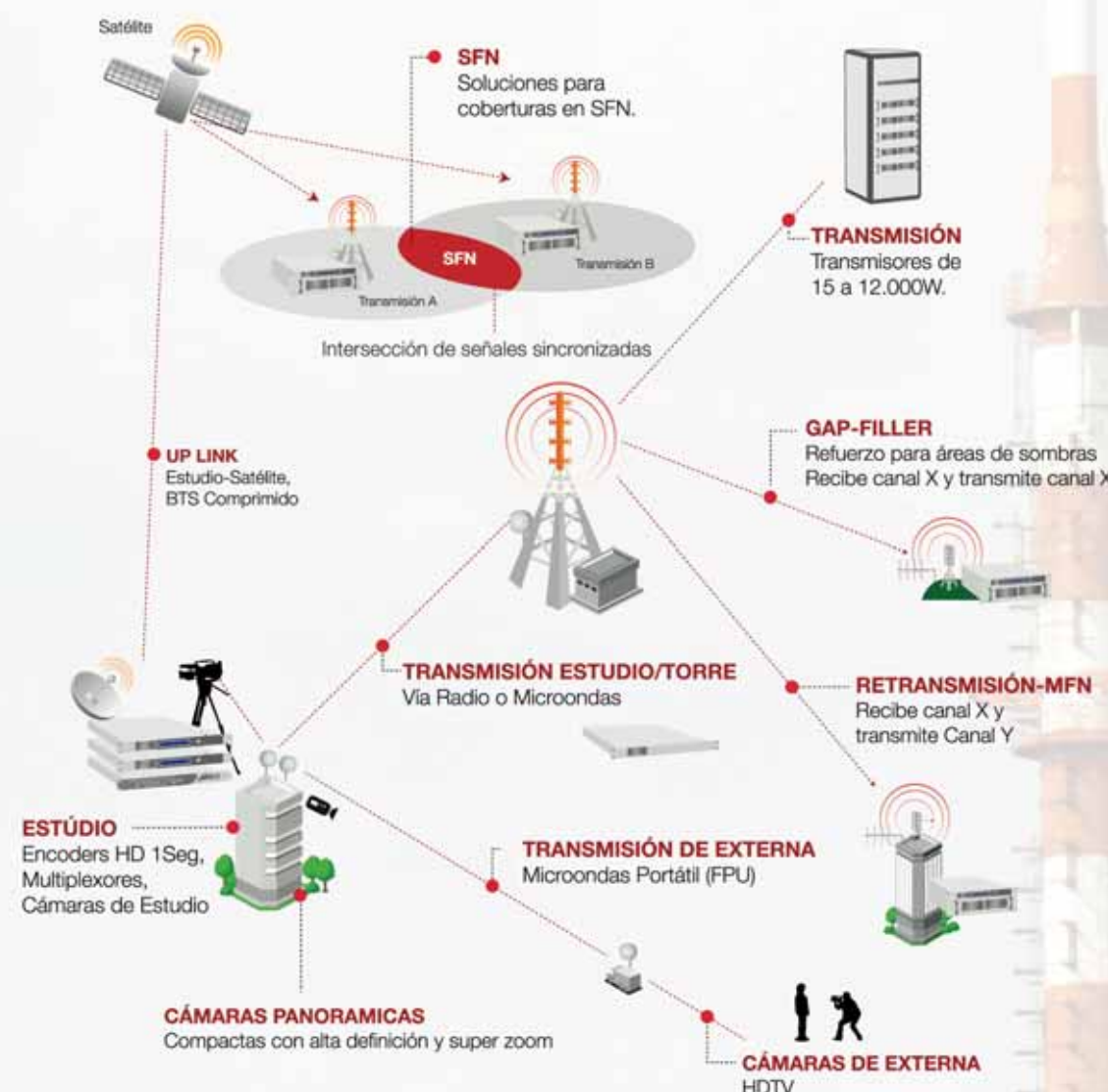
MaxLinear is the world's #1 supplier of TV tuners. Our solutions are designed with 4G/LTE in mind and provide the best protection against LTE interference.

For more information or to download our technical whitepaper visit: www.maxlinear.com/LTE



Soluciones para Radiodifusión

Nuestro portafolio de soluciones consiste en una amplia gama de opciones para el transporte de señal de televisión con calidad y confiabilidad.



¡Soluciones de Radiodifusión, Video y Comunicación del Brasil para el Mundo!



Transmisores

Transmisores de TV Digital y Analógico de potencias de 15W hasta 12kW.



Gap-Fillers

Excelente para complemento de cobertura con potencias de 50W y 100W.



Multiplexores

El equipo versátil para la generación del Broadcast Transport Stream (BTS).



Encoders H.264

HD, SD y 1-SEG con excelente desempeño.



Radio Digital

Radio digital de 150 mbps, full duplex, 6,5 y 7,5GHz.



Microondas

Sistemas de link de microondas digitales y analógicos



Cámaras HD

HDTV con alto desempeño en estudio y externos.



Cámaras Box HD

Las cámaras compactas ideales para panorámicas, reality shows y eventos.

SOCIAL INNOVATION
IT'S OUR
FUTURE

exportacao@linear.com.br
www.linear.com.br

HITACHI
Inspire the Next

THOMSON: 75% DE MERCADO DTH EN LATAM

Thomson Video Networks tuvo una gran participación en Broadcast & Cable con la presencia de su COO y EVP, **Hervé Congard**. En charla con **PRENSARIO**, destacó que tiene una oficina 'cada vez más potente' en Brasil, con capacidad para demostrar al mercado todos sus productos y soluciones y que, ha medida que se han incrementado las implementaciones, también se hace más importante poder brindar soporte local a los clientes para ser 'naturales' en el mercado. En Brasil ya cuenta con cinco personas.

Por su parte, el director regional para la región, **Dino Muñoz**, dijo que se ha puesto énfasis en los **EM4000** y **CP6000**, que son los productos de contribución elegidos por **Sky**, así como el **7.000**

es más para OTT. El mercado está migrando y cuenta con nuevas soluciones para el mercado actual. El **CP6000** es una solución de costo más bajo de lo usual y una densidad de hasta ocho canales para uso SD y HD.

Destacó que Thomson tiene un 75% del mercado de DTH en Latinoamérica y que entre sus clientes están además todo **DirecTV** y **Telefónica**. También está creciendo fuertemente en el mercado de cable con nuevos acuerdos con **Cablecom** de México, donde se trabaja con **Sistemas Digitales** más allá de tener dos personas propias; **Cable Onda** de Panamá, que acaba de sumar un **EM4000** --allí trabaja con Metrored como para el resto de Centroamérica



Dino Muñoz junto a Hervé Congard, COO y EVP de Thomson, en B&C

y el Caribe--, y lo mismo **VTR** de Chile --**VGL** es el nuevo distribuidor-- con un **4000**. Otros acuerdos para la estructura de soporte en la región son **Electrolab** de Ecuador, **TCA** de Argentina, **AVcom** en Venezuela y Colombia.

SOFTNI: PIONERO Y LÍDER EN SUBTITULADO



José M. Salgado en SET

Softni es la empresa de subtitulado y Close Caption que siempre expone en NAB, IBC y Broadcast & Cable de San Pablo. Fue la primera en ofrecer el producto y siempre está un paso adelante de las competencias que han surgido.

Su presidente & CEO, **José**

Manuel Delgado, dijo que tiene 'los mejores productos' aunque reconoció que le 'falta marketing', lo cual podría cambiar un poco en el futuro.

Recordó que está en el mercado desde el 1980, aunque con Softni desde el 1986. 'Entré en el mercado para que la lectura de los subtítulos sea buena. Estábamos dedicados a esto aún antes de que existieran las nuevas tecnologías como los actuales archivos digitales. Todos

nuestros desarrollos están enfocados en que las letras sean visibles y permanezcan en pantalla el tiempo suficiente para la lectura. La competencia que tenemos es sobre todo de hardware, pero no tienen el aprendizaje nuestro para que realmente se cumpla la función de un subtitulado.'

Hasta ahora tampoco se manejan con distribuidores, pues los clientes que quieren lo mejor los van a buscar.

IP WITHOUT COMPROMISE

ALL THE FLEXIBILITY OF IP WITH THE RELIABILITY OF BASEBAND



EVERTZ SOFTWARE DEFINED VIDEO NETWORK SOLUTIONS

Evertz' Software Defined Video Network (SDVN) enables broadcasters to utilize a 10GbE infrastructure and control it in a broadcast centric way.

IPX **IPG**

At the core of Evertz' SDVN is the **IPG High Density Media Gateway** and **IPX 10GbE Switch Fabric**. The IPX and IPG platforms provide broadcasters all the flexibility of a 10GbE IP network with all of the reliability and capabilities of a baseband facility. Create a reliable and deterministic broadcast facility that functions in an IP world.

evertz

Come visit us at IBC: Booth 8.B40

1-877-995-3700 • sales@evertz.com • www.evertz.com

Chica htv 2013

ESTO SE PONE CADA VEZ MÁS BUENO.

Luego de las dos exitosas primeras ediciones llega Chica HTV 2013. La producción original de HTV más importante de toda Latinoamérica. Las 18 participantes más hermosas de la región buscarán ganar y ser la nueva host de HTV.

Para más información ingresa en chica.htv.com

MÉXICO / COLOMBIA / VENEZUELA / CENTRO AMÉRICA / CARIBE

Luis.Bolio@turner.com
Tel: (52-55) 5089-6272

CHILE / BOLIVIA / PERÚ

Gustavo.Minaker@turner.com
Tel: (56-2) 367-2200

ARGENTINA / URUGUAY / PARAGUAY

Juan.Balassanian@turner.com
Carlos.Cordero@turner.com
Tel: (54-11) 4318-3100

BRASIL

Anthony.Doyle@turner.com
Tel: (55-11) 5501-6700

GLOBECOMM CONTINUES TO EXPAND MEDIA SERVICES IN LATIN AMERICA

Globecomm Systems has been awarded a contract from a major US service provider to survey 722 Latin American affiliates in preparation for future upgrades to expand media services throughout the region.

This award highlights Globecomm's capabilities to survey, define requirements and roll out large-scale upgrade programs for content owners and service providers with global reach. The project will require collaborative efforts with the customer and their affli-

ates across the region to define the upgrade requirements and readiness of the affiliate sites to provision the expanded services over the coming year.

Brian Morris, SVP of Media and Entertainment, said: 'While not significant in terms of contract value, this contract is important to Globecomm as we continue to focus on Latin America as an expanding market opportunity in the media space. The company has a long history of implementing large complex projects

on a global basis and we are very excited to be working with this world-class, global service provider to support their expanding business requirements throughout Latin America. Leveraging the company's technical expertise and global reach, these large-scale international programs exemplify Globecomm's core strengths. We look forward to working closely with this customer on potential future upgrade phases over the coming years to their video distribution platforms'.

GLOBECOMM
South Africa

TELEFÓNICA ELIGE A FRONT PORCH DIGITAL

FrontPorchDigital fue elegido por **Telefónica** para la implementación de la solución de gestión de almacenamiento de contenido **LYNXSM** en su servicio de medios basado en la nube.

La tecnología **LYNXSM** de **Front Porch Digital** para Content Storage Management (CSM) será instalada en el sistema de **Telefónica**, ubicado en el data center de España, desde el cual revenderá los servicios **LYNX** en ese país, Portugal y Sudamérica. Estará dirigido a los broadcasters que necesiten soluciones para la gestión de grandes archivos de medios.

Martín Parrilla Sánchez, responsable de marketing del producto digital en Telefónica España,

dijo: 'Con **DIVArchive**, FPD ha sido el líder global en el mercado de gestión de almacenamiento de contenido por más de diez años, y es por lejos la principal opción para las compañías de medios en todo el mundo hispano parlante. El **LYNX** es un ejemplo perfecto de estas ventajas clave que esperamos impulsar con este nuevo acuerdo'.

Por su parte, **Rino Petricola**, SVP y gerente general de FPD, afirmó: 'La industria broadcast está atravesando un cambio de paradigma y pasando de la distribución broadcast a la distribución en banda ancha. Este acuerdo con uno de los mayores operadores de telecomunicaciones claramente posiciona a FPD en el punto de convergencia entre broadcast



Dom Bergeret y Fabien Donato, de FPD, en SET

y banda ancha, y abre nuevas oportunidades para el desarrollo de nuestros servicios **LYNX**'.

El acuerdo de cooperación entre las dos empresas partió el 29 de julio y el servicio está ahora disponible para los clientes de Telefónica.

wTVISION: SOFTWARE PARA DEPORTES EN IBC 2013

wTVision presentará sus soluciones de software para deportes y programas de estudio en IBC.

En la estación de deportes, presentará **SportStats CG**, un software desarrollado para cubrir más de 40 deportes diferentes. Esta solución cuenta con un sistema operativo específico para cada tipo de deporte, que permite la recopilación de una amplia gama de información estadística. **SportSlides**, un controlador de gráficos y la segunda aplicación principal de **SportStats CG**, recibe la recopilación y manejo de datos, presentándolos a través de cualquier tipo de gráfico, mediante el control de un motor gráfico asociado (**Vizrt**, **Orad**, **Ross Video**, entre otros).

SportStats CG también integra datos oficiales de proveedores de datos, gestiona la información en tiempo real y con tecnología de terceros, tales como: sistemas de control (**AMB**, **Chronolec**, **Omega**, **Colorado Time Systems**), Marcadores de puntaje, GPS, sistemas de seguimiento, PRENSARIO INTERNACIONAL

gráficos virtuales, sistemas RFID, entre otros.

En la estación de producción en vivo, **wTVision** estará exponiendo **Studio CG**, una solución de PCR integrada, que permite a las entidades de transmisión, manejar y controlar los gráficos y los videos, desde una única interfaz, en sus noticieros y programas en vivo desde un estudio. **Studio CG** se integra fácilmente con el flujo de trabajo de producción de noticias, al estar conectado con otros sistemas de **wTVision** o con sistemas de terceros.

El **ChannelMaker** es uno de los sistemas más flexibles de transmisión en la industria de la televisión, que puede ser totalmente configurado para adaptarse a los requerimientos específicos de playout de cada cliente, mediante la integración de varias tecnologías MCR. **wTVision** ofrece **ChannelMaker**, como canal de solución integrada o como un sistema múltiple de solución integrada. Para satisfacer las necesidades



Diego Buenaño y Bruno Parreiras, de wTVision, en SET

principales de un canal de televisión, la empresa ofrece una amplia gama de soluciones: Ingesta, Gestión de Activos de Medios, Planificación y Payout. Los visitantes también podrán ver las Últimas Elecciones, Programas de Entretenimiento y proyectos de Publicidad Virtual, de **wTVision**.

wTVision ofrece sus soluciones de software para varios proyectos en todo el mundo. La oferta de mercado de **wTVision** incluye: software, diseño, consultoría, subcontratación de recursos humanos y servicios de operación en vivo.



Un mundo de radiodifusión desde Japón

Andina Link Centroamérica: Stand 57

Asia a la vista

NHK WORLD
TV

www.nhk.or.jp/nhkworld/

Contacto: Miyuki Nomura

Representante de NHK WORLD para América Latina
mail@miyukinomura.com

VOLICON: NEW VERSION OF OBSERVER TS MPEG

During IBC2013, **Volicon** will exhibit version 7.1 of *Observer TS MPEG* transport stream logging and monitoring system will make its European debut. Enhanced to accommodate an even broader array of inputs, the Observer line boasts support for ASI, QAM, 8-VSB, DVB-T/T2, and DVB-T MPEG TS interfaces. Available on all Observer TS systems including Enterprise, Pro, and Scout systems. The new interface simplifies deployment and configuration for receiving off-air channels.

Also, will present its *Observer Mobile*, which gives users access to content anywhere, anytime through an iPad or iPhone. Designed

specifically for media executives on the go, the interface provides greater flexibility, unsurpassed portability, and the added convenience of accessing live Observer streaming along with back-navigation of previously recorded content from both local and remote locations.

Volicon will feature expandable *Observer TS* systems that provide a clear path for cost-effective growth of a facility's monitoring systems. Users can purchase an Observer platform that meets current needs, knowing that as their operations grow, their monitoring system can easily keep pace with expanding monitoring applications and requirements.



Ken Rubin and Sacnyte Jiménez, at SET

Also, Volicon will show its modules for Loudness Monitoring, **Digital Program Insertion (DPI) Monitoring, Reporter Module and Clientless GUI.**

GLOBECAST: NEW APP FOR MYGLOBE TV SERVICE



Matthew Rosenstein

GlobeCast announced the release of an application to allow its *MyGlobeTV* service to be accessed on any internet-connected device. *MyGlobeTV* is a consumer television service available in the United States that delivers a broad range of international and genre-based audiovisual content from around the world directly to subscribers via broadband. Content available on the platform currently includes Portuguese-language, French

African, and Romanian packages, as well as several thematic channels.

'Television today is being consumed on all devices; it's time for international content to catch up. Whether viewers are Nollywood fans, martial arts enthusiasts, enjoy fashion, or are simply avid followers of international television, *MyGlobeTV* now allows them to enjoy their passion for this content anywhere,' said **Lisa Coelho**, CEO of GlobeCast Americas.

The *MyGlobeTV* app supports all major mobile platforms including **Apple OS X** and **iOS**, **Android**, as well as all main browsers including Internet Explorer, Firefox, Safari, and Chrome.

The app for *MyGlobeTV* includes many enhanced features of traditional pay-TV platforms, including an advanced electronic

programming guide (EPG) that can be accessed while watching programs, as well as the ability to pause live TV for up to two hours. The app also provides a multilanguage interface in English, French, Portuguese, and Romanian, as well as HDMI® output capabilities. Users can register up to eight devices per account and can view content simultaneously on two devices. Data usage can also be controlled using high-speed and low-speed modes.

For broadcasters interested in joining *MyGlobeTV*, the platform offers a total end-to-end solution that includes a robust content ingestion, delivery, and management system; signal transportation and encoding; multiplatform distribution; marketing; retail distribution; and customer care.

AXON: TECHNOLOGY FOR AUDIO VIDEO BRIDGING AT IBC

At IBC2013 **Axon** will demo the next chapter in AVB (Audio Video Bridging) technology, an open audio/video networking standard established by the IEEE. Following its introduction at NAB, Axon will be demonstrating new potential of AVB technology, with the launch of a new product line for seamless, end-to-end live audio and video production with integrated monitoring, management and protection. The live AVB demo will take place from an OB van on Axon's stand B21 in hall 10.

Axon will also launch a new solution to monitor and control broadcast infrastructures; a new live production tool *SynLive*; and new 4K conversion modules for its *Synapse*

product range.

'Based on standard ethernet technology, AVB will help transform the way broadcasters manage and deliver live production video content, making the design and build of a studio or facility easier, more flexible and more cost-effective,' said **Peter Schut**, CTO, Axon.

Also debuting at IBC will be *Cerebrum*, Axon's new solution for simultaneous monitoring and control of all elements of the broadcaster's infrastructure. *Cerebrum* will target all applications where some form of broadcast facility monitor or control is required, and bring together all the requirements for a safe and flexible broadcast operation.



Alfredo Cabrera

With changes in live production technology rapidly evolving, Axon will showcase its new live production tool *SynLive*. Based on Axon's *Synapse* range of products, *SynLive* has been designed for small, live production environments to provide broadcasters with a cost-effective and turnkey offering.

DOS PERSONAS CON BILLONES DE COSAS EN COMÚN

THE
**IDEAS
EXCHANGE**

TODOS LOS LUNES 9:30 PM

EL ENTRETENIMIENTO REAL SE
ENCUENTRA EN LOS NEGOCIOS.

wobi.com/tv

WOB TV

Disfruta ya la nueva programación de Wobi TV, el único canal que te ofrece entretenimiento inteligente. Programas con ideas que te ayudan a crear en tus ideas.



América Latina: Alejo Idoyaga • amolina@wobi.com • +(52) 55 5002.3215
México: David Peredo • dperedo@wobi.com • +(52) 55 5002.3250

Cono Sur: Sabrina Capurro • sabrina.capurro@speedy.com.ar

ENVIVIO: SOFTWARE-BASED SOLUTIONS FOR TV WITHOUT BOUNDARIES

AT IBC 2013

Envivio will showcase technologies that enable operators to provide their audiences with the best possible TV experience on any screen, at IBC 2013. The company will be demonstrating its full range of solutions for Ultra HD (4K) and HEVC (H.265) compression, personalized TV Anytime services, and its new *Envivio Guru* network management system.

Envivio Guru (formerly *4Manager*) offers enhanced user interfaces and operational improvements to facilitate network setup, management and control. Envivio's demonstrations at the show will highlight how its software-based approach can offer better video quality while optimizing bandwidth efficiency for traditional broadcast or cloud-connected TV services. Visitors to the Envivio booth at IBC will be able to experience a range of advanced solutions, including:

- 4K video encoded in HEVC format with

Envivio Muse transcoding software.

- HEVC vs. AVC vs. MPEG-2: real-time encoding comparisons of the same video encoded in three codecs, enabling significant bitrate savings while preserving video quality.

- Real-world any-screen connected TV and mobile video services offered by European customers in Belgium and Spain.

- TV Anytime (nPVR, Catch-up, Start-over and VOD) plus blackout, ad insertion, subtitling and just-in-time packaging powered by the *Envivio Halo* network media processor.

- Processing and workflow management interfaces and the *Envivio 4Caster TM G4* Intel-based server appliance.

Envivio CTO, **Jean-Pierre Henot**, will also present a paper titled, "High Efficiency Video Coding (HEVC): The Next Big Thing?" at the



Envivio Muse Live

IBC conference on Sunday, September 15th during a panel session, "High Efficiency Video Coding - Will It Do Enough?" from 8:30-10:30 am in the Emerald Room at the RAI.

'Envivio is a pioneer in advancements such as HEVC and Ultra HD encoding, and at this year's IBC show we will feature our latest implementations of these technologies that promise to help operators improve the viewer experience while lowering operational costs', said **Julien Signès**, Envivio's president and CEO.

More than 300 content and service providers around the globe have selected Envivio software-based video delivery solutions to power their TV and any-screen services.

EKT, ENTROPIC AND NANGU.TV DELIVER ADVANCED STB TO TELEFÓNICA

Telefónica Czech Republic selected **EKT** (Eagle Kingdom Technologies) to supply its new interactive STB solution. Based on an **Entropic ARM Cortex A-9** secure integrated circuit (IC) solution, it allows Telefónica's customers to experience true HD graphical user interface capabilities together with the latest features in IPTV interactivity.

'EKT has always been about delivering innovative STB solutions. The Telefónica project really brings together the power of our Entropic-based

hardware with the robustness and flexibility of our *solidTV* middleware', said **Christof Winker**, general manager of the EKT solidTV TM group.

'We really look forward to bringing a fully managed box with the latest in HTML5-compliant browser capabilities, SmoothStreaming and PlayReady to Telefónica. Combining some of our unique features such as *solidUpdater* TM, *solidPlayer* TM and *solidBrowser* TM, Telefónica users can enjoy a truly future-ready product', added Winker.

Tomas Dratva, manager video services, Telefónica Czech Republic, said: 'We have been very diligent in selecting a partner for our IPTV (O2TV) next generation upgrade in the Czech region. The key selection criteria were quality of the product accompanied with professional level of the middleware support service, which together will provide best grade of Telefónica's user experience whilst keeping cost under control. The combination of EKT with the nangu. TV IPTV platform has fulfilled our expectation



and we are keen to start the new era of our O2TV in the Czech market'.

At the heart of the product is Entropic's *EN7551* ARM-based system-on-a-chip (SoC). This 1700DMIPS powered IC delivers true HD entertainment with a user experience that was previously only available on PCs.

'EKT's combination of advanced hardware and software expertise puts them at the forefront of delivering innovative STBs to the global market. The contract with Telefónica is the result of that effort. We are proud to call Telefónica a customer of our chipset solutions as they continue to innovate the way subscribers watch and engage with home entertainment content and services', explained **Roger Gregory**, VP Marketing at Entropic.

The first units were delivered to the market in July 2013, and the new STB will be shown at the IBC Exhibition in Amsterdam at the RAI Convention Center, September 13-17, 2013, by Entropic.



Entropic powered EKT Set-Top Box

EL nuevo HOTPACK de Claxson

GARANTIZA que aumente la RENTABILIDAD de tu negocio.

Ahora con **HOTPACK** puedes ofrecer no sólo un canal adulto, sino hasta seis, y a un precio mucho más conveniente para tus suscriptores. Además, tendrás **acceso sin cargo a HOT GO**, la única plataforma online que permite disfrutar, desde cualquier dispositivo conectado, películas y series de las marcas más conocidas del mundo adulto. Comunícate con nuestro equipo de Ventas afiliadas y agrégle más rentabilidad a tu oferta.

HOTPACK CON ACCESO GRATIS a HOT GO
www.hotgo.tv

CONTACTOS COMERCIALES:
CONO SUR & IBERIA: Omar Figliolia: ofigliolia@claxson.com y Federico Carbonell: fcarbonell@claxson.com
CONO NORTE: Esteban Borrás: eborras@claxson.com

N HD Venus SEX TREME PENTHOUSE PRIVATE

ARIEL SARDIÑAS VOLVIÓ A AVID PARA MANEJAR LATINOAMÉRICA

Durante Broadcast & Cable de Brasil se conoció oficialmente el regreso de **Ariel Sardiñas** a **Avid**, compañía en la que ya había estado durante cinco años. En una primera declaración a **PRENSARIO** dijo que su objetivo inicial es 'volver a alinear Avid y su flujo de trabajo en Latinoamérica', como en su momento había hecho junto a **Edel García**. Se

trata de organizarla debajo de una sola cabeza, lo que no estaba ocurriendo en el área de video porque no había un referente claro que hablara español, agilizando y haciendo más eficiente el vínculo entre el mercado y la casa matriz. Aclaró que es diferente en la parte de audio donde **Pepe Reveles** continuó manejando su parte de la ma-



Ariel Sardiñas

nera habitual.

A nivel estratégico comentó la visión actual de la compañía de enfocarse en soluciones de software diferenciales, si bien no va a dejar de hacer hardware. Pero la idea es no ser 'un fabricante de muebles'.

COMTELSAT/LINE UP: PRIMERA VEZ EN SET LUEGO DE LA FUSIÓN

Comtelsat/Line Up tuvo una gran expo Broadcast & Cable, la primera tras la fusión de ambas compañías y con la presencia del vicepresidente, **Israel Gómez**, el cual desde septiembre va a estar instalado en San Pablo para hacer asimilar al equipo de **Nilson** la parte estratégica del modelo de negocios de Comtelsat.

Según expresó a **PRENSARIO**, no va a estar tanto en la parte operativa pues cuenta con 'un buen equipo local'. En el diseño del stand ya se vio un diseño totalmente diferente, parecido al que tiene en México en Telemundo, con mayor circulación, interactividad de marcas y un segundo con una entrada tipo camión de exteriores particular.



Israel Gómez, Carlos Fini de RBS TV y Nilson Fujisawa

Vale recordar además que Comtelsat está lanzando la señal de TV paga **El Financiero/Bloomberg**, en todo el Cono Norte hasta Panamá, hasta mediados de octubre. A IBC viajará una delegación de 14 personas entre Comtelsat y Line Up.

NUGEN ADDS TIMECODE FEATURE TO VisLM PLUG-IN

Nugen Audio, creator of intuitive tools for audio professionals, has added a timecode feature to its **VisLM** visual loudness monitoring plug-in. The timecode feature makes it possible to relate the loudness parameters directly to timecode references, giving audio engineers and editors a clear frame-accurate position for any alerts, true-peak overs, maximum values, and other indicators to picture. VisLM will now also include support for 64-bit iLok protection for AAX, VST, and audio units.

'Sound editors have a long list of items to consider in the midst of the editing process, so anything that can accelerate that process makes the job much easier', said **Jon Schorah**, creative director of Nugen Audio. 'With this new feature, the timecode now matches the NLE timeline for rapid location of specific points of interest, and users also have the option to write to the text file log for postmortem analysis. These capabilities greatly enhance convenience when referencing loudness to images in video content'.

When the timecode setting is selected in VisLM, an indicator will display in the UI, and the timecode information can be stored in the log along with other information. In addition to a report showing elapsed time or system time, there is now a timecode report available as well. The timecode report logs can be used to indicate where in a program loudness events occur.

The timecode update is free for all current users.

TSL: CRECE SU ESTRUCTURA EN LATINOAMÉRICA

TSL tuvo su segunda participación directa con stand en Broadcast & Cable, donde **Chris Exelby**, managing director, destacó que la empresa 'ya es un referente de consulta' en el campo del sonido. Esto se vio en el stand, al que los principales clientes del mercado se acercaron a consultar. Allí destacó la nueva solución de logos, adecuada a la nueva regulación de Brasil.

'Los productos son consistentes, solucionan problemas concretos', remarcó Exelby. Ahora

cuenta con el soporte local con la toma directa de **Sergio Bourghignon**, ex socio de **Video Company** que se sumó hace algunos meses como gran conocedor del mercado.

Exelby adelantó que para IBC tendrá un booth totalmente nuevo con foco en las aplicaciones. Sobre los demás países, además de trabajar con **Amtec** en México, TSL tomó al nuevo distribuidor para Chile, **Intervideo**. También está viendo Colombia y decidiendo lo



Chris Exelby y Sergio Bourghignon

que se hará en Argentina, como clara muestra de un plan de expansión en la región.

TODA LA ADRENALINA DE LOS DEPORTES DE ACCIÓN
Y COBERTURA DE LOS EVENTOS MÁS EXCLUSIVOS DE SU GÉNERO EN AMÉRICA LATINA

INTI NETWORK HD

El primer canal *Holístico* en Español.
Una Experiencia **TOTAL** para el desarrollo del CUERPO, la mente y el *Espíritu*.

PX HD TV
100% ADRENALINA

Contacto en Estados Unidos:

Maricela Hernández
maricela.hernandez@alternatv.us / (786) 245.0484

Contacto en América Latina:

Pablo Mancuso
Pablo.mancuso@alternatv.us / +56 (9) 7538.1588

ALTERNA' TV

ANDINA LINK CENTROAMÉRICA 2013: FOCO EN SISTEMAS INTEGRALES DE TELECOMUNICACIONES



Luz Marina Arango

La 11ª edición de Andina Link Centroamérica se realizará del 10 al 12 de septiembre en el Hotel Barcelo San José Palacio, en San José de Costa Rica, con un fuerte foco en la evolución de las redes de cable a sistemas integrales de telecomunicaciones.

Una vez más, **TC Events**, encabezada por **Luz Marina Arango**, organiza la expo convención que busca movilizar al mercado de las telecomunicaciones de Guatemala, Nicaragua, Honduras, El Salvador y Costa Rica, e incluso Belice y otros países.

El evento se caracteriza por conjugar capacitación tecnológica y una muestra comercial con una variada oferta de soluciones de tecnología y programación para cable. Este año, se enfocará en la importancia de pensar las telecomunicaciones de manera integral por parte de los operadores. En palabras de sus organizadores, es necesario 'dejar de pensar exclusivamente en el servicio de televisión para apuntar a un objetivo mucho más amplio: debemos pensar en ofrecer un abanico de nuevos servicios'.



Esto requerirá adecuar las redes para dar soporte a los nuevos requerimientos, para lo que Andina Link ofrecerá sesiones académicas sobre la conveniencia de contar con redes híbridas con fibra óptica y cable coaxial. Además, habrá conferencias dedicadas al retorno en las redes de telecomunicaciones para propiciar la interactividad, teniendo en cuenta los inconvenientes (ruidos, interferencias). Se proporcionarán opciones tecnológicas para mejorar las HFC existentes. También, los operadores podrán capacitarse sobre las ventajas y desventajas de la arquitectura FTTH, y su coexistencia con otras arquitecturas.

Como ya se viene afirmando en las ediciones anteriores, la necesidad de digitalización es indiscutida, ya que les permitirá a muchos cableoperadores ampliar las grillas, sumar contenidos HD y otros servicios de valor

agregado. En este sentido, la expo resulta importante para informarse y encontrar opciones más económicas que los libren de la idea de que 'digitalizarse es caro'.

Durante la segunda jornada, se hablará sobre el cabezal para servicio de televisión digital, los principios básicos de la digitalización de señales de TV, y por qué es conveniente digitalizar. También se conocerán los diferentes tipos de cajas decodificadoras y la elección de la más adecuada en cada caso, así como la transmisión de señales digitales.

El último día, las charlas estarán centradas en el cabezal para servicio de acceso a Internet, las mediciones sobre señales digitales, y cómo afecta el ruido y las interferencias, además de la transmisión de datos utilizando modems de cable. Se hablará sobre la evolución de la norma DOCSIS, y las limitaciones de cada versión.

PROGRAMA

MARTES 10 DE SEPTIEMBRE

11AM A 1PM

- NUEVAS ARQUITECTURAS DE TELECOMUNICACIONES
- EVOLUCIÓN DE LA ESTRUCTURA ÁRBOL Y RAMA A REDES HÍBRIDAS CON FIBRA ÓPTICA

2PM A 6PM

- EL CANAL DE RETORNO EN REDES DE TELECOMUNICACIONES
- OPCIONES TECNOLÓGICAS PARA MEJORA HFC EXISTENTES
- ARQUITECTURA RFOG - RADIO FRECUENCIA SOBRE FIBRA ÓPTICA
- ARQUITECTURAS FTTH = FIBRA ÓPTICA A LA CASA DEL CLIENTE

MIÉRCOLES 11 DE SEPTIEMBRE

8:30AM A 1:00PM

- EL CABEZAL PARA SERVICIO DE TELEVISIÓN DIGITAL
- PRINCIPIOS BÁSICOS DE LA DIGITALIZACIÓN DE SEÑALES DE TV
- ¿PORQUE ES CONVENIENTE DIGITALIZAR?

- ACCESO CONDICIONAL - SERVICIOS PREMIUM - VIDEO BAJO DEMANDA
- DIFERENTES TIPOS DE CAJAS DECODIFICADORAS - COMO ELEGIR LA MÁS ADECUADA
- TRANSMISIÓN DE SEÑALES DIGITALES: DIFERENTES ESQUEMAS DE MODULACIÓN
- ¿CUÁLES SON LOS REQUERIMIENTOS DE MI RED PARA OFRECER TV DIGITAL

JUEVES 12 DE SEPTIEMBRE

8:30AM A 1:00PM

- EL CABEZAL PARA SERVICIO DE ACCESO A INTERNET
- MEDICIONES SOBRE SEÑALES DIGITALES. COMO AFECTA EL RUIDO Y LAS INTERFERENCIAS
- TRANSMISIÓN DE DATOS UTILIZANDO MODEMS DE CABLE.
- EVOLUCIÓN DE LA NORMA DOCSIS - LIMITACIONES DE CADA VERSIÓN
- QUE OTRAS OPCIONES TENEMOS FRENTE A DOCSIS?? EOC = ETHERNET OVER COAX
- CIERRE: HFC ¿HASTA CUÁNDO?? LA CARRERA ENTRE DOCSIS Y FTTH

tve

EN ESPAÑOL Y EN TODO EL MUNDO IN SPANISH AND EVERYWHERE



CUÉNTAME CÓMO PASÓ



ISABEL



LA MAÑANA DE LA 1



INFORMATIVOS



RACSA, COSTA RICA: INVERSIONES PARA MEJORAR LA CONECTIVIDAD

ESTUDIA ALIANZA CON VÍA EUROPA PARA DESPLEGAR FIBRA ÓPTICA

Radiográfica Costarricense S.A. (RACSA) es una empresa, que forma parte del **Grupo ICE**, que fue el único proveedor de Internet a nivel residencial y corporativo en Costa Rica hasta el 2005, cuando el gobierno aprobó la apertura del mercado permitiendo el ingreso de competencia. En ese momento, RACSA apostó a la innovación, y a la búsqueda de nuevos servicios y soluciones especializadas, apoyadas en su "Plataforma de Cómputo en la Nube".

En diálogo con Prensario, **Mario Zaragoza**, director de información de RACSA, contó que a fines del 2012, la empresa cerró un acuerdo de asociación empresarial con la compañía sueca **Vía Europa**, con el objetivo de dotar a Costa Rica de una 'infraestructura digital de clase mundial'.

En julio pasado, la **SUTEL** otorgó a Vía Europa el título habilitante para desarrollar negocios y operaciones de telecomunicaciones en el país. 'Actualmente el Grupo ICE está en el proceso de analizar las variables técnicas y económicas para desarrollar el acuerdo de asociación empresarial con la empresa sueca, y así definir su viabilidad y conveniencia'.

'Si se acordara seguir adelante con la asociación, Vía Europa y RACSA desarrollarán en el primer semestre del 2014 una red de fibra óptica multiservicios con una capacidad de conectividad del orden de los Gigabits. Estos ecosistemas permitirían a los proveedores mejorar los servicios de telecomunicaciones que suministran a sus clientes'.

Los servicios incluyen Internet de Banda Súper Ancha (100 veces más rápida que la actual), Internet simétrico (igual velocidad de subida que de bajada), video HD, video vigilancia, Voz sobre IP, y otros servicios de de última generación. 'Se trataría de una red abierta, por la que otros proveedores de servicios podrían a la vez hacer llegar sus servicios a sus clientes, pero para ello

deberán pagar un canon (o peaje) a RACSA y Vía Europa'.

'Está proyectado que el Grupo ICE (y RACSA como parte de la corporación) equie en el 2014 tecnológicamente a más de 1000 EBAIS de la CCSS, y luego a los hospitales, contribuyendo al desarrollo e implementación en todos los centros de salud de la CCSS del Expediente Médico Electrónico', señaló Zaragoza.

Para esto, se firmaron acuerdos con distintas filiales del Ministerio de Obras Públicas y Transportes (MOPT) que permitirán implementar soluciones tecnológicas para el control en carreteras de velocidad a través de cámaras instaladas en distintas vías, --que se espera entren en operaciones a partir del segundo semestre del 2013--, y el control de pesos y dimensiones de camiones por medio de estaciones de control en ocho puntos del territorio nacional, de los cuales ya están operando los de las rutas a Limón y Guanacaste. Para inicios del 2014 está proyectado inicien operaciones los demás, que estarán ubicados en las vías a Cartago, Perez Zeledón, y de acceso a las fronteras con Panamá y Nicaragua.

SERVICIOS ONE

El ejecutivo comentó que desde diciembre de 2012, RACSA ofrece televisión bajo demanda a través de su servicio **One Play**, que permite a los clientes en todo el país acceder a un catálogo de películas, series, música, y tener acceso a las redes sociales.

'RACSA incursiona con **One Play** gracias a una alianza con **Totalmovie**, empresa del Grupo Salinas (TV Azteca), que suscribió un convenio con **Sony Entertainment Television**', indicó.



Mario Zaragoza

Y completó: '**One Play** es el primero de cinco servicios con los que incursionamos en la oferta de televisión por Internet'. A partir de primer trimestre del 2014, la empresa proyecta ofrecer también **One TV para acceder a la televisión abierta** y **One TV Premium para canales nacionales e internacionales, a través de redes del Grupo ICE**.

'Posteriormente se ofrecerán los servicios **One TV Premium HD que incluye además canales en alta definición, One Premier con las últimas películas de pago por alquiler, y One Store, canal de aplicaciones populares como YouTube, Dropbox, Facebook y otras**'.

Otros servicios que brinda la compañía son **Cloud Computing** para articular diferentes sistemas, datos, dispositivos y aplicaciones desde un espacio virtual; **Gestión Documental** para la administración y automatización de los expedientes electrónicos y gestión documental para construir archivo digitales; correo y bases de datos integrados para el gobierno; ERP (sistema administrado integrado orientado a la gestión, seguimiento, control y mejoramiento de los procesos administrados); **Record Keeper** para la administración y automatización de los expedientes electrónicos de las organizaciones, bajo el modelo de software como servicio (SaaS), entre otros.



SOMOS UN SOCIO ESTRATÉGICO

PARA PROGRAMADORES Y OPERADORES DE LA INDUSTRIA DE TELEVISIÓN POR SUSCRIPCIÓN EN AMÉRICA LATINA, EL CARIBE Y ESPAÑA.



REPRESENTAMOS, DISTRIBUIMOS Y COMERCIALIZAMOS

15 SEÑALES INTERNACIONALES EN 25 PAÍSES, LLEGANDO A MÁS DE 20 MILLONES DE HOGARES.

18 AÑOS GENERANDO VALOR A NUESTROS CLIENTES.



NUEVAS LÍNEAS DE NEGOCIO
solutions / vod / mobile / e-commerce

ALIANZA CON

BUSINESS BUREAU



ROY SALAZAR: 'ESTAMOS EN UNA CARRERA POR VER QUIÉN OFRECE LA MEJOR SOLUCIÓN'

Roy Salazar, gerente general de **CTV Cable Visión de Occidente**, comentó a **PRENSARIO** que, durante el último año, la empresa ha trabajado en la modificación de la red para integrar los servicios digitales. Actualmente, opera TV analógica y digital e Internet en las ciudades costarricenses de Puriscal (Mora) y Upala (Bagaces).

'En Costa Rica, se empiezan a notar ciertos rasgos de estancamiento en algunos sectores, lo que afecta al área de las telecomunicaciones y

a las empresas de televisión por cable', explicó.

En este contexto, la empresa buscará mantener la cartera actual de clientes, ya que 'el consumidor está siendo reservado en el consumo'. En el último año, CTV ha invertido en la migración de la red de 550 a 1000 Mhz para conseguir el aumento de ancho de banda ante nuevos servicios. 'Para esto, hemos trabajado con proveedores como **NCM, Toner, PCD y Comcast**', completó.

También, las inversiones estarán destinadas a



Roy Salazar

incrementar la grilla de señales, especialmente en HD, sobre lo que aclaró que en Costa Rica, 'el abonado no está valorando el SD digital y por tanto buscamos más dar servicios de alta definición'.

'Actualmente, estamos observando la oferta de equipos en los proveedores del mercado. En los últimos meses, se han visto cambios vertiginosos que requieren tener mucho cuidado', detalló Salazar. Sin embargo, comentó que el país está 'lento' con los avances tecnológicos. 'El ingreso tardío del país a la apertura de las telecomunicaciones en Latinoamérica hace que el consumo no se dé como se quiere abonado por el desconocimiento de la población de lo que pueden alcanzar por medio de la red'.

'Las empresas limitan el ingreso de nuevos servicios hasta que la población vaya madurando en consumo para así no perder dinero o llevar tecnologías que en el corto plazo no se aprovechan y quedan obsoletas', añadió.

Respecto a la situación del mercado regional, expresó: 'El uso de múltiples dispositivos conectados y su integración con respecto a los contenidos puede ocasionar una lucha de los programadores por brincarse al operador tradicional y llevar su ofrecimiento directamente al consumidor final, pero montado sobre las plataformas de los operadores'.

'Nosotros operadores, programadores, creadores de contenido y de tecnología llevamos una carrera contra el tiempo por ver quién da la mejor solución'.

Finalizó: 'Este año, Andina Link volverá a ser una ventana a lo nuevo tanto en contenidos, equipo y sobre todo experiencias relatadas por muchos que han vivido ya años en este negocio, y que enriquecen el mercado. Al ser en Costa Rica, es una convocatoria esencial para los cableoperadores de la asociación que presido (la **Asociación de Cableoperadores de Costa Rica**). Sin duda, todos los socios estaremos participando para enriquecer los conocimientos'.

La fábrica de software y hardware para Tv, Internet y Telefonía IP.

- Administración y atención de clientes.
- Planificación y seguimiento de ventas.
- Cobranzas, Débitos Automáticos.
- Cuentas Corrientes.
- Órdenes de instalación, desconexión, reconexión.
- Seguimiento de reclamos técnicos.
- Seguimiento sistemático de morosidad totalmente configurable.
- Informes operativos.
- Informes gerenciales.
- Seguridad en niveles de acceso a la información.
- Perfiles de usuarios.
- Generador de reportes configurables por el usuario.

StartUP Servicio de internet por CableModem, CMTS con su instalación.

Sistema de monitoreo de red.

Head End Digital.

Aprovisionamiento para Cable Modem DOCSIS 2.0: automatiza el proceso de activación, modificación y baja de servicios (morosidad) del CableModem, nuestro Portal Cautivo de Instalaciones simplifica la instalación y permite verificar el nivel de la señal.

Telefonía IP con Asterisk: el cliente consulta el saldo, compra PPV o ingresa un reclamo por el teléfono sin intervención de operador.

TV Digital: Asesoramiento en la compra, instalación, puesta en producción. Con la interfaz Boxi CAS puede habilitar, deshabilitar, cambiar paquetes PPV y más desde BoxiCable.

contacto@cablessoft.tv
1550 Brickell Av. #208 B-Miami, Florida 33129-tel: (305)600 4379
Av. Pueyrredón 480 piso 6 - (1032) Buenos Aires-Argentina
tel: (54 11) 6040-0009

www.cablessoft.tv

EL CINE ES DHE^{HD}

DISFRUTA DE TUS PELICULAS FAVORITAS EN HD

HABLADAS EN ESPAÑOL

LINEAS **USA: 1 - 267 - 9600602** **LATIN AMERICA: 57 - 1 - 7444020**

► **Alejandra Rico** | arico@canaldhe.com | Sales Manager Central America

► **Carlos Camargo** | ccamargo@canaldhe.com | Sales Manager Latin America

► **Mary Luz Rubiano** | mrubiano@canaldhe.com | Sales Manager Latin America

@canal_dhe /canaldhe **www.canaldhe.com**

MBA: NUEVA IMAGEN COMO MBA NETWORKS

MBA Networks, nueva imagen de **MBA** (Multimedia Broadcast Associated) continúa afianzando su presencia en el mercado de TV paga de Latinoamérica, el Caribe, US Hispanic y España, tras 18 años de trayectoria en la industria.

Apoyada en una alianza estratégica con **Business Bureau**, ha podido contar con información estratégica y manejar una relación muy cercana con los diferentes actores de la cadena de valor de la industria.

MBA Networks continúa con la representación, comercialización y distribución de

las señales por suscripción tales como **Multipremier**, **Cine Latino**, **Antena 3**, **Exa TV** y **Viva Sports**. Además, distribuye señales como **Caracol TV Internacional**, **TV5monde**, **Wobi**, **Al Jazeera**, **Pasiones**, **PXTV**, **GolTV**, **Yups**, canal **El Tiempo** y ¡Hola Tv!

Adicionalmente, presenta nuevas líneas de negocio que amplían su portafolio de productos y servicios como **Solutions** (desarrollo de productos, servicios y estrategias para mejorar la experiencia del usuario final, mediante soluciones integradas para incrementar el ingreso promedio por cliente),



Peter Kothe, de Telefónica, con Matilde de Boshell y Carlos Boshell, de MBA en la NCTA de Washington

Mobile (estrategias móviles con el apoyo de sus aliados Naranya, Multimedia Mobile Group y Satelco), **VOD** (oferta de contenido no lineal) y **E-commerce** (nuevos modelos de negocio basados el crecimiento exponencial de la penetración de Internet).

DHE HD CONSOLIDA PRESENCIA EN AMÉRICA LATINA

DHE HD llega a Andina Link Centroamérica, luego de ocho meses de operaciones en Latinoamérica, donde trabaja para consolidarse en una alternativa de entretenimiento dirigida a la audiencia hispana, con contenido del cine de Hollywood y algo de cine independiente.



Julio César Gómez

Julio César Gómez, CEO de **DHE Group**, destacó a **PRENSARIO** que 'el inicio de las operaciones comerciales del canal DHE en la región ha sido exitosa, ya que hemos tenido una gran aceptación en la mayoría de los operadores de TV paga'.

Como resultado, la señal HD 'está siendo distribuida, monitoreada o en prueba en la mayoría de los países de la región, como México, Guatemala, Honduras, República Dominicana, Costa Rica, Colombia, Perú, Ecuador, Uruguay, Argentina, Chile y Panamá', con importantes acuerdos ya firmados con operadores como **Une** de Colombia y **TV Cable** de Ecuador.

Para el segundo semestre del año, adelantó Gómez, el objetivo principal de la compañía es 'concluir las negociaciones con la firma de contratos y trabajar en conjunto con los operadores para posicionar la marca en los televidentes'.



LAS CALLES SON CADA VEZ MÁS PELIGROSAS. ESPECIALMENTE PARA LOS CRIMINALES.

DOG

EL CAZARECOMPENSAS

Nueva Temporada

Estreno Domingos

20 HS (Arg) - 8 PM (Méx)

MÉXICO / COLOMBIA / VENEZUELA / CENTRO AMÉRICA / CARIBE	CHILE / BOLIVIA / PERÚ	ARGENTINA / URUGUAY / PARAGUAY	BRASIL
Luis.Bollo@turner.com Tel: (52-55) 5089-6272	Gustavo.Minaker@turner.com Tel: (56-2) 367-2200	Juan.Balassanian@turner.com Carlos.Cordero@turner.com Tel: (54-11) 4318-3100	Anthony.Doyle@turner.com Tel: (55-11) 5501-6700

SIGNAL TV: SOCIO ESTRATÉGICO DE LOS CABLEOPERADORES

Signal TV participará en las próximas ediciones de Andina Link Centroamérica y ComuTV, donde seguirá consolidando su posicionamiento en la industria de la TV paga. **Hortensia Espitaleta**, representante de venta de señales para la región andina y Centroamérica, comentó: 'Con 14 años de experiencia, Signal se ha posicionado en la industria de la televisión por suscripción. Contamos con experiencia en los mercados de Colombia, Venezuela, Ecuador, Perú, Bolivia, Centroamérica y el Caribe. Nuestra infraestructura permite tener una propuesta sólida y variada en un mercado tan variable y competido'.

'Somos un socio estratégico en el negocio porque ofrecemos oportunidades en la distribución de señales, logrando una buena alternativa para los cableoperadores y anunciantes. Las señales que representamos cubren una gran variedad de géneros', añadió.

ALTERNATIVAS PARA LOS COMUNITARIOS

Signal presentará dos opciones para los comunitarios: **Xtime Channel**, un canal de películas de Hollywood para Latinoamérica y el Caribe con diferentes géneros cinematográficos,

incluyendo lo más popular y actual del cine. 'Contamos con ocho estrenos mensuales, todas las películas están dobladas o subtitradas en español y sin corte comerciales', dijo Espitaleta.

En segundo lugar, **Cine Click Channel** es un canal de series en español, con las series más importantes de cada país de habla hispana, así como también del cine americano e internacional. Tiene programas clásicos como *Los tres chiflados*, *Greys Anatomy*, *Misión Imposible* y *La reina del sur*.

INTERNET WIFI

Además, Signal llevará su propuesta de Internet inalámbrica para operadores, a través de su alianza con Matt telecomunicaciones. 'Seguimos apostando al mercado de comunitarios con nuestra solución de internet, ya que los sistemas comunitarios se están dando cuenta que se trata de una oportunidad para que sus negocios sean aun más competitivos'.

La alianza Signal/Matt provee Internet inalámbrica eficiente desde el punto de vista

Hortensia Espitaleta

de costo y tiempo, superior a las redes cableadas.

Es viable para todos los que tengan acceso a la red, y permite conexión desde distintos puntos dentro de un rango suficientemente amplio de cobertura. Además, permite el acceso de múltiples ordenadores sin problema ni gasto en infraestructura, lo que no sucede con una conexión con tecnología por cable.

La *Wi-Fi Alliance* asegura que la compatibilidad entre dispositivos con la marca Wi-Fi es total, con lo que en cualquier parte del mundo podremos utilizar la tecnología Wi-Fi con una compatibilidad total.

Además, la empresa se ocupa de la instalación, una vez que se elige el plan. Un instalador certificado por Internet sin cables se ocupa de todo. Además, es seguro y, una vez instalado, la antena inalámbrica envía y recibe información de Internet a una computadora o router Wi-Fi, ofreciéndote una conexión rápida y segura.

ENLACE: 25 AÑOS DE PRESENCIA EN LATINOAMÉRICA

Enlace, cadena internacional de comunicación satelital cristiana en español que cumple 25 años en el mercado y sigue consolidando su presencia en la región a través de su participación en los distintos eventos del trade.

'A través de nuestra programación, queremos ofrecer una alternativa diferente que nos permita ser un factor de cambio en los hogares', destacó **Javier Yunes**, gerente de Enlace.

'Nuestras producciones se realizan en diferentes lugares de América, Europa y Asia, con elevados estándares de calidad y con un alto contenido cultural, espiritual y de sano entretenimiento, con cobertura en más de 120 países, que ahora gracias a una aplicación que se puede

descargar en el teléfono o en las tablets podemos llegar a cualquier lugar del planeta'.

En estos 25 años Enlace a pasado de ser una señal pensada en una pequeña oficina de Centroamérica a convertirse en una señal de distribución global, a través del satélite su cobertura se extendió no solo a Latinoamérica sino al resto del globo, con el mismo mensaje y los mismos objetivos de hace 25 años.

'El primer estudio de televisión cristiana que se construyó en Costa Rica fue totalmente finan-



Javier Yunes

ciado por el pueblo costarricense. El Señor nos demostró que como dice Su palabra podíamos probarlo en esto. El Señor nos ha demostrado una vez más que un corazón dispuesto que le crea es todo lo que El necesita de nosotros, y es así como juntos el pueblo de Dios de América Latina y de habla hispana en el mundo ha sido testigo del milagro que llamamos Enlace', destacaron los ejecutivos de la señal que estarán presentes en Andina Link Centroamérica.

SIGNAL TV
REPRESENTANTES DE SEÑALES DE TELEVISIÓN POR CABLE

Logos: tve, azteca internacional, azteca novelas, azteca HD, cineclick, Xtime, Cinema+, Nova TV, Iberalia, Tele Nostalgia, Rumba, Cable Noticias, TV Agro, 24h tve.

La mejor solución de internet inalámbrico para ser competitivo. Un montaje rápido, práctico y económico. Tecnología de punta. Casos de éxito.

Síguenos en nuestras redes sociales: SignalTV, SignalTV

www.signaltveu.com

SIGNAL Mobile. Android + iOS 5

M.A.T.T. SOLUCIONES EN INTERNET



SOLUCIONES END TO END

Somos líderes en integración, provisión, diseño, instalación y soporte de soluciones y equipamiento para el mercado del Broadcast, Telcos, TV, Cine, Video, Audio y Multimedia; contando con un equipo profesional altamente capacitado y motivado, orientado a que nuestros clientes obtengan un mayor beneficio en su negocio.



Av. Díaz Vélez 3965
(1200) CABA - Argentina
(5411) 4958-5638/5132

www.bvstv.com

Llegamos para darle soluciones

VIDITEC PRESENTA EL *Optical Disc Archive* DE SONY

PARA ALMACENAMIENTO DE ARCHIVOS DE ACCESO DIRECTO

Viditec presentó el nuevo *Optical Disc Archive* (ODA) de Sony a sus clientes a fines de agosto en el Hotel Madero de Buenos Aires, donde aprovechó para repasar el LTO y presentar el nuevo HDD Profesional de la misma marca.

El ODS -D55U, la unidad independiente de archivo en disco óptico (ODA) de Sony, es el primer miembro de la familia de productos de almacenamiento de datos. Se ha diseñado para ofrecer una vida útil más larga de almacenamiento y archivo de todo tipo de recursos audiovisuales y ficheros de datos a muy largo plazo.

La tecnología de la unidad ODA es compatible con los anteriores soportes de lectura, y está diseñada para proporcionar capacidad de lectura a todas las generaciones de soportes de cartuchos de discos ópticos. Permite proporcionar acceso a su contenido durante más de 50 años, eliminando a su vez la necesidad de migrar a otros soportes de manera forzada si los soportes y las unidades se quedan obsoletos.

Esta nueva Unidad de Archivo Sony es un Soporte fiable y sólido, de gran capacidad que



Optical Disc Archive de Sony

utiliza un único cartucho de discos ópticos que ofrece una alternativa al sistema LTO o a los formatos tradicionales de cinta de datos para el archivo de material importante a más largo plazo. El cartucho de discos ópticos de Sony, ofrece acceso aleatorio de gran velocidad a todo el contenido y los ficheros y es ideal también para el archivo prácticamente en línea. Los cartuchos de discos ópticos están montados como un único volumen de gran tamaño que simplifica en gran medida el acceso a ficheros. Estos fueron diseñados y fabricados conforme a especificaciones muy estrictas y ofrecen un sistema de soportes fiable, sólido y portátil a muy largo plazo. Los cartuchos están disponibles con tamaños de capacidad de 300 GB, 600 GB, 1,2 TB y 1,5 TB, en formatos regrabable y de grabación única.

La nueva unidad de archivo garantiza una vida útil de más de 5 décadas y es resistente a temperaturas extremas (5-55°C), humedad, polvo y agua.

A pesar de ser una nueva tecnología no presenta problemas de compatibilidad con versiones anteriores ni es necesaria la migración de soportes de segunda generación ya que el cartucho de discos ópticos conservará la compatibilidad de reproducción de versiones anteriores con las futuras unidades de discos ópticos. Además es Independiente del formato de fichero. Estos se escriben como datos y puede archivar cualquier clase de formato de datos para mayor flexibilidad. El sistema es compatible con UDF.

Todas estas nuevas características reducen el costo de explotación de los cartuchos de discos ópticos y su almacenamiento resulta ecológico.

VIDITEC Y HARRIS CAPACITARON A TÉCNICOS DE INVAP

Viditec y Harris Broadcast realizaron tres jornadas de capacitación para especialistas técnicos, ingenieros, personal de soporte y operación de INVAP, la empresa estatal a cargo de la integración e implementación de la Plataforma Nacional de Televisión Digital Terrestre en Argentina.

Participaron más de 20 personas en el training, que tuvo lugar en las oficinas de Harris en el barrio de Puerto Madero y fue conducido por ingenieros y especialistas de Harris y Viditec. El foco estuvo en las distintas soluciones que integran un com-

pleta estación de TV Digital, el sistema trans-



Selenio, de Harris

misor de TV refrigerador por aire Maxiva UAX, sistemas de encoding y multiplexación NetVX y Selenio, routing switchers HD/SD/ASI Platinum MX y Panacea y las otras plataformas de procesamiento de señales de banda base 6800+ y sincronismo.

Leonardo Rombolá, responsable de producto de Viditec, comentó que el training 'superó las expectativas', con la asistencia de profesionales

de diferentes procesos (instalación, puesta en marcha, mantenimiento e ingeniería) y se pudo 'cumplir con el claro objetivo de transmitirles mayores conocimientos de funcionalidad y mantenimientos en los productos que ellos utilizan'.



Maxiva UAX, de Harris

Videocámara de mano
Profesional de alto rendimiento

SONY
make.believe

PMW-200

3 CMOS 1/2" Exmor

- Excelente sensibilidad y flujo de trabajo
- 3 anillos independientes de ajuste en el lente



PMW-100

3 CMOS 1/2.9" Exmor

- Excelente sensibilidad y flujo de trabajo



PMW-160

3 CMOS 1/3" Exmor

- Excelente sensibilidad y flujo de trabajo
- 3 anillos independientes de ajuste en el lente



XDCM EX

Full grabación HD 422
Bit Rate 50 Mb
Grabación en HD/SD
Sensor CMOS Exmor

Humberto 1° 2889 - C1231ACE - Buenos Aires - ARGENTINA
Tel. +54 11 4122-1200 / Fax +54 11 4308-5493
info@viditec.com.ar / www.viditec.com

Viditec

UNITECNIC, ELEGIDO POR TELEFE PARA LA TRANSMISIÓN DE LOS PREMIOS MARTÍN FIERRO

Unitecnic es la empresa de ingeniería audiovisual del Grupo **Mediapro**, que presta servicios de producción, diseño e instalación “llave en mano” así como alquiler de unidades móviles y equipos ENG a canales temáticos. En el último mes, fue elegida por **Telefe** de Argentina para la transmisión de los Premios Martín Fierro 2013, que cada año entrega la **Asociación de Periodistas de la Televisión y Radiofonía Argentina** (APTRA).

Por primera vez el evento, que reconoció a las mejores producciones en radio y televisión del 2012, se realizó en el marco del imponente Teatro Colón de Buenos Aires, lo que implicaba un verdadero desafío para la transmisión. ‘La decisión de contratarnos por parte del canal está ligada a una cuestión tecnológica; sabemos lo que hacemos y tenemos con qué’, expresaron **Bruno Gerbasi**, gerente comercial, y **Juan Pablo Giugliano**, responsable del operativo de transmisión de Unitecnic.

Y añadió: ‘Contamos con una Unidad



Transmisión de los Martín Fierro

Móvil de Producción de Exteriores HD de última generación totalmente versátil que necesitaba ir de la mano de una transmisión de semejante complejidad y en tamaño escenario como lo es el Teatro Colón. Estamos hablando de una transmisión que contó con 17 posiciones de cámara entre las que se encontraban: grúas, posiciones fijas con diversos tipos de ópticas y cámaras portátiles distribuidas en el teatro, tres EVS de 6 ch, un Steady cam, mixer de audio de 96ch, auxiliares de switcher para realización de la

pantalla de escenario, etc.’.

‘En línea con los objetivos que nos planteáramos de desarrollar esta unidad de negocio impulsada en la presentación que habíamos hecho el pasado 4 de julio en el Distrito Audiovisual, estamos convencidos que la perspectiva hacia futuro es más que positiva’, concluyó.

RADIO SENTIDOS: TRANSMISIÓN DE AUDIO Y VIDEO ONLINE, CON GOLD DREAMS

Radio Sentidos es la radio online dirigida por **Gustavo Eppel** que, gracias al avance de la tecnología y los nuevos paradigmas de consumo de medios, alcanzó el objetivo de su director de incorporar video para literalmente, ‘ver la radio por Internet’.

Lo más simple hubiera sido la instalación de una sola cámara señal para su posterior transmisión de lo que acontece en estudio, pero Eppel se planteó el mayor desafío de instalar cuatro cámaras HD, convirtiendo la radio en un estudio de televisión para que el contenido visual se viera por Internet.

Una vez pensado el proyecto, había que transmitirlo en buena calidad por Internet y con el funcionamiento que el ejecutivo había imaginado. Luego de investigar, Eppel llegó al software Telestream, distribuido en Argentina por **Gold Dreams**.

Gold Dreams, la empresa dirigida por **Pablo López**, le presentó una solución sencilla y accesible que, mediante la captura con una placa *Matrox BS4*, permite la ingesta de video desde las cámaras HD al sistema *WireCast* de Telestream que a su vez permite grabar en forma independiente la entrada de cada cámara, para su posterior edición en *Premiere* e incluso la emisión de sectores de cámara, añadiendo nuevas posibilidades de inserción de video.

Pablo López destacó a **PRENSARIO** que se trata de un sistema ‘muy accesible, que le brinda mucha flexibilidad al operador, pero por sobre todo permite montar una solución profesional con muy poco dinero y de forma muy sencilla’. A esto, Eppel complementó que es un sistema ‘muy completo pero sencillo de operar’, y afirmó: ‘Es cuestión de animarse a meter un



Pablo Lopez y Gustavo Eppel Radio Sentidos

poco la mano para ver que las posibilidades que brinda son casi infinitas’.

‘Con tres cámaras y un iPad hacemos tomas muy divertidas, y profesionales. Si uno se decidiera por otro equipamiento habría que gastar una cantidad enorme de dinero, para obtener los mismos resultados’, finalizó el director de Radio Sentidos. Y Lopez comentó: ‘Se está instalando un sistema similar en la Corte Suprema para digitalizar su acervo de video’.

SVC.com.ar

SERVICIO DE CONSULTORIA
SWITCHER DE PRODUCCION
SISTEMAS DE NOTICIAS
ROUTING SWITCHERS
TELEPROMPTERS
SERVIDORES DE VIDEO
SISTEMAS DE ESTUDIOS VIRTUALES
SISTEMAS DE GRAFICA Y BRANDING
SISTEMAS DE POST-PRODUCCION DE EDICION NO LINEAL
MONITOREO Y MEDICIONES DE SEÑALES SOBRE IP

CONSOLES
MONITORES

INTEGRACION DE SISTEMAS
VIDEO CAMARAS
MULTI IMAGEN DISPLAY
TRIPODES Y PEDESTALES
SISTEMAS DE ALMACENAMIENTO CENTRALIZADO
SISTEMAS DE PLAY OUT
AUDIO PARA ESTUDIO Y EXTERIORES
CAPTURA Y PROCESAMIENTO 3D
EDITORES NO LINEALES
INSUMOS DE INSTALACION
INFRAESTRUCTURA DE VIDEO Y AUDIO
MONITORES DE AUDIO
SERVICIO POSTVENTA

... más de 27 años concretando proyectos.



Sistemas de Video Comunicación S.A.

Álvarez Thomas 198 5B C1427CCO Buenos Aires - Argentina

T +5411 5218 8000 - F +5411 5218 8001 www.svc.com.ar - info@svc.com.ar

BVS: POSICIÓN DE LIDERAZGO

YA CON JUAN CARLOS GUIDOBONO Y GUILLERMO GILLES

En el marco de su décimo aniversario, **BVS** muestra uno de los crecimientos más relevantes del mercado argentino en el último tiempo. Llegó a lo alto del segmento broadcast y se ubicó entre los tres proveedores líderes, posición que hace unos años no tenía, y lo avaló con la incorporación de ejecutivos muy reconocidos.

Al esquema con **Facundo Favelukes** en la presidencia y su hermano **Roberto** en la vicepresidencia, que destaca directores importantes como **Alejandro Sajón** en finanzas y **Alberto Jonín** en la dirección comercial, se sumaron este año **Juan Carlos Guidobono** para la dirección de ingeniería, encabezando un equipo de ingeniería y soporte con 15 personas, y **Guillermo Gilles** en la gerencia comercial de Jonín, completando uno de los equipos más potentes del mercado.



Mauricio Franco de Telefe y Juan Carlos Guidobono

De todas formas, Facundo Favelukes destacó que 'más allá de los nombres conocidos, el objetivo es tener una estructura que pueda trascender a las decisiones y los esfuerzos personales. Eso permite una comunicación más fluida con más gente y la correcta atención de los proyectos en curso. Sería un error buscar nuevos negocios y no ponerle foco a los que ya tenemos'.

DEMANDA PARA TODOS

BVS cuenta con sus oficinas de 850 metros cuadrados en el barrio de Almagro en Buenos Aires, donde cuentan con un showroom y mucho espacio para toda el área de ventas, ingeniería y administración.

Favelukes coincidió con **PRENSARIO** en la actual solidez y el posicionamiento que ha alcanzado en el mercado, aunque remarcó que hay demanda para todos. 'Las marcas que

trabajamos son todas de primera línea y todas están en un franco crecimiento, lo cual nos augura muchos más buenos negocios. **Cisco, Evertz, Rodhe & Schwartz, Chyron, Arri y EVS** son súper importantes y en ellas basamos nuestras integraciones'.

'NO HAY PROBLEMAS DE FONDO'

También se refirió al mercado argentino actual: 'Más allá del ruido político que pueda haber en algunos sectores, la demanda como mercado es una realidad. Sólo hay reglas de juego nuevas que hay que aprender a jugar y se beneficia el que mejor lo haga. No sé si son problemas de fondo y el año pasado terminamos muy bien pese a las trabas a las importaciones. Por otra parte, el sector gobierno creció mucho pero no llegó al 25% del total. Además lo bueno es que ese porcentaje está dividido entre distintos organismos'.

'Creo que tenemos una forma de abordar los negocios para los clientes y las marcas que generan la fórmula *win win*. Ingeniería y capacidad tenemos todos los proveedores de este mercado, pero aplicados de una manera diferente generan más y mejores negocios', completó.

GUIDOBONO: DESCENTRALIZACIÓN POR MARCAS

Juan Carlos Guidobono le dio un salto de calidad al staff. 'Me incorporé pues dentro del plan de profesionalización de la compañía, el objetivo es que **BVS** trascienda al esfuerzo personal del apellido Favelukes, pero sin perder esa dinámica que la empresa supo desarrollar para estar del lado del cliente, identificando sus potenciales necesidades antes que éste las detecte'.

'Un pilar es proveer equipamiento y el otro es proveer soluciones profesionales, de manera que podamos seguir proyectos y servicios paralelamente, incluso agregando valor a empresas grandes como telefónicas, canales de televisión, productoras de primera línea y proveedores como **Disney, Turner, Cablevision, Claxson, Pramer, Artear, etc.**'



Facundo Favelukes y Guillermo Gilles

Agregó: 'Los servicios profesionales pueden ser accesorios a un proyecto específico, pero deben quedar registrados tanto para clientes externos como internos de la compañía. No creo que haya otra empresa que haya apostado tanto para tener una estructura propia para ofrecer esto'.

'Muchas veces las fábricas hacen la puesta en marcha de sus equipos o sistemas, pero en otras ocasiones tiene que hacerse en forma local y nosotros podemos dar la primera respuesta. En nuestro caso lo hacemos con un grupo de ingenieros y profesionales, divididos en grupos de trabajo que atienden a una o dos marcas. Así se descentralizan las marcas y no pasan por una sola persona'.

GUILLERMO GILLES Y LA GERENCIA COMERCIAL

La gerencia comercial ya está consolidada con **Guillermo Gilles**. 'Acepté la oferta de sumarme a este desafío, para enfrentar un crecimiento importante, lo cual me gusta mucho. Agradezco mucho la confianza que me han tenido a esta altura de mi carrera', expresó el ejecutivo.

'Al entrar vi un grupo humano grande y activo, con muy buenas posibilidades de ser una empresa líder. Tenía una visión de **BVS** diferente a la que encontré y creo que a corto plazo va a tener un gran empuje como empresa dinámica y moderna, con una organización seria y eficiente. No existe un techo'.

Y concluyó: 'En este momento, estamos potenciando lo que tiene que ver con los contactos broadcast que están en movimiento. **BVS** se da cuenta e intenta que se pueda atender lo más eficientemente posible. Los medios se ampliaron y el broadcast debe tener un sistema de emisión mayor en multipantallas y multiplataformas. Nuestra empresa ya tiene las herramientas para eso'.



Los eventos deportivos más relevantes y la mejor y más amplia propuesta de programación con una gran variedad de programas de producción propia en diferentes formatos y estilos.

TyC Sports

Contacto Ventas Afiliadas: Hernán Chiofalo, hchiofalo@tycsports.com.ar o al 5411 4300 3531.
Contacto Publicidad: Julio Franco, Gerente de Ventas Publicidad, jfranco@tycsports.com.ar o al 5411 4300 3800.

Visítanos en el stand n° 24 de Andina Link Costa Rica 2013.



SVC PRESENTA NOVEDADES DE AVID, FOR-A Y JVC

SVC presenta las novedades de **Avid**, destacando el *Media Composer 7* y *Pro Tools 11*, además de nuevos productos de **For-A** y **JVC** para la producción de audio y video. La versión 7 del Media Composer de Avid incluye las nuevas herramientas *FrameFlex* para comenzar a trabajar en HD directamente de fuentes de alta resolución y mantener pleno control creativo del reencuadre de la imagen y el uso de keyframes, de principio a fin. Ofrece flujos de trabajo abiertos y permite trabajar con fuentes de alta resolución, y material sobre archivos, cintas y películas.



Media Composer 7, de Avid

Con AMA (Avid Media Access) se puede obtener acceso a material sobre archivos y editarlo instantáneamente, incluso en formatos ARRI ALEXA MXF, RED (EPIC, SCARLET-X, ONE), AVCHD, ProRes, QuickTime (incluidas grabaciones de cámaras HD-SLR), XDCAM, P2, Canon XF y otros; todo sin necesidad de transcodificar o copiar archivos.



Por su parte, el *Pro Tools 11* trae nuevos motores de audio y video, y un muy buen desempeño de 64 bits, instrumentos de medición y los nuevos flujos de trabajo con video HD para manipular las sesiones más exigentes sin límites ni restricciones.



Cámara JVC GY-HM650

Avid también lanzó su *S3L* para sonido en vivo, que incluye procesamiento HDX, plug-ins AAX integrados de Pro Tools, permite configurar el sistema modular con hasta 64 preamplificadores de micrófonos, y brinda conectividad Ethernet AVB, entre otras funcionalidades.

For-A presenta su nuevo switcher *HVS-390HS* para producción con dos tipos de configuraciones: 1M/E y 2 M/E. El switcher más fácil y poderoso de usar y mantiene todas las altamente aclamadas características de su antecesor HVS-300HS. Finalmente, de JVC se destaca la cámara *GY-HM650*, lo suficientemente pequeña y ligera para ser usada en cualquier lugar. Los codecs duales permiten grabar simultáneamente en dos pantallas: Full HD en una tarjeta de memoria y un fichero más pequeño preparado para web en la otra tarjeta. Esto permite la transferencia inmediata de las imágenes a la estación con la función FTP y la conectividad Wi-Fi de la GY-HM650.

Equipado con tres sensores CMOS de 1/3 de pulgada a 1920x1080 a 12 bits, los registros ligeros a HD o SD de la GY-HM650 en varios formatos de archivo, incluyendo nativo XDCAM EX™ (.MP4), Final Cut Pro™ (.MOV), y AVCHD, para las tarjetas de memoria no propietarias SDHC o SDXC. También puede grabar en ficheros .MXF con una gran descripción en metadata que es optimizada para la gestión de archivos. La cámara también incluye salidas HD-SDI y HDMI para un fácil monitoreo del video HD.



Switcher HVS-390HS, de For-A



EiTV: SOLUCIONES PARA LA TV DIGITAL

Este año EiTV presenta novedades y soluciones para el mercado broadcast de televisión digital. La empresa es una de las pioneras en el mercado de software y equipamiento para entretenimiento e interactividad para Televisión Digital. Actualmente, EiTV atiende a más de 300 emisoras e institutos desparrramados por todo Brasil y América Latina.



Rodrigo Araujo de EiTV

DATACASTING

El *EiTV Playout Professional* es el implementador de funciones más utilizado en Brasil, junto a las soluciones de equipamiento de alta performance ofrecidos en sociedad con la canadiense UBS, la cual posibilitó el desarrollo del *EiTV Datacaster*. Un único equipamiento es capaz de hacer remultiplexación de señal e insertar *Closed Caption*, *Ginga* y *EPG*.

Desarrollado en FPGA, el *EiTV Datacaster* hace que la adecuación a las normas sea accesible para las emisoras de todo tipo de tamaño, ayudando a los proyectos de montaje de headend digital ISDB-t se mantengan en el menor costo posible, ya que realiza el trabajo de dos equipos en uno solo. Es una de las tecnologías que apoya la digitalización del 100% de las emisoras distribuidas en todo el país hasta el 2016.

CLOSED CAPTION

La solución *EiTV Closed Caption*, desarrollada en sociedad con grandes emisoras y Wholer, está compuesta por el software integrador *EiTV CC Studio*, y el encoder y decoder de los estándares CEA-608/708 y B37 (HD e SD) para la generación de Closed Caption online y offline de acuerdo con las normas previstas en el estándar ISDB-t.

Con el objetivo de terminar con costosas horas de trabajo de personas altamente calificadas, fue desarrollado en EiTV el software *EiTV CC Studio* que integra diversos sistemas de TP, con texto (online y offline) y reconocimiento de voz, alcanzando el objetivo previsto en la norma (98%) en su nivel de acierto, logrando una operación bastante simplificada.

CONTRIBUCIÓN EN RED VIA IP

La antigüedad que tiene la empresa en el mercado también ha permitido llevar adelante alianzas internacionales de extrema cualidad como el caso de la americana Z3. Sus Encoders y Decoders ISDB-t son compactos y de excelente desempeño, adecuándose perfectamente a las operaciones de contribución en Red vía IP.

Los modelos de entrada analógica o digital permiten que las operaciones remotas o de link externo/interno, de Contribución en Rede vía IP, se hagan con excelente calidad de video (H.264) y audio (AAC) y sean configuradas de manera remota y de forma sencilla.

LABORATORIOS ISDB-T DTV

Presente en diversos países de América Latina y en los más renombrados centros de estudio y Universidades, la solución permite emular en un ambiente cerrado las más diferentes operaciones.



Televisión: ESPN, ESPN+, ESPN 3, ESPN HD, ESPN 3D & ESPN Extra



Contenidos on-line: ESPNPlay.com
Internet: ESPN.com
Telefonía Móvil: ESPN Móvil



Revista Digital:
ESPN Magazine



Radio AM: ESPN Radio
en Rivadavia AM630
Radio FM: ESPN107.9FM



TECNO TV 2013: PARTICIPACIÓN REGIONAL

EN UN MOMENTO CLAVE DE LA INDUSTRIA

La sexta edición de Tecnotelevisión Expo & Congreso reunió, del 31 de julio al 1 de agosto, a productoras y canales de televisión regionales y locales en Bogotá, Colombia, en un momento especial para la industria de TV comunitaria, el advenimiento del IPTV, y la migración a la TDT a nivel nacional.

La expo convención tuvo lugar en el recinto de Corferias, donde se presentaron diversas soluciones en el transporte de señal satelital y distribución de contenidos por web SD y HD con equipamiento móvil; plataformas de producción de flujos de trabajo automatizado e ingesta, así como administración de material audiovisual.

Entre los fabricantes que formaron parte de la muestra comercial, estuvieron **AJA, Arrow, Sennheiser, Lordcom, Leader, Cricon, Sonycon** cámaras de equipos de alta definición 4 y 8K, **Newtek** con su línea *TriCaster* actualizada y **VIZRT** con su plataforma *VizTrio* y *VizArt*. Otros como **Harris, JVC, Panasonic**, o importantes integradores colombianos como **SEEL**, no participaron como en versiones anteriores.

Diego Pantoni, preventa y soporte técnico Newtek, señaló: 'De nuevo participamos porque consideramos que es un escenario ideal para consolidar la marca en el mercado colombiano,



Miguel Rodríguez, ingeniero de emisión; y Gilberto Restrepo, ambos de Señal Colombia; con Carlos González, asesor de Canal 13



Pedro Rojas, jefe proyectos, y José Luis Gómez, gerente de planeamiento de Acustec Visual; Nelson Canter, Ing sonido de Sound Desing; y Mario Sánchez, gerente de ventas de Keamer Electronics Latam

el cual sigue en constante movimiento por los retos que representa la creación de contenidos para sistemas de TDT y Web. Toda la línea *TriCaster* ha sido muy bien recibida y muchos clientes tuvieron interés por el potencial que tienen nuestras soluciones para la creación de sus contenidos'.

Hernán Domínguez, gerente general **Musi-cLink**--representante de Sennheiser en Colombia--explicó: 'Aunque percibo una disminución de número de participantes, veo un elemento positivo frente a la asistencia del año anterior y es que son personas mucho más conocedores a nivel técnico; esto sin duda facilita la presentación y oferta comercial'.

Nuevos jugadores hicieron su arribo formal al mercado colombiano como la española **Aicox** con equipos de transmisión Wi-Fi hacia plataformas web y NTI con soluciones móviles satelitales e inalámbricas en HD. Igualmente la italiana **Axel Technologies** hizo demostraciones de sus plataformas pro de software para programación y emisión en vivo.

Mateo Castagnolli, soporte ventas Axel Technologies, aseguró: 'El evento permite identificar necesidades de casas televisivas a las cuales se les presentan diversas soluciones de software para integrarse a una única plataforma de emisión automatizada en diferentes formatos. Esta es la primera vez que participamos en el evento y vemos un mercado muy interesante en Latinoamérica ya que muchos países están haciendo la migración a sistemas digitales y ese nicho nos interesa. Entre ellos canales regionales y locales, así como universidades'.

Por su parte **Rafael Ochoa**, CEO de **NTI** de España, comentó: 'Durante los dos días la afluencia ha sido buena, me imagino por el enfoque que este año le dieron a los canales



Carlos Fernández, presidente; y Carlos Fernández, gerente general, ambos de SEEL; con Mario Díaz, director ventas de VSN



Augusto Cardona, jefe técnico de Caracol Televisión; y Andrew Nelles, director de marketing de Sony PSLA



Hugo Fedullo, Ing jefe de RCN Televisión; Manuel Martínez, director de ventas Latam de Harris; y Juan Carlos Moreno, Ing de comunicaciones de RCN Televisión



Diego Pantoni, preventa y soporte técnico Techex Latam; y José Enrique Rojano, gerente de Avtech Colombia

locales y regionales donde hay muchas necesidades para la transmisión de imágenes de forma inalámbrica en alta definición. El mercado colombiano lo veo en expansión y esto nos pone muy contentos de abrir operaciones directas en el país'.

Eduardo Villanueva gerente de ventas de **Broadcast Depod**, comentó: 'Es la primera vez que estamos con stand propio y el número de clientes ha sido nutrido. Presentamos gran parte del portafolio en todo lo relacionado con radio, televisión y audio vía satélite. Vemos un país estable y en crecimiento con un muy buen nivel de conocimiento de esta industria'.

Las sesiones académicas presentaron una asistencia moderada, entre las conferencias se destacaron: *Cloud editing* y *Flujos de trabajo everywhere* con **Manuel Minut**, consultor Avid (Rumania); Tecnología 4K con Hugo Gaggione,

TECNOTV 2013: PARTICIPACIÓN REGIONAL EN UN MOMENTO CLAVE DE LA INDUSTRIA

Vicepresidente de Tecnología de Sony América Estados Unidos; y Nuevos medios de almacenamiento con Carlos Black de Panasonic Panamá.

Adrián Meza, coordinador estudio **TV Universidad Católica de Manizalez**, dijo: 'La conferencia sobre los paradigmas que demanda el cambio tecnológico al HD y las nuevas ofertas de equipos especialmente en almacenamiento son temas prioritarios para la entidad pues recién empezamos a trabajar en HD'.

Gilberto Restrepo, ingeniero jefe del canal



Camilo García, director comercial; Humberto Domínguez, gerente general; y Carlos Ruiz, gerente de cuenta industria musical, todos de Sennheiser

estatal **Señal Colombia**, quien dijo: 'Estamos enfocados a migrar toda la plataforma de transmisión hacia TDT y estamos desarrollando el proyecto de la cabecera satelital y la primera fase de los transmisores digitales. Aunque hace falta inversiones en otras áreas de producción y post, estamos construyendo inicialmente la autopista por donde poner a correr los contenidos y esto pasará según el cronograma a mediados del próximo año'.

José Ospina, director creativo del **Canal CRC** de Tulúa, afirmó: 'Somos los que más adopción tecnológica hacemos en el departamento luego de **Telepacífico**. Este evento nos permitió ver de primera mano el equipamiento más reciente que puede adecuarse a los niveles de inversión, el cual está en plataformas web que nos permitan tener una señal nítida pues salimos en tiempo real'.

Tecnotelevisión 2014 se llevará a cabo el 6 y 7 de noviembre, en Corferias.



Harold Salzar, director de SBM Chanel; Rogelio Morales, jefe técnico de la Universidad del Norte (Barranquilla); y Pedro Bonilla, asesor técnico de SBM Chanel



Paula Brecci, gerente regional de ventas de VIZRT; Luis Guillermo Torres, presidente de Atmedios

TECNOLOGÍA

CONVIVA LLEVA SUS SISTEMAS DE ANÁLISIS DE AUDIENCIA A LATINOAMÉRICA

Conviva es una empresa privada con sede en Silicon Valley, California, dedicada a la optimización preventiva y análisis de audiencia. Utilizando monitoreo constante y en tiempo real, su tecnología permite asegurar a las principales marcas de contenido en el mundo, la entrega de video por Internet.

En 2012, Conviva analizó en tiempo real más de 22.600 millones de streams de video para una audiencia de más de 190 países, de 150 de las marcas más reconocidas en sitios de internet de video en el mundo. Las herramientas de Conviva ofrecen información al segundo detallando la experiencia en cada sesión de video y en cada uno de los espectadores. Los clientes de Conviva incluyen marcas de media, entretenimiento y deportes, como **Virgin Media**, **Channel 4**, **HBO**, **ESPN**, **Vevo**, **MLB** y **NBCU**.

La tecnología de Conviva puede utilizarse con cualquier elemento de video en internet, bien sea video por demanda, o eventos en vivo de entretenimiento masivo. En el pasado, la experiencia de ver un mega evento deportivo estaba llena de momentos entrecortados y

rebuffering, causando que los aficionados desistieran prematuramente de continuar viendo. Para evitar esto en el último Mundial de Fútbol, Conviva trabajó junto con FIFA para potenciar la experiencia online de múltiples empresas globales de distribución, tanto para videos por demanda como en vivo. Entre las empresas que participaron estaban **Astro** (Malasia), **CBC** (Canadá), **CNTV** (China), **TV 2** (Noruega) y **Univision Interactive Media** (USA).

En Latinoamérica, la popularidad de video en internet sigue en aumento, con crecimiento anual de dos dígitos en los portales más populares y con varios proveedores ofreciendo contenido Premium. En una región donde la velocidad y calidad de internet varían extensamente, el producto *Conviva Insights* fortalece a proveedores de video en internet en el incremento de audiencia, manteniéndolos informados constantemente de la calidad de todos sus espectadores. Además de la información analítica individual y global de calidad y volumen de audiencia, *Conviva Precision* también permite que cada player de video utilice información

CONVIVA

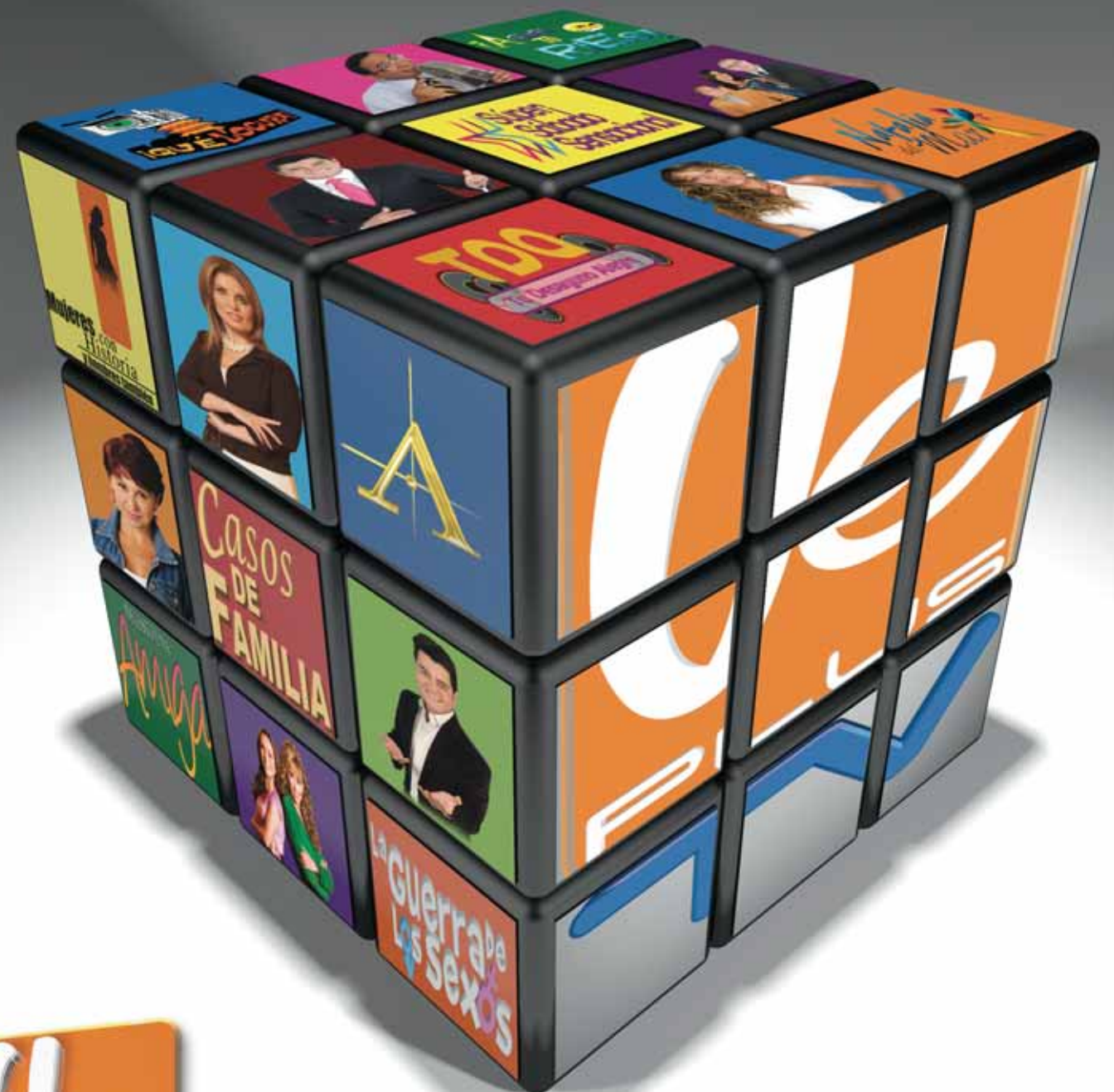


Solución Conviva Insights

global instantánea de las condiciones de la red para accionar optimización preventiva de la presentación de video, lo que permite iniciar individualmente con los mejores parámetros, además de seleccionar constante y adaptativamente el mejor camino y resolución.

Para llevar los servicios de Conviva a las empresas líderes de la región, la compañía nombró a **Pablo Miliani** como director regional para Brasil y Latinoamérica. Miliani tiene experiencia en el impulso de nuevas tecnologías para medios de comunicación, particularmente video. Durante la última década, se ha dedicado a aumentar las ventas regionales en Latinoamérica.

Con VeplusTV... Todo cuadra!



En Telenovelas, Talk Shows y Variedades, somos tu opción de TV paga en Latinoamérica!

SAFEVIEW, LA EMPRESA MÁS COMPETITIVA EN TECNOLOGÍA PARA TV PAGA

SEGÚN LA CONSULTORA FROST & SULLIVAN

Safeview ha sido posicionada como la empresa con mayor proyección internacional en productos y soluciones para la televisión paga, de acuerdo al análisis de la consultora en tecnología **Frost & Sullivan** en Estados Unidos.

De capital 100% español, es proveedor global de productos y soluciones para la TV digital, con más de 80 clientes en Europa, Asia y Latinoamérica. Según el informe de Frost & Sullivan, los sistemas de TV paga 'confían en los CAS (Sistemas de Acceso Condicional) para asegurarse que tanto los contenidos como los ingresos por suscripciones están protegidos contra la piratería'.

Los grandes mercados, como Norteamérica o el este de Europa, ya han digitalizado sus sistemas de cable y también ofrecen servicios avanzados vía satélite, TDT e IPTV. Así, los proveedores de CAS se están orientando hacia

mercados en desarrollo como el sur y sudeste asiáticos, así como Latinoamérica, para maximizar sus expectativas de beneficio futuro.

La naturaleza de estas áreas en desarrollo es muy diferente a la de las regiones que ya tienen asentados sistemas de TV paga. En dichas áreas, la tasa de piratería es tradicionalmente más alta y los esfuerzos legales por reducirla poco eficaces, lo que supone una mayor presión para conseguir ofrecer seguridad en el sistema CAS sin renunciar a un bajo coste y alta fiabilidad. Para lograr el éxito en estos mercados, la mayoría de las empresas están llevando a cabo una estrategia de grandes volúmenes, ofreciendo la funcionalidad mínima necesaria junto a una seguridad adecuada que combine las necesidades de precio y operatividad de los proveedores de TV paga.

Frost & Sullivan identifica en su análisis



Instalaciones de Safeview

2012-2013 de este mercado a Safeview como 'empresa líder por la fuerza de su estrategia organizativa, productos y precios, así como por su canal de ventas y sus partnerships'. Reconoce en su informe a Safeview 'por su excelencia estratégica en la consecución de los retos de crecimiento en los mercados de TV digital de pago y el mercado CAS/DRM'.

En el segmento del cable, apunta de forma muy agresiva a operadores de rango II y rango III en India y Latinoamérica. Este es un punto estratégico ideal: estos operadores no son demasiado grandes ni tienen suficientes ARPU que justifiquen los precios de las soluciones de alta gama de este mercado. Sin embargo, tampoco

Simple. Flexible. Costo-eficiente.



VERSATIVE™

Codificación/Transcodificación para Aplicaciones de IPTV, OTT & Video Tradicional

Transcodificación Offline para Aplicaciones de VOD & Videos Almacenados en Archivos

- SD/HD MPEG-2 ⇌ H.264
- Alta definición en video con mínimas tasas de bits
- Orientado inherentemente a adaptación de streaming
- Soluciones costo-eficientes, flexibles, escalables
- Amplia gama de opciones en entradas/salidas (Banda Base, SDI, IP, QAM)
- Licenciamiento simple & costo-eficiente pay-as-you-grow
- Administración: basada en web GUI, SNMP, API & servidor administrativo centralizado en cluster

SOLUCIONES DE CODIFICACIÓN/TRANSCODIFICACIÓN • (TRADICIONAL & MULTI-PANTALLA)

+506-8850-2379 bcastro@atxnetworks.com www.atxnetworks.com/VersActive_c



Protegemos su contenido. Protegemos su negocio.

En Safeview tenemos una prioridad, proteger sus contenidos contra cualquier ataque. Su negocio estará seguro con el respaldo de nuestra tecnología líder y la cercanía y capacidad de una red de soporte de total confianza que opera en 35 países.



Solución digital integral para cable, terrestre, satélite, IPTV, híbrida, OTT

PICO DIGITAL™

Integrated Solutions



Conéctate
a la era Digital con

CINE BOX



CINE BOX

CINE DRIVE

Features

- No requiere decodificador (Set Top Box)
 - 200 Títulos de películas digitales SD en 4 canales de TV
 - Más de 25 títulos de películas HD en 2 canales de TV
 - 100 películas para adulto en 1 canal de TV
 - Canal de guía (EPG)
 - 24 MHz por todo el paquete (equivale a 4 canales analógicos)
 - Disponible solo en Latinoamérica
- El paquete Premium requiere decodificador (Set top box)

Paquete Básico Paquete Premium

•	•
•	•
•	•
•	•
•	•
•	•
•	•



Visite nuestra página web para mas información.
www.PICODIGITAL.com
sales@picodigital.com

Llámanos al **858-546-5050**
Número Gratuito **1-800-421-6511**

© Pico Digital 2013. All Rights Reserved



Telecommunications
and CATV Products

Supply Chain
Management
Experts

People You Can
Depend On

eCommerce
Solutions

Global
Distribution
Network



Inventario permanente: una manera de
mostrarle que **trabajamos donde Usted trabaja.**

+1 901 866 5116 | www.ptsupply.com | export@ptsupply.com | Your Supply Chain Partner

Las grandes marcas que nos respaldan

CATV

Alpha Technologies
Arcom
Arris /Regal /Motorola
ATX Networks
Belden /Thomas & Betts
Cable AML
CISCO /Scientific Atlanta
Gilbert
Harmonics
Holland Electronics
IBBS
iNovo
Lindsay Broadband
Opterna (AM Networks)
Pico Digital
RGB Networks
Stereon Electronics
Telelynx
Viewtek
Viking Satcom /CalAmp/Patriot

ELECTRONICS AND TELECOMMUNICATIONS

Adtran
Amino
Comtrend
CXR Larus
Dotix
Enensys
Fujitsu
GarrettCom
Hal-Vision
iNovo
MikroTik
Netgear
Sitelle
Telco Systems
TKH Security
Transition Networks
Ubiquiti

WIRE AND CABLE

AFL
Belden
Corning
General Cable
OCC
Perfect Vision
PPC
Prysmian /Draka
Submarine Cables
Sumitomo
Superior Essex
Times Fiber Communication (TFC)
Vericom

HARDWARE AND MISCELLANEOUS

A.B. Chance
Allied Bolt
Canusa
Central Wire
Dura-Line
HellermaTytton
Louisville Ladder
Maclean Power Systems /Senior
National Strand
Preformed Line Products (PLP)
Starline
Telecrafter Products
USA Band
Werner Ladder
Wire World

OSP AND INFRASTRUCTURE

3M
Alpha Technologies

Argus
Bourns
Channell

Charles Industries
Clearfield

Corning
Electric Motion

Energys
Erico

Haze Battery
L-Com

Multilink
Newton

Opterna
PLP

Rettal
Siemon

Suttle
TE Connectivity

Telect
TII Network / Porta Systems

Transition Networks

TEST EQUIPMENT AND TOOLS

AFL
Anritsu

Fitel
Fluke

GMP
Greenlee Communications

JDSU
Klein Tools

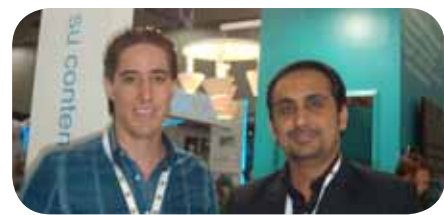
Lemco Tool Corporation
Ripley

Sumitomo
Sunrise

Trilithic

CONAX: XTEND MULTISCREEN EN CABLEMÁS

GRAN EVOLUCIÓN MULTIPLATAFORMA DEL PROVEEDOR



Jerónimo Pinoncelly de Cablemás y Rohit Mehra

Rohit Mehra lleva un año al frente de Conax para Latinoamérica, con su nuevo equipo de ventas y business support. En poco tiempo ha

logrado proyectos muy importantes con clientes como el **Columbus Group** del Caribe y **Cablemás**, el segundo operador de cable de México. Se trata de un servicio completo que permite trabajar con los nuevos servicios de OTT, Catch Up, TV en vivo, PVR o VOD de los clientes.

Cablemás reforzó su expansión de VOD con el *Conax Xtend Multiscreen* para sus nuevos servicios multipantalla avanzados y seguros. Le permitirá agregar más contenido de VOD a sus mercados residencial y hotelero.

Rohit afirmó a **PRENSARIO** que en ese año Conax pasó de ser un proveedor de CAS en DVB, a un proveedor de soluciones enfocadas en la seguridad multiple task y multiplataforma. Las STB híbridas son aportadas por **Evolution**.

Lo siguiente es como se vuelca toda esta experiencia con Cablemás y el Columbus Group al mercado regional. Conax tiene además buenos negocios con **Claro**, con el que se está construyendo nuevos proyectos e ideas para su plataforma, y son clientes también **Cablevisión** Argentina y ahora también **Tigo** en Paraguay.

re-escribiendo el estándar para alimentación de redes de CATV

EB1

multilink
Innovation At Work

www.GoMultilink.com

PERFECT VISION: ÉXITO DE DISTRIBUCIÓN PARA LATINOAMÉRICA



Joel Quiñones

Este año comenzó con buenas noticias para **Perfect Vision**, que abrió el centro de distribución para Latinoamérica ubicado en Orlando, bajo el liderazgo de Joel Quiñones. También inauguró su oficina en Brasil, encabezada por **Horacio Orozco**, donde ya ha logrado establecerse.

Ahora la marca trabaja en la segunda etapa de su fábrica en Argentina, buscando lograr las mismas especificaciones de su cable internacional. Es un proyecto de 325.000 bovinas de cables. Ahí la idea además de vender local es distribuir a los demás países. Espera llegar a seis líneas de producción.

Quiñones, director de Perfect Vision para Latinoamérica, destacó la magnitud del centro de distribución en Orlando, que mide más de 50 mil pies cuadrados de almacén, y maneja el 80% del producto para la región, con 12 personas trabajando.

La marca participó en las ferias del trade, que se realizaron en Uruguay, Perú y México, y ahora estará presente en Andina Link Centroamérica para seguir atendiendo a sus clientes.



Soluciones, Productos y Servicios End-to-End



TVC
Communications
A DIVISION OF WESCO DISTRIBUTION, INC.

Entregando Productos, Conocimiento,
Servicio y Experiencia

- OTT
- Voz
- Video
- Data
- HFC
- FTTx
- VOD
- Aprovisionamiento
- Herramientas
- Equipos de Prueba y Monitoreo
- Soluciones Video Multi-Pantallas - y mucho mas...

Algunos de Nuestros Suplidores de Clase Mundial



Tel. Mexico 52-55-5639-2926 Tel. Miami - 305-716-2160
salescala@tvcinc.com www.tvclatinamerica.com

TVC Communications, A Divisions of WESCO Distribution, Inc.

MaxCell
FABRIC INNERDUCT
Solución para Maximizar Conductos

MaxCell es un conducto interno de tela diseñado para permitir la instalación de hasta 300% más cables que los conductos internos rígidos de HDPE en infraestructuras de redes de conductos. Para mayor información visite www.maxcell.us.

ComuTV 2013: EXPECTATIVAS SOBRE EL FUTURO DE LA TV COMUNITARIA



La Expo ComuTV, organizada por la **Cooperativa Multiactiva de TV Comunitaria** (ComuTV) del 17 al 19 de septiembre en Medellín, afrontará este año una edición especial para el sector, luego de que en abril la **Autoridad Nacional de Televisión** (ANTV) emitiera la

resolución 0433 estableciendo un nuevo reglamento para la TV Comunitaria de Colombia.

Desde hace ya muchos años, la TV comunitaria viene reclamando al Estado la creación de un nuevo marco regulatorio que libere parte de la presión ejercida sobre el sector, ya sea a través de las cargas impositivas (compensaciones), como mediante los límites a la cantidad de suscriptores o señales codificadas que puede tener cada sistema.

Sin embargo, la resolución 0433 no tuvo en cuenta ninguno de estos reclamos, pese a los reiterados compromisos de funcionarios gubernamentales (en la edición 2012, estuvieron presentes en ComuTV los comisionados **Alfredo Sabbagh** --cesó ya en su cargo-- y **Alexandra Falla** de la ANTV, y **Nicolás Silva**, entonces coordinador, ahora elegido como comisionado de la CRC).

La nueva reglamentación permite emitir hasta siete señales codificadas de TV paga, y baja de 15.000 a 6.000 el límite máximo de asociados (suscriptores) permitidos.

Se trata de dos de los temas más importantes que desde el sector vienen solicitando en los últimos años para ser replanteados por el Estado nacional y la ANTV (antes CNTV), argumentando que para poder desarrollar tecnológicamente sus sistemas (digitalizar, incluir servicios de valor agregado como Internet) y fortalecer la producción de sus canales comunitarios, deben incrementar sus ingresos, mediante una mejora en la oferta de canales y un aumento en la cantidad de suscriptores.



William Galindo (Viboral TV) y Sergio Restrepo, presidente y gerente de ComuTV respectivamente

Finalmente, la Autoridad ajustó la nueva reglamentación a la premisa de que 6.000 abonados como máximo (como se estableció en el Tratado de Libre Comercio que Colombia firmó con Estados Unidos en 2007) es suficiente para sostener la actividad de sistemas que no tienen ánimo de lucro. Hasta el momento, dicho límite estaba fijado en 15.000, por lo que la reglamentación otorga un plazo de un año a los sistemas para que ajusten su base al nuevo tope.

Si bien hasta el momento el sector comunitario colombiano no ha definido una estrategia conjunta para actuar de cara al futuro --ni desde ComuTV ni desde otras asociaciones--, la Expo ComuTV se presenta como una oportunidad única para discutirlo, sobre todo teniendo en cuenta que el 10 de noviembre es la fecha límite fijada por la ANTV para que los sistemas de TV comunitaria se adapten a la nueva reglamentación.

80 STANDS PARA LA EXPO COMERCIAL

Más allá de las cuestiones regulatorias, la TV comunitaria debe seguir funcionando en Colombia. Por eso, se espera que la expo comercial vuelva a concentrar una intensa actividad entre los 80 expositores que ofrecerán sus productos y servicios.

Desde hace ya varios años, la TV comunitaria está demandando fuertemente a las compañías proveedoras de tecnología y contenidos, que les brinden soluciones para mejorar, tanto sus canales como sus sistemas comunitarios.

Cable Servicios
Suministros para telecomunicaciones

- * Headend análogos y digitales
- * Contenidos para TV (Cinebox)
- * Componentes de distribución activos y pasivos
- * Cables y conectorización para redes troncales y domiciliarias
- * Cables de audio y video, de datos e Internet, de poder universal, HDMI
- * Herramientas e instrumentación
- * Fibra óptica

¡Comprometidos con brindarte calidad, servicio al cliente, respaldo y soporte técnico!

www.cableservicios.com
ventas@cableservicios.com
Teléfonos: (57) 12241491 / 2515015
Síguenos en Facebook: Cableserv

MULTI-NETWORK REVENUE SECURITY FOR PAY-TV

Join us for
MULTI-NETWORK SOLUTIONS IN THE REAL WORLD
A Forum Series on Advanced Video Deployments

14 September • 8:30 - 10:30 am
IBC 2013 • Amsterdam
RAI Convention Centre
Room G102-103
verimatrix.com/ibc2013

Visit us at
• **IBC 2013**
September 13 - 17 • Amsterdam
Booth #4.A55

• **SCTE Cable-Tec 2013**
October 21 - 24 • Atlanta
Booth #332



verimatrix
Beyond Content Protection to Revenue Security™

COMUTV: 'LA NUEVA REGLAMENTACIÓN ES UNA PERSECUCIÓN A LA TV COMUNITARIA'

Sergio Restrepo, gerente de **ComuTV**, calificó la nueva reglamentación de TV comunitaria contenida en la resolución 0433 de **ANTV** como 'una clara persecución al sector a favor de los grandes emporios económicos de la televisión colombiana'.

El ejecutivo viene bregando desde hace años para que el Estado otorgue al sector un marco regulatorio que permita su desarrollo pero que, luego de ser parte del proceso participativo propuesto por **ANTV** y **CRC** en 2012 para generar una resolución que incluya las necesidades de toda la industria, elevó su disconformidad al Gobierno.

Entre los puntos que considera clave en la nueva resolución, destacó 'las pólizas de garantías y las autorizaciones de canales incidentales imposibles de obtener, la limitación de la libre asociación de personas, y la violación de derecho adquirido, al cambiar una licencia indefinida por una regulada a diez años, con un criterio desconocido para fijar fechas de vencimientos en 2014'.

Frente a esto, destacó que 'ComuTV ha sido prudente en determinar acciones a la ligera, y

fue clara en determinar que la compensación se debía pagar con el modelo anterior, como una forma de protestar ante la nueva regulación, que viola la ley en el sentido de que pretendía ser retroactiva'. La Cooperativa 'tal vez fue la única organización que impulsó este mecanismo y logró el cambio por parte de la ANTV, con la expedición de la resolución 668 que aplazó la vigencia hasta noviembre por el error cometido'.

Restrepo está impulsando una serie de acciones dentro de la asociación que encabeza, que espera que sus miembros acepten para llevar a la ANTV a una revisión de la regulación. Entre otros puntos, propone 'no aceptar el pago de la compensación que propone la nueva reglamentación, porque eso significaría aceptar la nueva resolución'.

Además, llama a no firmar la cláusula de aceptación en la convocatoria realizada por la Autoridad para el 10 de noviembre, y a 'levantar un documento por cada comunidad organizada, donde se exprese por parte de un buen número de asociados, que no están de acuerdo con que su representante legal firme el anexo de aceptación,



Sergio Restrepo

porque la comunidad tiene derecho a conocer los pormenores y su afectación del sistema comunitario que le pertenece'.

Por último, Restrepo remarcó: 'Con las demás comunidades organizadas, nos hemos unido para demandar dicha resolución porque somos conscientes de que las exigencias del mercado y de la globalización de los medios de comunicación, y requerimos cambios urgentes que se adapten al mercado, pero se necesita del apoyo de los entes reguladores para lograrlo'.

En este marco, 'es vital que la ANTV y la CRC involucren a las comunidades organizadas en sus planes futuros como articuladores de tejido social, de tal forma que el país crezca en desarrollo comunitario'.



Tome la decisión correcta! Tenemos todo lo que usted necesita para su sistema de televisión por cable.

- Soluciones para digitalización de su cabecera • CMTS Docsis 3.0
- Fibra Óptica Autosoportada ADSS • Fusionadoras • Equipos de medición
- Transmisores y Nodos Ópticos • Amplificadores 860 MHz
- Cables coaxiales • Conectorización • Herramientas

Carrera 51A # 10 sur 81 PBX: (4) 362 12 12 Medellín - Colombia

www.latinotca.com



Latinoamericana TCA Col



jlbatisa@latinotca.com.co
lcorreac@latinotca.com.co

In 1953, Lindsay created TOUGH TECHNOLOGY

Lindsay Broadband has been designing and manufacturing communication product solutions for Sixty Years.

Our Tough Technology is designed and built to take whatever the elements can throw at it. From -40 degrees to +60 degrees, we can take it. Waterproof to 15PSI, surge protected and EMI immune, solid investments that will stand the test of time.

Optical Solutions including FTTX passive and active equipment for both outside plant and MDU deployments.



LBON200



LBVM1900



SFP

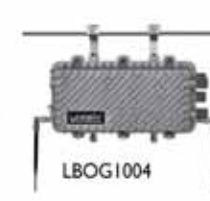


288 Enclosure

Wireless Solutions includes HFC hardened Hotspots, point to point and multipoint wireless business services, LTE backhaul Gateways and strand mounted EMTA's



SMHAP



LBOG1004



Wireless Repeater

RF Solutions includes MDU amplifiers and optical nodes, subscriber amplifiers and line passives and multitaps



LBLE100A



LRSA008S



LHA35RM



100 Series Passive

Contact us at +1 (705) 742 1350
www.lindsaybroadbandinc.com



Plataforma de Pruebas Masivas para Cable Módems y EMTAs

- Banco automático para pruebas y diagnóstico en lotes de hasta 48 modems o EMTAs
- Soporta todas las marcas y modelos de equipos
- Prueba todas las versiones DOCSIS, hasta 3.0
- Actualiza automáticamente el firmware de los equipos
- Efectúa pruebas completas de telefonía en los EMTAs, incluyendo calidad de línea
- Permite una operación rápida y sencilla por personal no-técnico
- Posee un completo módulo de reportes con posibilidad de exportar resultados
- Optimiza la logística inversa, aumentando la productividad y confiabilidad de las pruebas

Cable Modem Test Platform

Promptlink Communications
4005 Avenida de La Plata, Oceanside, California 92056, USA
+1 760 688 4022 ext. 726
www.promptlink.com

Soluciones para datos, voz y video sobre cable

CNTC: 'No ACEPTAMOS QUE LA NUEVA REGULACIÓN FAVOREZCA A LAS MULTINACIONALES'

El **Consejo Nacional de Televisión Comunitaria (CNTC)**, integrado por las federaciones y agremiaciones de segundo grado de Colombia, entre ellas **ComuTV**, volverá a participar de la feria de Medellín como todos los años, aunque ahora con la premisa de lograr un frente común del sector para que se revise el nuevo marco regulatorio.

Fernando Rivera Villamil, su presidente, comentó a PENSARIO: 'La resolución 0433 fue hecha seguramente para entregar buenos resultados, pero no se tuvieron en cuenta las consecuencias a la hora de sancionarla'.

Tanto es así, que la **ANTV** debió aplazar seis meses (hasta el 10 de noviembre) la fecha límite para la adecuación de los sistemas al nuevo régimen, dando tiempo para revisar los artículos denunciados por los comunitarios por violar garantías y por ser de 'imposible cumplimiento'.

'Uno de los temas que hacen parte de las inconsistencias', explicó Rivera, 'es la exigencia de dos modalidades de pólizas, porque las aseguradoras respondieron, ante las consultas realizadas, que no se pueden emitir seguros a una comunidad organizada, donde todos son dueños de todo pero nadie puede disponer de lo de los demás', tal como sistemas de Simijaca (Cundinamarca) expusieron a la ANTV mediante una nota.

Pero además, desde CNTC, en coincidencia

con todo el sector, también se discute la obligatoriedad de presentar cartas de autorización para transmitir las señales incidentales (de libre recepción), porque 'forman el 90% del contenido de las parrillas de los sistemas comunitarios', y se haría muy difícil (casi imposible para las pequeñas comunidades del Interior) conseguirlas.

En relación al número de asociados, explicó que 'los acuerdos del '96 y '99, nunca consideraron el límite de asociados ni el radio de acción. Además, el acuerdo 09 de 2006 fue emitido en octubre (que estableció en 15.000 el límite máximo de asociados), y las negociaciones del TLC con Estados Unidos comenzaron en noviembre de ese año, por lo que no aceptamos que en Colombia se pretenda con esta medida defender la estabilidad de las multinacionales'.

En este sentido, señaló que 'sería importante que la ANTV tenga en cuenta los problemas sociales que esta medida genera, ya que al hacer efectiva la reducción de asociados generará el desconocimiento al derecho de asociación que también contempla nuestra Constitución; que aumente el costo mensual de la cuota de sostenimiento; que se divida la red que unía a la comunidad; que se establezca una cuota extraordinaria para la adquisición de unas nuevas cabeceras; que se paguen contratos a precios más altos por la reducción de asociados; y que



Fernando Rivera Villamil

se produzca la pérdida de asociados frente a ofertas más convenientes'. Todo esto, 'nos hace pensar que se favorece más a la televisión por suscripción y satelital'.

En relación al nuevo pago de compensación, señaló que el nuevo cálculo, basado en la calificación de cada municipio establecida por el Dane, fija precios por suscriptor demasiado altos, teniendo en cuenta que 'los asociados a la TV comunitaria no pertenecen a los estratos altos, por lo que dicha medida genera más sacrificio económico a los asociados'.

Por último, y en relación a la vigencia de las licencias, cuestionan que aquellos permisos entregados antes del 31 de diciembre de 2004, deban solicitar prórroga el año que viene, y las que lo hayan recibido luego de enero del 2005, deban realizar el trámite transcurridos los 10 años. 'La ANTV debería ajustar a todos los licenciarios para que a partir de la fecha en que entre en vigencia la resolución y la aceptación de la nueva normatividad, todas deberán renovar cada 10 años'.

SDI MUST DIE

El SDI no ha muerto aún, pero sin duda le queda poco tiempo. Cinegy tiene todas las herramientas para que puedas migrar a una infraestructura enteramente basada en IP o un entorno híbrido SDI/IP. Infórmate sobre los beneficios operacionales y de costos al cambiar a IP con nuestra gama de productos: Cinegy Capture, Cinegy Gateway, Cinegy Multiviewer, Cinegy Router y muchos más.

Descarga la versión gratuita desde nuestra página web.



Para más información visita www.cinegy.com o contacta alguna de nuestras oficinas:
Cinegy LLC - 1101 Pennsylvania Ave, Washington, DC 20004, USA - teléfono: +1 202-621-2350
Cinegy GmbH - Muellerstr.27, 80469 Munich, Germany - teléfono: +49 -89-2388 5360

cinegy

PERFECT VISION[®]

MANUFACTURING

MEJORES SOLUCIONES, UNA MANERA MEJOR

Visite nuestro sitio web
para ver el catálogo
completo de soluciones
o comunicarse
con nuestro
equipo de ventas



Aproveche de nuestro Diseño,
Ingeniería y Capacidad de Fabricación
Desea Distribuir Nuestro Línea de Productos
Visite Nuestro Sitio Web: www.perfect-vision.com



Fabian Meza - Territory Manager - The Caribbean and South America
Fabian.Meza@perfect-vision.com/ +54.9.3794.28.8020

Horacio Orozco - Territory Manager - Brazil
Horacio.Orozco@perfect-vision.com/ +55.11.98978.7114

Joel Quinones - Director International Sales Latin America
Joel.Quinones@perfect-vision.com/ 501-251-5967

ComuTV



LATINOAMERICANA TCA: SOPORTE TÉCNICO PARA COMUNITARIOS

SE PRESENTARÁ EN COMUTV

Latinoamericana TCA volverá a presentarse en esta edición de ComuTV, a tono con su estrategia de acercamiento y apoyo a los sistemas comunitarios de Colombia, donde continuará consolidando su presencia en eventos en donde convergen un gran número de visitantes del sector de la televisión (sistemas comunitarios y nuevos licenciarios).

Con más de 15 años de experiencia en el sector, la empresa considera este evento como una 'oportunidad para mostrar los nuevos desarrollos tecnológicos', en especial el sistema de digitalización de cabeceras de **Wellav Technologies**, partner de **Cisco**, y contando con gran soporte técnico en sitio y el apoyo directo del fabricante, 'factores fundamentales en el momento de tomar una decisión que le permita estabilidad en el sistema'.

A su vez, para aquellos sistemas que han decidido ofrecer servicios adicionales a sus usuarios adecuando sus redes bidireccionalmente, TCA cuenta con los CMTS de **Casa**

System Docsis 3.0 con el fin de prestar el servicio de Internet, brindando mayor servicio de ancho de banda al cliente final y con la característica de aumentar su capacidad a través de licenciamiento de software que permite mayor agilidad y manejo del sistema.

'Consideramos ésta la oportunidad para que los sistemas comunitarios interesados en conocer a fondo cada uno de estas tecnologías, se acerquen a nuestro stand (#22) para enterarse del funcionamiento y conozcan el grado de escalabilidad que brinda cada una de estas soluciones'.

Además con el convencimiento que los sistemas comunitarios se interesan cada vez más por los desarrollos tecnológicos con el objetivo de analizar la viabilidad de incorporarlos a su sistema actual, la empresa ofrece un programa de asistencia técnica en el que después de un estudio detallado de su infraestructura de red, se realiza un diagnóstico de mejoramiento e implementación de soluciones que podría desarrollar, para fortalecer su sistema y estar

preparado a los cambios y requerimientos tecnológicos.

Latinoamericana TCA tiene todos los elementos necesarios para el montaje de redes HFC, por lo que dispone de un amplio stock de fibra óptica ADSS, herramientas para el adecuado manejo de la fibra y diferente instrumental que facilitan el montaje y monitoreo de su red. Consideramos importante resaltar como herramienta principal la fusionadora para fibra óptica, herramienta necesaria para realizar los adecuados empalmes por fusión que le permitirán un adecuado diseño para el enlace de fibra.

Otro punto a tener en cuenta son las minicabeceras análogas que permiten una mejor administración del espacio, consumo de energía y agilidad en su mantenimiento, con capacidad para instalar hasta 12 mini moduladores en un chasis de 3 UR que de acuerdo a la necesidad de cada sistema existen diferentes opciones de configuración con moduladores fijos o ágiles.

WELL PLAYED



Si tu emisión es automatizada, de estudio o de noticias, Cinegy Air te tiene cubierto. El sistema más innovador del mercado, Cinegy Air, redefine la emisión. Utilízalo en tu propio servidor/ PC o consigue una solución llave en mano a través de un distribuidor local. Emite desde una máquina virtual o entorno de nube. Cinegy Air soporta SDI y la emisión basada en IP es estándar. Descubre cómo Cinegy Air puede beneficiarte tanto si tienes una pequeña estación de televisión o cientos de canales de emisión.

Descarga la versión gratuita desde nuestra página web.

Para más información visita www.cinegy.com o contacta alguna de nuestras oficinas:
Cinegy LLC - 1101 Pennsylvania Ave, Washington, DC 20004, USA - teléfono: +1 202-621-2350
Cinegy GmbH - Muellerstr.27, 80469 Munich, Germany - teléfono: +49 -89-2388 5360

cinegy



casa systems
CONFIABILIDAD, ESCALABILIDAD Y SIMPLICIDAD OPERACIONAL

Beneficios

- ✓ DOCSIS 3.0 Full, PacketCable 1.5
- ✓ Módulos independientes de Downstream y Upstream.
- ✓ Licenciamiento por software, para sumar canales.
- ✓ Fuente redundante. Placas intercambiables.
- ✓ Confiabilidad, escalabilidad y simplicidad operacional.

Los nuevos CMTS de Casa Systems, permiten a los operadores de cable ofrecer de manera rentable servicios de banda ancha altamente escalables como acceso a servicios VoIP y banda ancha tradicional.



flowdat
GESTIÓN Y PROVISIONING DE SERVICIOS

Beneficios

- ✓ Geolocalización.
- ✓ Nueva interfaz gráfica.
- ✓ Monitoreo de dispositivos avanzado.
- ✓ Portal cautivo y autoprovisioning.
- ✓ Integración con Radius y Access Servers.

Con mas de 16 años de experiencia en el sector y nuestra especial atención, podemos brindar soluciones concretas, basadas en las necesidades y el presupuesto de cada uno de nuestros clientes.



swiftserve
CACHE DE CONTENIDOS

Beneficios

- ✓ Mejora la experiencia de los usuarios sobre contenidos multimedia y web.
- ✓ Reduce costos y ahorra entre un 20% y 60% de ancho de banda.
- ✓ Prolonga la vida útil de su RED.
- ✓ Permite filtrar contenidos.
- ✓ Optimizado para Video.
- ✓ Reportes gráficos y estadísticas avanzadas.
- ✓ Escalamiento horizontal agregando mas servidores.



InterLink srl

CORRIENTES 161 (CP 5200CTA) ROSARIO
SANTA FE / REP. ARGENTINA
TEL.: +54 341 4248123
comercial@interlinksrl.com.ar
WWW.INTERLINKSRL.COM.AR

EMPRESA MIEMBRO
CABASE
POLO TECNOLÓGICO ROSARIO
ArgenTina

VERIMATRIX: FOCUS ON REVENUE SECURITY IN THE POST-SMARTCARD ERA

EXHIBITS AT IBC 2013



Verimatrix, the specialist in securing and enhancing revenue for multi-network, multi-screen digital TV services around the globe, will illustrate the key role of multi-network revenue security at IBC 2013.

During the exposition, the company will highlight its key strategies to enable revenue security in the "post-smartcard era". Senior representatives will be on hand to offer guidance on how operators can best address revenue security challenges presented by multi-network architectures and next-generation TV Everywhere video services.

Verimatrix will illustrate how unified security platforms can support and enhance multi-screen, multi-network services with a series of innovative product options and exciting new customer deployment announcements. The company will demonstrate how its Verimatrix Video Content Authority System (VCAS) platform can meet the present and emerging needs of pay-TV service providers while also enhancing the total user experience (UX), including:

IP-Hybrid Network Security: The most complete and flexible solution for networks in transition between RF and IP distribution. The VCAS solution offers the global number one IP-centric cardless security that powers some of the smartest TV services ever implemented.

DVB-Hybrid Security: A full-featured DVB broadcast conditional access (CA) solution

FORUM: MULTI-NETWORK SOLUTIONS IN THE REAL WORLD

Verimatrix is hosting its *Multi-Network Solutions in the Real World Forum* on 14 September at the RAI. A panel of industry experts from **Ziggo, Sony Pictures Entertainment, Elemental Technologies, Akamai, Ericsson, and Verimatrix** will discuss the strategies for making hybrid networks smarter. Panelists will explore why the rapid growth of multi-network TV and video services is allowing pay-TV operators to extend their reach, and discuss how to best seize these

opportunities while also delivering a consistently reliable multi-screen video experience.

- **WHEN:** SEP 14, 2013 - 8:30 AM TO 10:30 AM
- **WHERE:** RAI, AMSTERDAM - ROOM G102-G103
- **WHO SHOULD ATTEND:** BROADCASTERS AND DIGITAL TV OPERATORS; CONTENT PROVIDERS & AGGREGATORS; SYSTEM INTEGRATORS AND PAY-TV CONSULTANTS; ALL THOSE PLANNING OTT SERVICES

plus Internet TV adaptive streaming security for iOS, Android, PC, Mac, Smart TV and set-top boxes (STBs) in one integrated package. Enabled in conjunction with a broad range of cost effective STB partners offering flexible client security options.

MultiRights™ DRM: A way to future-proof your over-the-top (OTT) video strategy, with enhanced security HTTP Live Streaming (HLS), Smooth Streaming and MPEG-DASH using an "integrate once" single security authority architecture. Easy to deploy, cost effective OTT support for pay-TV and free-to-air (FTA) broadcasters.

The company's experts will be available to provide insight into the results and findings in papers that illustrate Verimatrix industry leadership, including:

"OTT Video: Coming to a Paid Channel

Near You" – Verimatrix sponsored a survey and report conducted by StreamingMedia.com and Unisphere Research to quantify current and future OTT video and security trends. Find out what media executives think about shifting OTT business models and the top commercial and technical challenges for rolling out OTT video for service providers today.

Advanced Software and Hardware Integration Signals New Era in Broadcast and Hybrid Revenue Security – Discussing how security techniques have recently been taken to a whole new level by silicon that is used to build STB devices for most advanced hardware security subsystems, as explored in our soon-to-be released white paper with Cryptography Research Inc. This paper provides an update on our partnership and demonstrations with CRI.



TREASURE

Una base de datos no es un vertedero de contenidos; es una mina de oro que debe ser explotada. Sin importar qué tipo de contenido manejes: noticias, reality, drama o simplemente un gestor de contenidos empresarial, Cinegy Archive es la solución que estás buscando. Asequible, escalable y confiable.

Encuentra tu tesoro y descarga la versión gratuita.

Para más información visita www.cinegy.com o contacta alguna de nuestras oficinas:
Cinegy LLC - 1101 Pennsylvania Ave, Washington, DC 20004, USA - teléfono: +1 202-621-2350
Cinegy GmbH - Muellerstr. 27, 80469 Munich, Germany - teléfono: +49 -89-2388 5360

cinegy



» La tecnología de avanzada permite localizar y medir directamente los canales QAM que se filtran de la red



» MOBILE WEBVIEW



» CHANGE THE WAY YOU MAINTAIN YOUR NETWORK



» Hunter usa Radar Technology para encontrar exactamente la causa y la localización del problema, sea Analog CPD, Digital CPD, acceso, o impulso de ruido.

01 Encontrando el error
Hunter identifica la zona de la red donde se encuentra el error.



02 Pinpoint la fuente
Utilizando la Quiver móvil, los técnicos pueden localizar el punto exacto del CPD.



03 Solucionando el problema
Con localización precisa del CPD, los técnicos disminuyen, sustancialmente, el tiempo de solución del problema.





www.arcomlabs.com

LINDSAY: SERVICIOS COMERCIALES DESDE LA RED: GATEWAYS DOCSIS Y ÓPTICOS

POR DAVID ATMAN,
PRESIDENT DE LINDSAY BROADBAND



La industria del cable ha demostrado su capacidad servir a la comunidad empresarial a través de sus redes híbridas (HFC). Los gateways montados DOCSIS y ópticos son herramientas confiables y rentables para los MSOs que permiten aprovechar al máximo su capacidad y multiplicar el número de oportunidades para ganar cuotas de mercado.

Los servicios corporativos se están expandiendo rápidamente. El año pasado, Comcast aumentó sus ingresos comerciales a 1800 millones de dólares, un 40% más que en 2010. En el Cable Show de este año en Boston, el Dr. Judy Reed Smith, fundador de Atlantic ACM, dijo que los operadores de cable de Estados Unidos aumentaron su cuota del mercado de las telecomunicaciones (un negocio de 40.000 millones de dólares) en un 24% con respecto al año pasado, lo que representa hoy alrededor de 10% del total.

La cuota del mercado telco de los cableoperadores, podría duplicarse para el año 2017, de acuerdo con Reed Smith. Al frente de este crecimiento

hay una propuesta de valor que incluye la proximidad a los mercados, la eficiencia operativa y una cartera de tecnologías maduras. Según una estimación, la planta al aire libre de la industria, se encuentra dentro de una milla y media del 80% de todos los negocios de Estados Unidos. Los MSOs pueden rápidamente y sin muchos esfuerzos servir a los segmentos corporativos del mercado mediante el uso de componentes ópticos, inalámbricos y DOCSIS gracias a su facilidad de despliegue.

Lindsay Broadband le ofrece a los MSOs múltiples maneras para llegar a nuevos clientes con los gateways reforzados, tanto DOCSIS como ópticos. En combinación con equipos adicionales a la red al aire

libre, tales como cámaras IP de tráfico y de seguridad, puntos de acceso, las células pico para móviles, entre otros. Estos gateways HFC-alimentados le permiten a los MSOs prestar servicios de valor agregado en una amplia gama de entornos.

Estas implementaciones aprovechan al máximo la planta externa. Un CMTS (Cable Modem Termination System), compatible con la infraestructura montada que soporte DOCSIS, junto a un equipo de cabecera óptico como el que provee Lindsay, junto a un media converter basado en SFP, se debe complementar con los gateways ópticos. El soporte adicional puede provenir de switchers ethernet basados en tecnología IP que dentro de una

WAN permiten gestionar la infraestructura instalada mediante un sistema de back office.

Las puertas de enlaces ópticos y DOCSIS combinadas con otras tecnologías se pueden implementar en aplicaciones reales en un tiempo no mayor a una hora. Así, permiten aplicaciones punto a punto (Strand Mounted DOCSIS and Optical Gateway de Lindsay); monitoreo de seguridad (puertas de enlace DOCSIS y ópticos combinados con una cámara de seguridad IP); aplicaciones punto a multipunto (mediante la combinación de las puertas de enlace con los sistemas de radio Wi-fi); cámara de tráfico Backhaul (Gateways con hasta cuatro puertos GigE 48VDC PoE); Strand EMTA Gateways; y arquitecturas celulares distribuidas (Lindsay Gateway).

LINDSAY
BROADBAND

PREMIUM
QUALITY
MADE IN USA

Un socio de confianza

CNA Technology es uno de los fabricantes y proveedores más importantes de la industria de la televisión por cable.

Somos la compañía líder del mercado en América Latina, posición que hemos obtenido ofreciendo productos de alta calidad y servicios al mejor precio.

DirectV
Cablevision Argentina
Cablevision Mexico
Megacable Mexico
Cable Mas Mexico
Tigo (Costa Rica, El Salvador, Honduras, Guatemala, Paraguay)
Cable Onda Panama
Tricom Republica Dominicana
Aster Republica Dominicana
TV Cable Ecuador
TeleCable Económico Costa Rica
Telered Argentina
Telmex Argentina, Colombia
UNE Colombia
ONO España
R España



www.cablenetwork.net

A giant lead for mankind



CableNetwork Associates, Inc. 4800 N Federal Highway Suite E300 Boca Raton, FL 33431 Tel: (954) 312-1200 sales@cablenetwork.net



SET BROADCAST&CABLE 2013: EXPECTATIVAS Y DIFICULTADES DE CARA AL APAGÓN ANALÓGICO

La feria y congreso SET Broadcast&Cable 2013 se realizó del 19 al 22 de agosto en San Pablo y tuvo como tema central el apagón analógico, con las expectativas y futuros inconvenientes que plantea el paso definitivo a la TV digital.

El acto de apertura oficial contó con la presencia del CEO de la NAB, **Gordon H. Smith**, quien habló sobre la 'democratización de la información, la libertad de expresión y el rol fundamental que cumplen los medios', no sólo como sostén de la democracia, sino también en la difusión y la fiscalización de sus instituciones.

Durante la primera jornada, se dieron conferencias dedicadas al futuro del ISDB-T, donde **Olimpio Franco**, presidente del SET presentó algunas implementaciones de la plataforma y su evolución en distintos países, incluyendo temas como el hardware, el middleware y el EWBS (Emergency Warning Broadcast System).

Además, disertaron sobre la TV digital y las dificultades del espectro que tienen que ser resueltas el año que viene. La coexistencia de la TV digital con la tecnología LTE para Internet móvil en la banda de 700 Mhz causará interferencias en los canales de la televisión digital abierta.

Reunidos en un panel representantes de Anatel, broadcasters e incluso universidades que estudian el tema, discutieron las distintas alternativas para evitar o minimizar las

consecuencias de dicha coexistencia de tecnologías.

Además, señalaron la importancia de que las emisoras de TV abiertas y las empresas de telefonía móvil implicadas en esta situación, se reúnan a discutir las posibles soluciones, que van desde el despliegue de distintas tecnologías, hasta evitar la adjudicación de frecuencias adyacentes de telefonía móvil y televisión.

Jarbas Valente, consejero de Anatel, destacó que desde la Agencia 'están trabajando en un reglamento' que se debería presentar en las próximas semanas, y remarcó que se necesita 'mucha discusión sobre el tema'. **Eduardo Levi**, del Sindicato de Empresas de Telefonía Móvil (SINDI), dijo que este reglamento o acuerdo debe 'surgir de una discusión común' entre las empresas de televisión, el gobierno y las empresas de telefonía celular.

El gobierno brasileño había adelantado el cese de las transmisiones analógicas para el 1 de enero de 2015 en las grandes ciudades, y 31 de diciembre de 2018 para el interior del país. Pero por lo que se escuchó en distintas discusiones que se dieron durante la expo convención, si el



Eduardo Levy, director ejecutivo de Sindi Telebrasil; Julio Omi, consultor de la Universidad de Mackenzie; Fernando Ferreira, da Rede Bandeirantes; Jarbas Valente, consejero de Anatel; Aguinaldo Silva, director corporativo de Forum SBTVD; y Walter Ceneviva, EVP del Grupo Bandeirantes

gobierno no interviene con algún tipo de subsidio, el cumplimiento de esas metas será 'muy difícil'.

La realidad en cada región de Brasil es muy diferente; la infraestructura y el nivel de inversión que tienen las grandes ciudades no son las mismas que las de los municipios medianos, y es incluso más distante de la de los pequeños. Algunos municipios todavía no tienen cobertura completa en analógico y una alta porción del mercado sigue recibiendo televisión vía satélite.

Respecto a los tiempos previstos por el gobierno, la impresión de la mayoría de los operadores del interior de Brasil es que será 'imposible' cumplir con dicha agenda, al menos como están planteadas las condiciones actualmente.

Para otros operadores que ya se han pasado a digital es imperioso apagar el analógico porque mantener dos emisiones al mismo tiempo les está consumiendo muchos recursos y los

implementations and its evolution in different countries, including topics such as hardware, middleware and EWBS (Emergency Warning Broadcast System).

One of the most relevant topics during the whole convention was Digital TV and spectrum difficulties that will have to be solved next year. Coexistence between Digital TV and mobile Internet technology LTE in the 700 Mhz band will cause interferences on Open Digital TV channels.

Gathered in a panel, representatives of Anatel, broadcasters and also universities that have studied this issue, discussed about the

different alternatives to avoid or minimize the consequences of these technology. They pointed how important would be for Free TV Networks and mobile phone companies involved in this situation, to get together and talk about possible solutions.

Finally, regarding the analog "switch off", it had been announced for 1st January 2015 in big cities, and 31st December 2018 for cities inside the country. However, during the conference it was heard that compliment of such goals will be 'very difficult' unless government intervenes with any kind of subsidies.



LO ÚLTIMO DE LA TECNOLOGÍA EN SOLUCIONES INTEGRALES PARA TODOS SU PROYECTOS



Distribuidores oficiales de las mejores marcas



(511) 436 7200 / 436 7500 / 428 0413 / 426 3887
ventas@scientificsatellite.net



1 (954) 349 1755 / 1 (954) 435 3906
giselle@scientificsatellite.net

> www.scientificsatellite.net <

f /ScientificSatellitePaginaOficial

SONY PS LA



Juan Puyed y Yasuo Takeuchi
José Cadavieco Jr.



Nahuel Villegas

Dentro de las noticias vale destacar que **Sony PS LA** está celebrando sus 25 años, a lo que pondrá mayor énfasis en CAPER de Argentina donde seguramente se hará una cena con clientes de Argentina, Chile, Ecuador y otros países. **Juan Puyed** estuvo en sus comienzos y sigue trabajando la marca ahora. Recientemente se hizo un convenio en julio con **José Cadavieco Jr.** de **Vidixco** para su desarrollo en los clientes pequeños para ampliar la convocatoria. Hay muchas expectativas con este acuerdo. En Charla con Prensario, Cadavieco agregó que se enfocará en el producto profesional pero no tan high end y que a este desarrollo se abocará **José Urueña** con su conocimiento del mercado para desarrollar este segmento particular. Es interesante que también recuperó para el mercado a **Doreen Méndez**, que está haciendo el marketing y prensa.

Además, en los tradicionales premios de la SET entregados en Broadcast & Cable vale destacar que **Sony** obtuvo uno por su solución de transmisión via IP.

HARRIS BROADCAST



Nahuel Villegas

Harris Broadcast, destacó **Nahuel Villegas**, reafirma su compromiso con la región con dos señales claras. Por un lado abre su fábrica en México en Guadalajara, desde donde atenderá también el mercado de Estados Unidos y Canadá, y por el otro amplía la fábrica en Sao Paulo con una nueva parceria con la empresa **Sanmina**. Más allá del momento actual del mercado brasileño, Nahuel ve muy optimista el futuro a medida que Anatel empiece a liberar las frecuencias. En Broadcast & Cable ya mostró toda su nueva imagen.

GLOOKAST

Edel García cumplió sus primeros dos meses en Glookast, la empresa internacional de **Guilherme Silva** que es también dueño de la integradora CIS de Brasil. Justamente, Edel comentó que su primer objetivo fue llevar la calidad de estructura de empresa e integraciones de software que tienen en Brasil al plano internacional, buscando ofrecer lo mismo ya desde el mejoramiento de la página web y la expansión de los canales de distribución. Destaca que Glookast se distingue por sus soluciones específicas que son diferentes para el mercado internacional.



Guilherme Silva y Edel García

PINNACLE HOME BRASIL



Edi Carlos de Seegma, Ricardo López y Edson Marion Jr. de Merlín

Ricardo López de **Pinnacle Home Brasil** se mostró muy satisfecho tras Broadcast & Cable tanto por la performance con sus dos stands en la feria como del posicionamiento de su compañía en el mercado brasileiro donde es el brazo comercial de marcas principales como las propias **Sony** y **Panasonic** de las que se vende ambas. Lo que dijo que pegó mucho fue lo de tener a los distribuidores Seegma y Merlín en los stands trabajando de manera paralela. De esta manera se perfila para el año próximo una gran isla central, tipo *Ciudad Pinnacle*, con calles que pueden ser **AJA Sistemas**, **Newtec** o todas las marcas que maneja.

NEWTEC

Newtec lleva seis años con un stand en Broadcast & Cable de Brasil, y ya logró buen posicionamiento en América del Sur con todos los grandes DTHs del mercado, remarcó su General Manager para Latinoamérica **Bart Van Uterbeeck**. Entre sus clientes figuran **Claro**, **Media Networks**, **Sky**, **GVT**, **Oi** y muchos otros. Todos sus equipos también son un aporte importante a la contribución en deportes en DVB2 de manera

BRAINSTORM

Carlos Morett, de **Brainstorm**, estuvo por cuarta vez consecutiva en SET con su representante en Brasil, **Exec**. En su stand, como había realizado con **Amtec** en México, mostró el Aston como novedoso generador de caracteres con un espacio incluso superior al del DF. Hay mucho por crecer en Brasil, donde hasta ahora se ha empezado con el mercado universitario y se quiere avanzar a todos los canales, los cuales ya se han ganado de gran forma en el mercado mexicano. Ahora se preparaba para la IBC donde tendrán el sitio estrella de siempre en la entrada central de la feria al principio del Hall 2.



Halmiton Costa de Exec y Carlos Morett

PHASE/VISLINK

Carlos Capellao de **Phase** integró un distinguido panel de soluciones mobile moderado por el propio Antonio Joao Filho de Claro, donde también estuvo **Luiz Fausto** de **Globo**. Capellao basó su exposición en la solución de Live Gear/Vislink en la evolución QoS. Destacó su eficiencia de espectro y cualidades para la transmisión por red celular y para streaming de video IP con la estructura del new stream. Estima que si bien la tasa de datos cambia con el movimiento del contenido, lo cual es clave en deporte, para HD es suficiente de 3 a 5 Mbps y el Vislink lo logra.



Carlos Capellao de Phase



Bart Van Uterbeeck con Ricardo Souza, Natacha de Cassia y Denis Raynal

muy eficiente. Recientemente hicieron una gran demostración en 4k con **Turner** en Atlanta por hasta 100 megabits por segundo al satélite.



ENERGÍA

FIABILIDAD | INTELIGENCIA | SOSTENIBILIDAD | EFICIENCIA



Con el apoyo de más de tres décadas de experiencia en la alimentación y el servicio de aplicaciones de televisión por cable, comunicaciones y energía renovable, los productos de Alpha han ganado una reputación mundial por su rendimiento, fiabilidad y valor.

Soluciones totales de energía
de Alpha Technologies Inc.



www.alpha.com



LIVEU



Gio Punzó con Marcos del Bianco, Country Manager de Brazil

Giovani Punzó de **LiveU** estuvo en SET con **UCan** y puso énfasis en la antena externa para sus conocidos equipos de transmisión vía red mobile, que viene de usar en una maratón en Perú. Ahora la lanzó en Brasil y se puede conectar con un LU60 o 70. También mostró el **LUSquare**, que en dos paquetes suma más de 10 sims de uplink. Vale destacar que Brasil es su mercado más importante de la región donde entre sus clientes tiene a Globo, Record, Bandeirantes, Fox, ESPN y todos los broadcasters principales.

Anticipó que para IBC habrá grandes novedades. El mensaje importante es que ahora que se viene el 4G LiveU está listo con toda su nueva línea de productos.

JVC



Pedro Mees con la cámara

JVC se destacó con un gran stand propio en un muy buen lugar en Broadcast & Cable. Allí **Pedro Mees** mostró para Brasil la nueva cámara **GY-HM 650 2.0**, de la que ya hay ventas cerca de 50 unidades en toda Latinoamérica. En Brasil la usó **RedeTV** para transmitir las últimas manifestaciones en vivo utilizando la red 4G.

Mees estuvo haciendo rod shows para mostrarla en Perú, donde se colocaron cuatro unidades, en Chile donde se la mostró a 80 clientes y habló sobre el cambio de mentalidad que requiere ahora el mercado a los broadcasters en cuanto a generación de contenido con instantaneidad. Dijo que se habla mucho de 4K pero se necesita más conectividad.

Para CAPER va a estar dentro del stand central de **SVC**, a diferencia de otros años que tuvo un círculo aparte. Su postura es mostrar al mercado un trabajo totalmente coordinado con la empresa de **Domingo Simonetta**.

PROVYS

Provys, con **Jiri Janiga**, tuvo una muy buena presencia en Brasil junto a **IplusB**, que tuvo un gran stand en la expo de Sao Paulo. Esta presencia fue parte de un tour que incluyó mostrar sus soluciones también en Perú y Ecuador, a lo cual se le ve a dar continuidad en CAPER en octubre. Provys ya viene cumpliendo un año y medio de trabajo en América Latina y ya está empezando a cosechar los resultados.



Jiri Janiga y Héctor de Andreis, de IplusB

IKEGAMI



Oscar Vaca

Destacó que ya instalaron **Rey de Reyes** con unos muy buenos lentes, hay grandes ventas a Mendoza, una muy especial en Paraguay que involucra 16 cámaras y un proyecto interesante en Bolivia.

ASPERA

Aspera se ubicó con un stand propio en Broadcast & Cable que sirvió además para presentar a los clientes brasileños a la fuerte incorporación reciente de **Pedro Silvestre**, que es muy conocido por el mercado y lo cual ya llegamos a informar en la edición de la expo brasileira. Estuvo acompañado por **Richard Heitmann**, director de marketing de Aspera, que destacó que van a tener dos presentaciones en su stand de IBC. Una el sábado y la otra el domingo, en donde participará **Akamai** por una integración conjunta. Es interesante además una conferencia que tendrán sobre broadcast en la nube con **BT Sport**.



Pedro Silvestre y Richard Heitmann

COBHAM



Alistair M.C. Wilson con ropa escocesa, y Armando Rodrigues Jr.

Cobham hace cinco años que atiende Broadcast & Cable y este año contó con su director de ventas internacionales **Alistair M.C. Wilson**, que se destacó por su ropa típica escocesa (con falda característica). Abrieron una oficina local el año pasado y tienen cobertura en Brasil con **Line Up** y además en México con **Comtelsat**, empezando a sumar territorios.

SPINNER

Guillermo Álvarez de **Spinner** destacó la buena concurrencia a su stand de Broadcast & Cable y que ya tiene una posición como marca de combinadores que vendió soluciones no sólo en Argentina y Venezuela sino con gran gran proyección a otros países como Colombia con **Señal Colombia**, que compra un sistema para coaxial y patch panel todo en un módulo muy compacto. En IBC se mostrará un filtro de 8 cavidades que da hasta 15 kilovatios en coaxial y un acoplador híbrido que permite hasta 80 kilovatios.



Guillermo Álvarez

FILMLIGHT

FilmLight es una empresa con 10 años en el mercado, headquarters en Londres y más de 450 clientes en todo el mundo, destacó **Francisco Monje**, sales manager Latam. Llevan tres años asistiendo a Broadcast & Cable y tienen entre sus clientes a TV Globo. Están buscando un representante para Argentina.



Francisco Monje

SEACHANGE® INFUSION™ SOFTWARE



Solutions for the multi-channel, multi-device advertising lifecycle.

Operators choose SeaChange® Infusion™ to maximize ad value and relevance in their linear, on-demand and over-the-top streams. Our modular software solutions afford all the openness and flexibility of SCTE 130 and IAB VAST and fully support HLS, HDS, DASH and Smooth Streaming, so our customers can execute dynamic and targeted campaigns across television and Internet platforms reaching any subscriber device. Our operational monitoring and extensive real-time performance analytics ensure responsiveness and peace of mind. Visit our website to learn more and make dollars and sense of viewer engagement on every screen.



www.schange.com

EXPERIENCE OUR INFUSION
DEMONSTRATIONS AT IBC2013
AND CABLE-TEC EXPO



SNELL



Mauro Rodrigues y Carlos Pereira de Video Company

Carlos Pereira de **Snell** estuvo en el stand de **Video Company** y destacó la gran concurrencia de clientes que se estuvo viendo. La feria le resultó muy interesante y trajeron mucho equipamiento con equipos de conversión, modulares, playout y todo se les pudo presentar con un equipo de tres personas de Snell.

SDB/HARMONIC



Sidnei Brito y Roberto Silva

SDB sigue avanzando en su trabajo con **Harmonic**, según conversó con Prensario Sidney Brito. La gran noticia es que dieron un paso más en la relación e inauguraron el *Service Center de Harmonic Brasil*, para atender mucho mejor y de forma local a los clientes brasileños.

INTERRA SYSTEMS



Juanchy Mejía

Con un stand propio en B&C presentó en sociedad **Interra Systems** a su nuevo responsable de ventas para Latinoamérica **Juanchy Mejía**, que destacó que están promoviendo la solución **Baton**, para control de calidad de archivo totalmente automatizada. Lo tienen en **Televisa**, **Univisión**, **CNN** y **Turner** en general. En su red comercial Interra tiene a **Amtec** en México e **IplusB** para Argentina, pero falta seleccionar uno en Brasil. Mejía también tiene en su jurisdicción la parte SE de USA.

VIDEOSCOPE/TIFFEN

Buena presencia tuvieron **Videoscope** y **Tiffen** en el stand compartido en Broadcast & Cable, donde se optimizó la estrategia permanente del presidente de la primera empresa **Eric Vidal** de realizar iniciativas conjuntas con las marcas. Allí contó con **Dan Ikeda** y **Vladimir Dorta** de la marca, promoviendo el primero el Steadicom. Videoscope también trabaja bien con **Aja Systems** y **Panasonic**.



Eric Videal con Dan Ikeda y Vladimir Dorta

AEQ

AEQ, empresa española con más de 35 años de trayectoria y ventas en 85 países, tuvo completa presencia en Broadcast & Cable donde **Antonio Picarra** se desdobló con su distribuidor **Savana** por un lado y por el otro para destacar con un buen stand junto a **BiQuad**. Con ellos están fabricando el primer producto compacto a nivel local en Brasil, el híbrido TH-O3.

VIKING SATCOM



Steve Pokornicki y Jackie Williams

Viking Satcom tuvo por primera vez un stand en Broadcast & Cable, con el claro objetivo de expandir sus exportaciones, expresó **Steve Pokornicki**. Dijo que toda Latinoamérica está creciendo y ellos están trabajando muy bien al punto de ver de abrir una oficina local. Esto tanto para Brasil como México y Centroamérica. Están muy fuertes en los clientes de DTH y quieren avanzar sobre los broadcast.

CHYRON-LEGO

Aldo Campisi de **Chyron** destacó en Broadcast and Cable de Brasil que hay mucho entusiasmo por la nueva empresa fusionada de Chyron y **Legó**. Esta última aporta análisis de deportes y una tecnología única en el mundo para hacer todo más fácil y más rápido. Una primera experiencia muy valiosa fue con TV Azteca para la Copa Confederaciones y la Copa de Oro. En IBC van a presentar soluciones más integrales que van a despertar renovado interés en los canales que viajen.



Aldo Campisi y Juan Gonzales

GRASS VALLEY

Rafael Castillo, de **Grass Valley** en charla con Prensario destacó el nuevo equipo que formó para atender el mercado Brasileño. 'La idea era simplificar la operación con personas dedicadas a tareas específicas, como preventa, soporte, key Accounts, canales, etc. De esta forma atender mejor y de forma mucho más ágil a cada uno de nuestros clientes. Ya estamos viendo los primeros resultados de este nuevo enfoque y estamos muy contentos con el grupo que se formó'.



Rafael Castillo, de Grass Valley

ROHDE SCHWARZ



Ricardo Jimenez y Heitor Vita - Rohde & Schwarz

Ricardo Jiménez, director de ventas para Latinoamérica y el Caribe de **Rohde & Schwarz**, tuvo una activa presencia en la feria, donde confirmó buenos resultados para el mercado local y que la marca tendrá stand propio en Caper, por primera vez. Y adelantó que probablemente tendrá 'buenas noticias para el mercado argentino' en días cercanos a la expo de Buenos Aires.

OTT BOX

Joyfull – Box supports IPTV multicast, video-on-demand, Internet browser, and over-the-top video applications with additional HD player function. It can be designed for pay-TV service, and integrated with mainstream CA systems with advanced security.



- Android OS 4.0
- Web Browser Embedded
- JPEG, BMP, PNG and GIF Animated Pictures etc
- MPEG-2, H.264/AVC, VC-1 etc
- Video Resolution: 1080p, 1080i, 720p etc
- MPEG-1 layer 1/2/3, AAC, Dolby AC3 etc
- Internet Video, such as YouTube, Hulu, Netflix etc
- Interactive Games

- IGMP Multicasting Programs
- DVB-S/S2, DVB-C, DVB-T/T2, ISDB-T and ATSC-T Optional
- 7-day EPG
- Tele-text, Subtitle and Closed Caption
- USB 2.0 PVR Support
- Wi-Fi Module Embedded
- Advanced Security Support
- Mainstream CAS and Middleware Support

Shenzhen COSHIP Electronics CO., LTD.

Address: Rainbow Bldg., North, Hi-tech Industrial Park, Nanshan District, Shenzhen, P.R.China.518057

Tel: +86-755-2699 9288 Fax: +86-755-2672 2666 Email: sales@coship.com www.coship.com SZSE Stock Code:002052

CALENDARIO

OCTUBRE

- NEXTV SUMMIT - 3PLAY MEXICO & CENTRAL AMERICA (1-2), CIUDAD DE MÉXICO, MÉXICO
- MIPCOM (5-10), CANNES, FRANCE
- SPOTEL MONACO (14-17), GRIMALDI FORUM, MONACO
- SCTE THE CABLE-TEC EXPO (21-24), GEORGIA WORLD CC, ATLANTA
- CAPER (23-25), COSTA SALGUERO, Bs. As., ARGENTINA
- CHILE MEDIA SHOW (5-6 Nov.), VIÑA DEL MAR, CHILE

NOVIEMBRE

- CONEXION DIGITAL TV (13-14), CARACAS, VENEZUELA
- NEXTV SUMMIT COLOMBIA (19), BOGOTÁ, COLOMBIA
- TAIPEI TV FILM FESTIVAL (25 - 27), TAIPEI, TAIWAN

DICIEMBRE

- GERMAN SCREENING (1- 4), VIENNA, AUSTRIA
- ASIA TV FORUM / SCREEN SINGAPORE (3-6), SANDS EXPO AND CC SINGAPORE

ENERO

- NATPE 2014 (27-29) FOUNTAINEBLEAU RESORT, MIAMI BEACH, FLORIDA
- CCTA 2014 ANNUAL MEETING (*), BERMUDA

FEBRERO

- ANDINA LINK (25-27), CARTAGENA, COLOMBIA

MARZO

- PUNTA SHOW (*), PUNTA DEL ESTE, URUGUAY
- SPECIAL AdSALES, ARGENTINA
- DISCOP ISTANBUL (4-6), INTERCONTINENTAL CEYLAN HOTEL, ISTANBUL, TURKEY
- RIOCONTENTMARKET (12-14), RIO DE JANEIRO, BRAZIL

ABRIL

- MIP TV (7-10), CANNES, FRANCE
- NAB (5-10) LAS VEGAS CONVENTION CENTER, USA
- VI CUMBRE APTC(*), TARAPOTO, PERÚ

MAYO

- LA SCREENINGS, (*), LOS ANGELES, USA
- EXPO CANITEC (*), CENTRO BANAMEX, MÉXICO D.F.

(*) LA FECHA NO SE HA CONFIRMADO HASTA EL MOMENTO

● POST ABTA

ALPHA TECHNOLOGIES

Alpha Technologies tuvo por primera vez un stand propio en ABTA, donde mostró su nuevo XM360, con el slogan “Knowledge is power” (El conocimiento es poder). Se trata del primer sistema completo, con total manejo vía web, para el mantenimiento de la estructura de energía de las redes de los operadores. Permite total diagnóstico de problemas en tiempo real y hasta ahorrar plata con la planeación de lo que tienen que hacer. Todo esto encuadrado en las nuevas medidas para alimentar cabeceras, con corriente continua y alterna, además de sistemas solares.

También mostraron la primera planta de sistemas de alimentación completa fabricada en Brasil, para lo cual se hizo una alianza con una planta brasileña para la atención de los clientes locales y evitar todas las trabas de que puedan surgir, con atención a todo el Mercosur.



Todd McCleve, Antonio Gálvez y Jim Heidenreich

SMK

SMK tuvo stand por primera vez en ABTA destacando la contratación de su representante local **Mario Melo**, que le reporta al responsable para Latinoamérica con sede en México **Alfonso Camacho**. El objetivo es ofrecer los controles localmente y totalmente customizados para los clientes.



Alfonso Camacho, Mario Melo y Nelson Sato

ELEMENTAL

Sam Blackman, CEO y Cofounder de **Elemental Technologies** volvió a estar presente en ABTA de Brasil, país donde llevan un año de abierta la oficina con muy buenos resultados, pues han facturado el doble de ventas. Entre sus clientes principales sobresalen **Globo.com** y **Terra**. Lo de Brasil es parte de un plan de gran inversión en América Latina. Eso se refleja en la gran cantidad de presencias que vienen teniendo este año en América Latina: Andina Link, NeoTV en México, Sportel Rio, ABTA y NexTV Argentina.



Sam Blackman y Dwayne Brandy

ALBIS

Samina Husain de **Albis** dijo que recibió cada día más visitas durante la expo de ABTA, donde la marca mostró sus soluciones dentro del stand de **Wesco**. Tuvo diálogos muy positivos sobre proyectos de IPTV y OTT, con la chance que ofrecen ellos de customizar el servicio y dar valor. Por ahora su presencia en Latinoamérica se focalizará en Brasil, a donde volvería próximamente.



Samira Husain

ANTRONIX



Milton Ulua de Antronix

Milton Ulua atendió junto a **Juan Bravo** el stand de **Antronix** en ABTA de Brasil. Destacó que **Net** ya está usando sus splitters, una gran noticia en el objetivo de aumentar el volumen de negocios. Está poniendo foco en los equipos por su calidad superior a la competencia, que le permite ganar más espacios. Fue a Tepal, y estará en Andina Link Centroamérica y Jornadas.



HACIENDO REALIDAD EL EVERYWHERE

Los proveedores de servicios hoy tienen a su alcance una poderosa solución llave en mano que permite darle forma a experiencias futuras

Le ayudamos a brindar experiencias revolucionarias a sus clientes. Después de más de 60 años de innovación, como nunca antes, estamos posicionados para dar forma al futuro. Con una entrega de video totalmente transformadora. Con nuevas experiencias multi-pantalla. Con soluciones integradas. Con las potentes nuevas sinergias. Con hogares conectados de forma más sencilla e inteligente. **Con emoción. Sin límites. Arrisi.com**

© Copyright 2013 ARRIS Group, Inc. Todos os direitos reservados. Proibida sua reprodução total ou parcial e de qualquer maneira sem o expreso consentimento por escrito da ARRIS Group, Inc.



Powerful and experienced technical team, professional and well-trained production team!
Finely craft and diligently work more than 20 years — try to realize our goal
“Never drop behind, never off line” !

RFOG optical receiver (external power supply)
 • RFOG function, intelligent optical control AGC technology,
 1GHz, IN: -7~+2dBm OUT: ≥92dB μV, Power≤6W



High output intelligent building optical receiver
 • Full intelligent control optical AGC technology
 (IN: -8~+2dBm), OUT ≥98dB μV, 1GHz, GaAs MMIC,
 Power≤10W
 • Support standard class II network management transponder
 (remote control).

Ultrathin bidirectional optical receiver (thick 6.5CM)

- Full intelligent optical AGC technology (IN: -9~+2dBm),
 OUT ≥108dB μV, 1GHz
- Support standard network management transponder
 (remote control).
- Can add RFOG function
- Can be hang mounted, rack mounted or rotate 90° to mount,
 extremely easy to use!



**External power supply, low power consumption,
 high output 1GHz ultrathin optical receiver**

- Can built-in optical filter or CWDM wavelength division
 multiplexer, satisfy with “single fiber, triple wave” networking mode.
- Full intelligent control optical AGC technique (IN: -9~+2dBm),
 Output 108dB μV, 1GHz, GaAs MMIC, Power≤8W
- Support standard class II network management transponder
 (remote control).
- Adopt full GaAs MMIC amplifier device,
 the maximum power consumption less than 8W.

**Ultrathin optical receiver
 (thick 6CM, double/single optical channel)**

- Full intelligent control optical AGC technology
 (IN: -9~+2dBm), OUT ≥108dB μV,
 1GHz, GaAs MMIC, Power≤14W
- Support standard class II network management transponder
 (remote control).
- Achieve remote operation by NMS. Can be hang mounted,
 rack mounted or rotate 90° to mount, extremely easy to use!



**1GHz AGC optical receiver
 (The world's smallest at present)**

- GaAs MMIC, optical AGC technology (IN: -7~+2dBm)
 OUT ≥88, 78dB μV (two-way), 1GHz

**Optical receiver + ONU + EOC three-in-one
 Integrated optical workstation**

- Plug-in structure, flexible configure according to different networking scheme,
 “CMTS+CM” or “EPON+EOC” networking scheme.
- When configure bidirectional optical workstation,
 may include 2 forward optical receiver modules,
 2 backward optical transmitter modules,
 1 transponder module and 2 power modules.
- When configure data type bidirectional optical workstation,
 may install 2 forward optical receiver modules, 1 ONU module,
 4 EOC headend modules and 2 power modules.
- Full intelligent optical AGC technology (IN: -8~+2dBm), OUT ≥ 4×112dB μV, 1GHz,
 four-channel maximum output level up to 112dB μV.
- Host machine adopts the patented designed quick plug modular,
 extremely easy to maintenance.



**Optical receiver + ONU + C-CMTS three-in-one
 Integrated optical workstation**

- C-CMTS module applies mature DOCSIS 3.0 technology
 Can provide 16-way forward channels at most,
 the maximum data throughput is 800Mbps;
 4-way backward channels, the maximum data throughput
 is 160Mbps.
- Each device covers 500 bidirectional users at most,
- Cable Modem compatible with DOCSIS 1.0, 2.0, 3.0
 technical standards. ONU module fully complies with
 IEEE 802.3ah technical standard,
 can be automatic discovered by OLT device, can provide
 uplink and downlink symmetrical 1.25Gbps data access
 channel for C-CMTS module.
- Full optical AGC technology (IN: -8~+2dBm),
 OUT ≥ 4×112dB μV, 1GHz,

**High-performance 1550nm external modulated optical transmitter
 (version 3)**

- The nonlinearity measured indexes in frequency band 45~150MHz is almost no deviation.
- The adjustable SBS index is real and almost no deviation.
- Independently research and develop the pre-distortion technique (got patent),
 high indexes, low cost.
- Strict control materials and processes, greatly improved the indexes,
 especially the reliability and nonlinearity indexes.
- It is suitable for large-scale network and ultra long distance transmission.



High-power Erbium ytterbium amplifier (EDFA)

- 4-32 channels optional, the maximum output up to 2W (0~-3db adjustable).
- Intelligent temperature control system,
- with lower power consumption and stable performance.
- Hot plug backup power supply, can mixed plug 220VAC and -48VDC.
- Built-in standard class II network management transponder,
 support Ethernet interface and RS-232 communication interface.



EXPERTICIA. INVENTARIO. VALOR. AGC.

AGC tiene lo que usted necesita, cuando más lo necesita – ahora. Somos líderes de la industria en inventario en existencia de equipos nuevos y restaurados provenientes de fabricantes originales.

NODOS



- DM 1111 [Nuevo]
- SG 4000
- SG 2000
- DM 3100
- 6940
- 6920
- Nodos Tierra
- DM 4100

CONVERTIDORES



- DCT 2000s
- DCT 6200s
- DCT 6208s
- DCT 6412s
- DCT 6416s
- DCT 700s

AMPLIFICADORES



- Serie Flex Max 321 [Nuevo]
- Serie Flex Max 601 [Nuevo]
- GML 870
- Serie Flex Max 331 [Nuevo]
- Serie Flex Max 901 [Nuevo]
- MB 75 SH

MODEMS



- Serie SB 51xx
- DPC 2100
- Modems Docsis 3.0
- TJ 715Xs
- Modems VOIP
- SBG 900

CABECERAS



- CHP Max 5000 [Nuevo]
- Motorola DSRs
- APEX 1000
- C8
- C6
- SEM V8

TAPS Y PASIVOS



- Taps Regal [Nuevo]
- Taps C-Cor [Nuevo]
- Taps S.A.
- G.I. Taps
- Taps Taikan [Nuevo]

Lo que necesita, cuando lo necesita. Pruebe AGC.

Somos un distribuidor autorizado de Arris.

913.402.4499

www.adamsglobal.com

sales@adamsglobal.com

